

17/12/26

160

PER
B-226

S

LE BULLETIN DE LA FERME

ORGANE DES
CULTIVATEURS
DE PROGRÈS



FO
E
IS

Bibliothèque
340 rue St-Denis
504-14-6-26
St-Sulpice

PARAIT TOUS LES JEUDIS

Organe Officiel de la Coopérative Fédérée de Québec et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

ADMINISTRATION: 111 CÔTE DE LA MONTAGNE
(Edifice Morin), QUÉBEC

CANADA EXCEPTÉ CITÉ DE QUÉBEC

\$1.00

ABONNEMENT: CITÉ DE QUÉBEC ET PAYS ÉTRANGERS

\$1.50

RÉDACTION: rue SAINT-PAUL-EST, MONTRÉAL

POUR LES SOCIÉTAIRES DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
ET DE LA SOCIÉTÉ DES JARDINIERS-MARAÎCHERS

.75

VOLUME XIV, No 50

QUÉBEC

LE 16 DECEMBRE 1926

TRÈS IMPORTANT !

Ne manquez pas de lire, à la première page
du Bulletin d'aujourd'hui, la lettre que la COO-
PÉRATIVE FÉDÉRÉE adresse aux cultivateurs
au sujet des engrais alimentaires.

NE CHERCHEZ PAS...

Ne cherchez pas une autre organisation ou maison qui fait autant que la
COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE pour que la vente de vos volailles vous rap-
porte le plus d'argent possible, vous n'en trouverez pas.

En consignait vos volailles à la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE, vous êtes
sûrs d'obtenir les plus hauts prix du marché.

Expédiez vos volailles abattues le plus tôt possible, afin d'éviter l'encom-
brement du marché.

Coopérative Fédérée de Québec, 114, St-Paul Est, Montréal
(Case postale 326)

16

16

16

ORC

REAL

montre un goût
r le porc de notre
exportation.

une couche égale
à longueur, d'une
tés, le type voulu
worth ou encore

RCHE

à conformation

us poids.

vé une ou plu-
ligne de dessous
truies.

ont les blessures

mercial indiquant
de carcasse, sauf

lées au Canada.
ree du détail par

ORC

nit:

QUEBEC.

REMERCIEMENTS

Les membres du Cercle Saint-Georges viennent de terminer le deuxième Concours de Charité qu'ils ont entrepris, il y a neuf mois, en faveur de l'Ecole d'Apprentissage des Sourds-Muets. Toutes les classes de la société sont entrées dans le mouvement qu'ils ont créé et ont largement contribué aux succès de cette entreprise. Le clergé et les communautés religieuses, les magistrats, les médecins et tous les hommes de profession, les industriels, les banques et les maisons de commerce, les cultivateurs et les modestes propriétaires, les humbles ouvriers et ouvrières, les sociétés de Saint-Vincent de Paul, des Artisans américains, les journaux, etc., ont tous prêté main forte.

Aux membres d'élite du cercle St-Georges, à nos bienfaiteurs de tous rangs, de tous sexes et nationalités, les autorités de l'Institution des Sourds-Muets se font un devoir d'offrir les hommages de leur plus profonde reconnaissance. La sympathie dont l'institution fut l'objet pendant cet appel au public est pour elles un puissant sujet d'encouragement dans leur travail ardu auprès de leurs chers infirmes. L'école d'apprentissage qui sera ouverte avec la nouvelle année, restera comme un monument qui dira à des générations de sourds-muets, combien ils sont l'objet de l'attention affectueuse du public.

J.-M. Cadieux, c. s. v., Directeur.
(L'Ami des Sourds-Muets).

Résultats du Grand Tirage
du 30 novembre 1926

des diverses Primes du

CONCOURS DE CHARITE

Organisé par les

"Membres du Cercle Saint-Georges" au profit de l'Ecole d'Apprentissage des Sourds-Muets
(3600, Boul. Saint-Laurent, Montréal)

I GAGNANTS DES 50 PRIMES.

- 1 Automobile "Overland", neuve, fermée, 6 cylindres, dernier modèle, \$1500.
Série 2Y. 4980—M. F.-X.-ED. Demers Drummondville, P. Q.
- 2 Piano (Archambault, Montréal), 350.
Série 3Z. 8390—Mme J. Johnston, Chute Panet, P. Q.
- 3 Laveuse électrique "White Cap" (Beatty Bros., 178, Ste-Catherine O.), 235.
Série 2H. 3205—A. C.
- 4 Manteau de seal "Chapal", sur mesure (Un membre du cercle St-Georges), 200.
Série 3D. 8094.
- 5 "Inspiration", peinture de Lauréat Drolet, 175.
Série R. 4698—M. G. Langlais, 121, 8e Ave. Limoilou, Qué.
- 6 Radio "Freshman Masterpiece", 5 lampes (Canadian Electrical Supply), 150.
Série 2A. 5221—M. Ths-C. White, Tofsham, Me.
- 7 Poêle à gaz Thermo "BB", 140.
Série ZA. 7239—M. J.-E. Thérien, 21, Boul. Gouin Ouest, Montréal.
- 8 Ameublement de chambre (bois naturel), 120.
Série 2R. 2276—M. A. Paradis, 1655, rue Joliette, Montréal.
- 9 Clavier portable "Underwood", 75.
Série 3W. 2535—Mme S. Denis, Farnham Qué.
- 10 Peinture de Georges Delfosse, 75.
Série 3O. 5238—Mlle Berthe Paradis, Rawdon, P. Q.
- 11 Coutellerie de luxe (100 morceaux), 70.
Série 3U. 8651—M. W. Boileau, Pendleton, Ont.
- 12 Balayouse électrique "Premier-Dup'ex" (Electric Supply Co.), 65.
Série 2M. 3191—R. P. Léopold, c. s. v. Oka, Qué.
- 13 2 billets d'excursion aux Mille-Isles, Canada Steamship Lines (tous frais de voyage compris), 50.
Série 4L. 8391.
- 14 Renard, tour de cou (Maison Chs Desjardins, Montréal), 50.
Série E. 5387—M. Thes. Rousseau, Windsor Mills, P. Q.
- 15 Divanette, cuir "Craft", 50.
Série 4I. 8782.
- 16 Service de vaisselle "Cassidy", 30.
Série 2Z. 6299—M. Delphis Filion, St-Joachim, Montmorency, P. Q.
- 17 Lampe électrique sur pied (Franke, Levasseur & Cie), 25.
Série 3B. 7990. Mlle Simone Potvin, Victoriaville, P. Q.
- 18 Montre d'or (Gingras, 2900, St-Laurent), 25.
Série 3U. 2430—M. Rosaire Bernier, East Angus, P. Q.
- 19 Cadre en Métal, doublé d'or moulu de 24 carats. (Scott & Bousquet), 20.
Série 2P. 5776—Abbé P. Crépeault, ptre St-Marcel, l'Islet, P. Q.
- 20 Série 3C. 3512—M. Omer St-Pierre, Plessisville Sta., P. Q.
- 21 Série 4A. 818—M. G. Bélanger, 450, Ste-Catherine, Montréal.
- 22 Série 2M. 1572—Mlle Cécile Paré, 116, Girouard, St-Hyacinthe, P. Q.

- 23 Série 3W. 3141—M. J.-A. Lucien Carbonneau, Yamachiche, P. Q.
- 24 Série ZA. 4728—M. A. Huot, 1242, St-Denis, Apt. 14, Montréal.
- 25 Série 4M. 3120—Mlle Blanche Deschênes, Néguaç, N. B.
- 26 Série F. 8572—M. E.-L. de Laplante, 3822, St-André, Montréal.
- 27 Série 2Z. 1273—M. Jos. Forest, Verner, Ont.
- 28 Série 4A. 6472—Mme J.-E. Moreau, St-Eustache, P. Q.
- 29 Série ZG. 9184—Mlle Thérèse Jacques, 12, Auguste, Cornwall, Ont.
- 30 Série N. 3101—M. G. Russell, 7590, de Gaspé, Montréal.
- 31 Série S. 9265.
- 32 Série O. 9356—M. l'abbé E. Labelle, Collège de St-Jean, P. Q.
- 33 Série ZA. 4808—M. John Lawn, Bryson, P. Q.
- 34 Série P. 8509—Mlle Clarinda Jacques, L'Anse St-Jean, P. Q.
- 35 Série 2F. 6795—Mme Thomas Beauvais, La Prairie, P. Q.
- 36 Série 2S. 7889—Mlle Irène Benoit, Philipsburg, P. Q.
- 37 Série 4M. 2799—M. Léon Dubé, Sawyerville, Co. Compton, P. Q.
- 38 Série 4D. 2752—Mme Thos. Roy, Elie, Manitoba.
- 39 Série H. 9061.
- 40 Série 3O. 482.
- 41 Série K. 9145—M. Albert Gobeille, Sanatorium, Lac Edouard, P. Q.
- 42 Série S. 2480—Mlle Georgette Brunel, Willow Bunch, Sask.
- 43 Série F. 723—M. H. Paquette, Brownsburg, P. Q.
- 44 Série 3A. 9103—M. Albert Nolet, Mattice, Ont.
- 45 Série ZN. 5357—M. G.-A. Stewart, C.N.R. Telegraph, 4 Hospital St., Montréal.
- 46 Série ZR. 5038—Rév. J.-A. McDonagh, 900 Church St. Toronto.
- 47 Série W. 8921—M. John Coffey, Shediac, N. B.
- 48 Série F. 4083—M. R. Lépine, 4557, rue Boyer, Montréal.
- 49 Série 3X. 7285—M. Oscar Lamothe, 5751, Bordeaux, Montréal.
- 50 Série ZB. 1502—M. J.-A. Doucette, Coniston, Nipissing, Ont.

II GAGNANTS DES PRIMES
en faveur des édateurs:

- 1^o Prime extraordinaire du Pèlerinage en Terre Sainte, ou \$1,000.00.
No. 7790.
- 2^o Bourses:
1^{ère} Bourse de \$200.00:
Mr. Jos. Carbonneau, Yamachiche, (\$568.00).
2^e Bourse de \$100.00:
Mlle Bernadette Bousquet, 6300, Drolet, Montréal (\$426.00).
3^e Bourse de \$75.00:
Mme Adjuator Magnan, 6688, St-Denis, Montréal (\$367.00).
4^e Bourse de \$50.00:
Mlle Fortunée Mathien (\$350.00).
5^e Bourse de \$50.00:
M. J.-Ed. Buteau, Berthier-en-Bas (\$225.00).
6^e Bourse de \$25.00:
Mme P. Paquette, Philipsburg, P. Q. (\$163.74).
Prix de \$100.00 à la personne qui devine de plus près le montant de la recette nette du présent tirage.
Ce prix sera attribué à qui de droit quand ce montant sera établi.

GRAND EUCHRE DU 30 NOVEMBRE 1926.

- Prix de présence:
- 1^{er} prix, don de 5 piastres, par M. l'évêque Raoul Jarry, gagné par le No 1939.
 - 2^e prix, don de 5 piastres, par Mme F.-X. D. ibar, président, FDames patr., gagné par Mme Roberge, No 2828.
 - 3^e prix, don de 5 piastres, du Cercle St-Georges, gagné par M. Jules Laforest, No 2663.
 - 4^e prix, 5 piastres, gagné par le No 2000.
 - 5^e prix, 5 piastres, gagné par M. Henri Prud'homme, No 1912.
- Aux donateurs des prix de présence et des 300 prix distribués à la partie de cartes, nous offrons nos plus sincères remerciements.
- J.-M. CADIEUX, c. s. v.

BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé \$ 5,000,000 00
Capital payé et Réserves \$ 5,500,000 00
Actif total (au 30 nov. 1925) \$ 45,219,000 00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Epargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts. Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires lors de sa fondation, cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration
L'HONORABLE SIR HORMISDAS LAPORTE

Vice-président et Directeur-Général
M. TANCREDE BIENVENU

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs
L'HONORABLE N. PERODEAU

Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec.

131 Succursales dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'île du Prince-Edouard.

—Pour juger de la valeur de au moment où nous vous les expé-
notre offre de poussins gratuits ne diions mais bien de ce qu'ils vous
tenez pas seulement compte de la rapporteront à l'automne ou la sai-
valeur intrinsèque des poussins son suivante.



Cultivateurs, songez à votre
main-d'œuvre dès maintenant

Comme il existe toujours une demande considérable par tout le pays, pour la main d'œuvre agricole, la Compagnie du Pacifique Canadien a décidé de continuer durant l'année 1927, l'enrôlement des domestiques de ferme pour venir en aide aux Cultivateurs du Canada. Ce service sera même augmenté, puisqu'il comprendra désormais des servantes et des jeunes garçons.

LA COMPAGNIE est en relation avec un très grand nombre de bons domestiques de ferme de Grande-Bretagne, de Norvège, de Suède, du Danemark, de France, de Hollande, de Suisse, de Pologne, de Hongrie, de Roumanie, de Yougo-Slavie, de Tchéco-Slovaquie et d'Allemagne et grâce à son excellente organisation, est en mesure de remplir promptement toutes les demandes de main-d'œuvre faites par les cultivateurs canadiens.

Afin que cette main d'œuvre puisse arriver au Canada à temps pour les prochains travaux du printemps, les cultivateurs ayant besoin d'assistance devront faire leurs demandes de bonne heure; le plus tôt sera le mieux, car il est entendu que ceux qui auront demandé les premiers seront les premiers servis.

Des formulaires de demande en blanc, ainsi que tous les renseignements concernant le service, peuvent être obtenus de n'importe quel agent du C.P.R. ou des officiers dont les noms suivent. LE SERVICE EST ABSOLUMENT GRATUIT.

CHEMIN DE FER DU PACIFIQUE CANADIEN
Département de la Colonisation et du Développement

- | | |
|------------------------|---|
| MONTREAL | J. Dougall, Agent Général pour l'Agriculture. |
| TORONTO | C. La Due Norwood, Agent des Terres. |
| SHERBROOKE | J. E. Parker, Agent Général, Service Océanique. |
| SAINT JOHN | W. M. Hillhouse, Agent Spécial de Colonisation. |
| KENTVILLE | G. Bruce Burpee, Agent de District des Voyageurs. |
| OTTAWA | George E. Graham, Gérant Général, Dom. Atlantic Ry. |
| J. N. K. MACALISTER, | J. A. McGill, Agent Général, Service des Voyageurs. |
| Assistant Commissaire. | J. S. DENNIS, |
| | Commissaire en Chef. |

CULTIVATEURS !

Voici l'amendement que vos terres requièrent pour donner des récoltes abondantes:



Extrait d'analyse
Carbonate de calcium 98.41%
Insoluble dans l'acide (sable, argile, etc.)66
Oxyde de fer et d'alumine80
Carbonate de Magnésium13

100.00
\$5. la tonne F. A. B. St-Marc.

CALCO

Est le merveilleux produit qui a jusqu'à triplé les récoltes de ceux qui l'ont employé.

Il agit comme AMENDEMENT en changeant d'une manière favorable la texture physique du sol.

Il agit comme ENGRAIS en solubilisant une quantité considérable d'éléments, les rendant ainsi assimilables par les plantes.

Il agit comme REMÈDE en entravant la poussée des mauvaises herbes; il corrige aussi l'acidité des sols et les rend, par conséquent, aptes à une végétation abondante.

Voyez les résultats obtenus à l'aide du "CALCO" sur les champs de démonstration du Ministère de l'Agriculture, et vous serez vite convaincus.

Notre représentant se fera un plaisir d'aller vous voir, sur demande, pour vous donner plus amples renseignements.

DESCHAMBAULT QUARRY CORPORATION

52, rue S.-Paul - Québec

ADMINISTRATION

Abonnement payé

Canada—Excepté

Québec.....

Cité de Québec et

étrangers.....

Pour les Sociétaires

Coopérative Fédé

Québec et de la

des Jardiniers-M

Tarif des annonces

annonces classées

sous par insertion,

par mot addition

de 25 mots, minimu

Pour abonnement

ces écrire au "B

Ferme", Limitée,

la Montagne, CE

Québec, Case po

Tél. 2-4297.

Volume XIV



NCIALE

1900
\$ 5,000,000.00
\$ 5,500,000.00
\$ 45,219,000.00

liés à son département.
es messieurs examinent
ls dépôts.
ctionnaires lors de sa
ecteurs.

PORTE

iseurs
U

Québec.

rio, du Nouveau-Brunswick.

où nous vous les expédierons
bien de ce qu'ils vous en
à l'automne ou la saison
prochaine.

**à votre
maintenant**

Par tout le pays, pour
Canadien a décidé de
tiques de ferme pour
sera même augmenté,
eunes garçons.

ombre de bons domestiques
ède, du Danemark, de
rie, de Roumanie, de
grâce à son excellente
outes les demandes de

temps pour les pro-
besoin d'assistance de-
sera le mieux, car il
s seront les premiers

renseignements con-
quel agent du C.P.R.
EST ABSOLUMENT

**CANADIEN
développement
agriculture.**

Découverte.
Colonisation.
s. Voyageurs.
om. Atlantic Ry.
des Voyageurs.
ENNIS,
Commissaire en Chef.

vos terres requièrent
écultes abondantes:

riplé les récoltes de

angeant d'une ma-

une quantité con-
ssimilables par les

la poussée des mau-
s sols et les rend,
ndante.

"CALCO" sur les
Agriculture, et vous

aller vous voir, sur
enseignements.

**CORPORATION
Québec**

*Per
B-224
B*

**ADMINISTRATION ET PUBLICITE
Abonnement payable d'avance.**

Canada—Excepté cité de
Québec..... 1.00
Cité de Québec et pays
étrangers..... 1.50
Pour les Sociétaires de la
Coopérative Fédérée de
Québec et de la Société
des Jardiniers-Maraîchers 75c

Tarif des annonces 15c. la ligne
Annonces classifiées 25 mots, 50
sous par insertion, plus un sou
par mot additionnel au-dessus
de 25 mots, minimum, 50 sous.

Pour abonnement et annon-
ces écrire au "Bulletin de la
Ferme", Limitée, 111 Côte de
la Montagne. (Edifice Morin)
Québec, Case postale 129.—
Tél. 2-4297.

LE BULLETIN DE LA FERME

REVUE TECHNIQUE HEBDOMADAIRE

Consacrée au Service des Cultivateurs de Progrès



ADMINISTRATION
111, CÔTE DE LA MONTAGNE, QUÉBEC.
RÉDACTION
114, RUE ST-PAUL-EST, MONTRÉAL.

ORGANE OFFICIEL DE LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC
et de la Société des Jardiniers-Maraîchers de la Province de Québec

RÉDACTION ET COLLABORATION

Cette revue est consacrée au
intérêt de la ferme et du foyer
rural.

Elle est rédigée par un comi-
té de techniciens et de prati-
ciens agricoles, assistés de colla-
borateurs occasionnels et de
correspondants de diverses ins-
titutions agricoles. Toute col-
laboration est sujette au con-
trôle du directeur.

La correspondance concernant
la rédaction doit s'adresser au
Directeur du "Bulletin de la
Ferme", Case postale 328,
Montréal.

Volume XIV

LE 16 DECEMBRE 1926

Numéro 50



Nouvelle agréable,
Un Enfant nous est né;
C'est dans une étable,
Qu'il nous est donné.

16

16

16

Profitez-vous de l'offre
de poussins gratuits du
"Bulletin de la Ferme" ?

1926 DECEMBRE

	SOLEIL lev. Cou.	LUNE lev. Cou.
S 18 4 Temps. D. Gatien, évêque et c.	7 29 4 12	3 46 6 27
D 19 IV Avent.	7 30 4 12	4 33 7 33
L 20 S. Alfred, roi d'Angleterre.	7 30 4 12	5 26 8 33
M 21 S. Thomas, apôtre.	7 31 4 13	6 21 9 24
M 22 S. Flavien, martyr.	7 31 4 13	7 26 10 06
J 23 S. Servile, confesseur.	7 32 4 14	9 29 10 41
V 24 Jeûne, Ste Emilienne, vierge.	7 32 4 14	9 32 11 10

Le Bulletin de la Ferme vous
offre une occasion exceptionnelle
de vous procurer des poussins de
race pure à bon marché. Ne la
manquez pas.

Page de la Coopérative Fédérée de Québec.

A PROPOS D'ENGRAIS

Encore une augmentation

Plusieurs parmi vous ont profité des conseils que nous avons donnés au sujet des engrais alimentaires, depuis le commencement de l'automne; ils ont placé leurs commandes dès le début, nous les en félicitons.

Personne n'a eu à le regretter, car les prix ont monté de plusieurs piastres par tonne et les engrais sont devenus de plus en plus rares. Une nouvelle augmentation d'une piastre, sur le son et le gru rouge, vient d'avoir lieu la semaine dernière.

Même après cette hausse, les cultivateurs qui n'ont pas encore fait leurs achats ont intérêt à placer leurs commandes sans plus de retard, parce qu'il y a encore une augmentation prochaine à l'horizon.

C'est pourquoi nous recommandons fortement à tous nos sociétaires et autres cultivateurs, qui prévoient avoir besoin d'engrais alimentaires au cours de l'hiver, de voir à se protéger immédiatement.

Nous sommes à votre entière disposition pour vous fournir tous renseignements complémentaires sur l'état du marché des engrais et nous pouvons aussi vous faire économiser de fortes sommes d'argent sur vos achats de blé d'Inde, d'orge, avoine, moulée, pulpe de betterave, drèche, etc.

Avec l'expression de nos sentiments les plus dévoués, veuillez agréer les meilleurs souhaits que nous formulons pour vous à l'approche de la fête de Noël.

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC.

Montréal, le 16 décembre 1926.

P.S.—En réponse à une question posée par quelques cultivateurs; il nous fait plaisir de rappeler que, pour avoir l'avantage de vendre ou acheter par l'entremise de la COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE, il n'est pas nécessaire d'en être sociétaire, il suffit d'être cultivateur.

C. F.

L'hon. J.-E. Caron

Extrait d'un discours de M. H. Nagant, professeur à l'Institut agricole d'Oka et président de la Société des Agronomes, au cours d'une réunion des agronomes de la province de Québec, à Montréal.

Il y a plusieurs ministres de l'agriculture dans le monde, il y en a probablement autant qu'il est de pays civilisés de quelque importance, mais en toute vérité, je ne crois pas que l'on puisse trouver actuellement dans le monde un autre ministre de l'agriculture qui puisse se prévaloir d'une carrière aussi longue et aussi féconde que celle de l'hon. monsieur Caron. Qu'on se rappelle seulement ce qu'était l'organisation agricole de notre province il y a 15 ou 16 ans d'ici; lorsque monsieur Caron vint prendre en main le portefeuille de l'agriculture: trois ou quatre fonctionnaires à l'administration centrale, une couple de conférenciers, bien méritants sans doute, mais obligés d'aller d'un bout de la province à l'autre donner des conférences trop espacées, nous l'avouons et devant un public trop mal préparé pour qu'elles puissent être bien efficaces. En fait d'enseignement agricole proprement dit, deux écoles d'un degré tout-à-fait élémentaire.

Mais sous la direction de monsieur Caron, le grain de senevé, comme dans l'Évangile, est devenu un grand arbre dont la frondaison s'étend en rameaux sur toute la province.

Il serait vraiment trop long de passer en revue toutes les ramifications de l'arbre de l'organisation agricole de notre province, nées ou développées par l'initiative de l'honorable ministre actuel; qu'il me suffise de signaler au hasard les branches principales, telles que la création du corps des agronomes de district, qui en un réseau complet touchent tous les comtés de la province, établit une liaison entre les cultivateurs; les services techniques du département et les écoles

d'agriculture; le développement du service d'industrie laitière, qui par son action persévérante a amené une véritable transformation pour le mieux de cette branche essentielle à la prospérité de l'agriculture du Québec; la création du service de la grande culture ou agronomie générale, avec comme complément les fermes de démonstration dont le succès dépasse de beaucoup les espérances.

Le service de l'industrie animale, récemment organisé de façon régulière, qui tout naturellement doit suivre une marche parallèle à celui de la grande culture.

Le service de l'horticulture dont l'importance s'affirme de plus en plus à mesure que la province s'industrialise et que l'accroissement des centres urbains stimule davantage la culture intense.

LA COOPÉRATION

Le mouvement coopératif a reçu aussi sa véritable impulsion de l'hon. ministre Caron, qui a mené les divers organismes coopératifs à s'unir en un solide faisceau, connu sous le nom de Coopérative Fédérée de Québec, dont nous avons le plaisir de saluer le gérant et président du conseil exécutif en la personne de monsieur Arthur Pâquet.

Enfin, la sollicitude de l'honorable ministre Caron s'est largement étendue à l'enseignement agricole en général, et, plus spécialement en ces dernières années surtout, aux écoles d'enseignement supérieur agricole dont il est bien décidé à porter l'outillage au même degré d'efficacité que les meilleures institutions du genre au Canada.

Ce vaste plan d'ensemble, monsieur le ministre Caron le conçoit d'avance, l'exécute avec tenacité, mais toujours avec mesure et prudence, aplanissant d'abord les obstacles que la non compréhension ou la routine mettent sur son chemin.

Comme il nous le faisait observer une fois, il ne suffit pas qu'un projet soit excellent en lui-même, pour faire un succès de son exécution pratique, il est encore nécessaire de lui concilier dans une certaine mesure au moins, l'opinion publique, d'extirper certains préjugés qui entravent la marche du progrès.

Il n'est donc pas étonnant que la réputation de monsieur Caron, comme administrateur d'un département de l'agriculture ait franchi non seulement les limites de la province de Québec et du Canada, mais encore celles de l'Amérique.

La preuve nous en a été fournie par les flatteuses distinctions dont il a été l'objet de la part de plusieurs gouvernements étrangers. C'est ainsi qu'au cours de l'été dernier le gouvernement de la République française le crédita Officier de la Légion d'honneur, tandis que le roi des Belges lui décernait la croix de commandeur de l'Ordre de la Couronne.

Veillez donc croire, monsieur le ministre, que nous sommes aussi fiers qu'heureux de vous recevoir ce soir.

Nous espérons que vous vous sentez en famille, ici. Ces agronomes qui vous entourent ne sont-ils pas, en effet, les fils de votre œuvre d'organisation ?

Qui en profitera

Depuis que nous avons annoncé que la Coopérative acceptait des prêts d'argent, plusieurs cultivateurs ont profité de l'occasion que nous leur avons offerte de placer leurs économies dans des conditions exceptionnellement avantageuses.

Il ne reste plus qu'un petit montant à souscrire de cet emprunt.

Les cultivateurs qui désirent profiter d'un placement de tout repos feraient bien de communiquer immédiatement avec la Coopérative Fédérée.

Principales conditions de l'emprunt: remboursement de l'argent à la date fixée par le prêteur; intérêt payable deux fois par année, 15 juin, 15 décembre; 5 pour cent sur les prêts de moins d'un an, 6 pour cent sur les prêts à longs termes; montant des prêts acceptés: \$100.00 et plus.

La solvabilité de la Coopérative Fédérée est évaluée à plus de \$500,000.

Qui profitera de ce qui reste à souscrire?



Grains de sa Miettes d

Noël! Noël!
une pauvre petite
petite place pau
montrai une fête
parable, en ce qu'
davantage de l'év
commémorer," écri
frid Larose.

Les grandes vill
plus de tapage e
d'argent pour assi
de minuit, mais o
jamais l'émotion
l'on ressent lorsqu
d'être témoin de
cérémonie dans
villages.

La glace.—C'es
de songer à remp
La glace sera bien
trer. Pour les
n'ont pas encore
est plus temps
construire une, s
l'avantage de c
leurs produits,
ment le lait et la
chain.

Les volailles.
tout perdre quan
bitionner sur le p
buliste La Fonta
bablement écrit s
sur les bords du
Il n'est pas p
attendre pour me
sur le marché, ca
fois une baisse de
des "fêtes", parce
ont attendu à ce
vendre leurs volai

A Ottawa, la
du seizième Parl
ouverte la semai
mènera probablen
les questions de
tarif saisonnier p
de ferme, immigr
Demandons à n
de ne pas perdre
instant que nos
droit à toute la p
et que la prospé
peut durer si elle
sur celle de l'agric

Le bon grain d
Newman résume
la façon suivante:
semence est un g
tient pas de mau
plus que d'autres
tés de grain cultiv
inerte; il est luisa
sure, sa couleur
ment bonne; il e
grosseur uniforme
cune trace d'avar
rude battage ou
enfin et surtout: il
ce de maladie".

La comptabilité
finir: La science q
nir compte d'ou

la Ferme vous
on exceptionnelle
des poussins de
marché. Ne la

l'industrie laitière, qui
véritable transforma-
elle à la prospérité de
de la grande culture
nent les fermes de dé-
ip les espérances.
nent organisé de façon
une marche parallèle à

ance s'affirme de plus
ilise et que l'accroisse-
culture intense.

véritable impulsion de
organismes coopératifs
e nom de Coopérative
r de saluer le gérant et
e de monsieur Arthur

e Caron s'est largement
, et, plus spécialement
enseignement supérieur
ntillage au même degré
genre au Canada.
inistre Caron le conçoit
rs avec mesure et pru-
la non compréhension

is, il ne suffit pas qu'un
un succès de son exécu-
concilier dans une cer-
rtirper certains préjugés

tion de monsieur Caron,
l'agriculture ait franchi
Québec et du Canada,

s flatteuses distinctions
gouvernements étrangers.
rvernement de la Répu-
n d'honneur, tandis que
commandeur de l'Ordre

stre, que nous sommes

a famille, ici. Ces agro-
n effet, les fils de votre

tera

que la Coopérative
rs cultivateurs ont
ons offerte de pla-
ons exceptionnelle-

tant à souscrire de

profiter d'un place-
communiquer im-
édérée.

prunt: rembourse-
le prêteur; intérêt
in, 15 décembre; 5
un an, 6 pour cent
ant des prêts accep-

Fédérée est évaluée

souscrire?



Grains de sagesse, Miettes de bon sens

Noël! Noël!—“Montrez-moi une pauvre petite église dans une petite place pauvre, et je vous montrerai une fête de Noël incomparable, en ce qu'elle se rapproche davantage de l'événement qu'elle commémore,” écrivait jadis Wilfrid Larose.

Les grandes villes peuvent faire plus de tapage et dépenser plus d'argent pour assister à la messe de minuit, mais on n'y éprouvera jamais l'émotion profonde que l'on ressent lorsqu'on a l'avantage d'être témoin de cette imposante cérémonie dans l'église de nos villages.

La glace.—C'est déjà le temps de songer à remplir les glaciers. La glace sera bientôt bonne à rentrer. Pour les cultivateurs qui n'ont pas encore une glacière, il est plus temps que jamais d'en construire une, s'il veut avoir l'avantage de conserver mieux leurs produits, et particulièrement le lait et la crème l'été prochain.

Les volailles.—On s'expose à tout perdre quand on veut ambitionner sur le pain béni; le fabuliste La Fontaine l'aurait probablement écrit s'il avait été élevé sur les bords du Saint-Laurent.

Il n'est pas prudent de trop attendre pour mettre ses volailles sur le marché, car il survient parfois une baisse des prix à la veille des “fêtes”, parce que trop de gens ont attendu à ce moment-là, pour vendre leurs volailles.

A Ottawa, la première session du seizième Parlement canadien, ouverte la semaine dernière, ramènera probablement sur le tapis les questions de crédit agricole, tarif saisonnier pour nos produits de ferme, immigration.

Demandons à nos représentants de ne pas perdre de vue un seul instant que nos cultivateurs ont droit à toute la protection possible et que la prospérité du pays ne peut durer si elle ne s'appuie pas sur celle de l'agriculture.

Le bon grain de semence.—M. Newman résume ce que c'est de la façon suivante: “Le bon grain de semence est un grain qui ne contient pas de mauvaises herbes, pas plus que d'autres espèces ou variétés de grain cultivé, ni de matière inerte; il est luisant, sans moisissure, sa couleur est raisonnablement bonne; il est bombé et de grosseur uniforme; il ne porte aucune trace d'avarie provenant d'un rude battage ou d'autres causes; enfin et surtout il n'a aucune trace de maladie”.

La comptabilité pourrait se définir: La science qui enseigne à tenir compte d'où viennent et où

En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

Comté d'Argenteuil

Le comté d'Argenteuil avait en opération seulement que 19 fabriques de produits laitiers en 1925. Le nombre de patrons qui ont alimenté ces fabriques était de 565. Ces patrons ont livré aux fabriques le lait de 5800 vaches, lesquelles ont produit pendant la saison de fabrication 611,444 livres de gras—ce qui représente en moyenne 105.42 livres de gras par vache.

De cette quantité totale de gras, 413,314 lbs ont été converties en fromage et 198,130 lbs en beurre. De cette quantité de 198,130 lbs de gras mises en beurre, 16,847 lbs provenaient du lait et 181,283 livres de la crème.

Le nombre de patrons par fabriques a été en moyenne de 29.7 et le nombre de vaches par patron de 10.26.

Le tableau suivant nous fait voir le nombre et la classification des fabriques du comté d'Argenteuil, le nombre de celles qui fabriquent du beurre pasteurisé ou du beurre non pasteurisé et le nombre de beurrieres qui reçoivent du lait ou de la crème. Ce tableau est suivi d'une classification des fabricants suivant leurs qualifications.

COMTÉ D'ARGENTEUIL—STATISTIQUES 1925

Nombre de fabriques:

Fromageries.....	14
Beurreries.....	2
Fabriques combinées.....	3
	19

Classification:

Fabriques de 1ère classe.....	2
Fabriques de 2ème classe.....	14
Fabriques de 3ème classe.....	3
	19

Fabriques qui font classier du beurre pasteurisé.....	2
Fabriques qui font classier du beurre non pasteurisé.....	1
	3

Fabriques qui font du beurre seulement.....	2
Fabriques qui font du fromage seulement.....	16
Fabriques qui font du beurre et du fromage.....	1
	19

Beurreries qui reçoivent du lait seulement.....	2
Beurreries qui reçoivent de la crème seulement.....	2
Beurreries qui reçoivent du lait et de la crème.....	1
	5

Qualifications des fabricants:

Possèdent un diplôme de fromage.....	9
“ un diplôme de beurre.....	2
“ un permis de fromage.....	5
“ un permis de beurre.....	1
“ un permis de beurre et un diplôme de fromage.....	2
	19

D'après les rapports de classification, le comté d'Argenteuil fait assez bonne figure pour le fromage et le beurre pasteurisé, si on considère que le pourcentage de fromage No 1 fabriqué a été de 85.2% et le pourcentage du beurre pasteurisé No 1 de 97.7% alors que le pourcentage moyen pour toutes les fabriques de la Province a été de 74.1% pour le fromage No 1 et de 88.6% pour le beurre pasteurisé No 1.

Par contre, le beurre non pasteurisé est bien au-dessous de la moyenne de la Province, laquelle a été de 65.9% tandis que le beurre non pasteurisé du comté d'Argenteuil n'a été que de 10.2%.

Dans le tableau -Statistiques 1925—que nous publions ci-après, nous voyons que les différentes pertes subies par les différentes fabriques de beurre ont été de \$382.83, mais ces pertes n'ont été que de \$18.26 pour le beurre pasteurisé, la balance a été subie par les fabriques qui ont fait du beurre non pasteurisé.

COMTÉ D'ARGENTEUIL—STATISTIQUES 1925—

BEURRE ET FROMAGE

Beurre.

Le comté d'Argenteuil a fait classier 1417 boîtes de beurre pasteurisé ou 79,352 livres (80.5%) et 343 boîtes de beurre non pasteurisé ou 19,208 lbs (19.5%).

Si tout le beurre classifié avait été pasteurisé les patrons auraient évité une perte de \$192.08, étant donné que le beurre pasteurisé se vend 1c la livre de plus que le beurre non pasteurisé. \$ 192.08

Les 79,352 lbs de beurre pasteurisé ont été classifiées comme suit: 97.7 No 1 et 2.3% No 2. Par conséquent si tout le beurre pasteurisé et classifié avait été No 1, nous aurions encore évité une perte de \$18.26, la différence de prix étant de 1c par livre entre le No 1 et le No 2..... 18.26

(Suite à la page 898)

vont les cents et les piastres en monnaie ou autre valeur. La comptabilité permet donc d'analyser toutes les opérations d'une entreprise et de mettre le doigt sur les points à améliorer.

Comment peut-on réussir en agriculture, sans cette lumière que d'autres industries moins complexes que l'exploitation d'une ferme, considèrent absolument indispensable à leur succès.

Plusieurs demandes de renseignements, touchant des questions légales, nous parviennent sans signature ni adresse. C'est pourquoi nous croyons qu'il est opportun de rappeler que **seuls nos abonnés** peuvent bénéficier de notre service de consultations légales gratuites. En conséquence, nous prions nos lecteurs de bien vouloir donner leur nom et adresse quand ils nous adressent des demandes à être soumises à nos avocats, afin que leurs lettres ne soient pas exposées à être jetées au panier.

La Noël des animaux.—Elle se célébrait déjà à New-York, moins dans l'idée d'une fête que dans le but d'inspirer à ceux qui en étaient témoins une plus grande bonté et une plus grande commisération à l'égard de nos frères inférieurs.

Comme la métropole américaine, Montréal aura dorénavant cette touchante célébration, grâce à l'initiative de la “League for Justice to Animals”. A une réunion du comité de la ligue à l'hôtel Mont-Royal, il a en effet été décidé d'ériger sur le square Dominion un arbre de Noël immense dans le quel seront placés maintes “étrennes” à l'intention des animaux, telles que sacs d'avoine, mangeoires, chapeaux contre l'insolation, médicaments et bandages pour les plaies, etc. Plusieurs marchands de grain et selliers ont déjà contribué à garnir cet arbre géant.

L'inauguration de cet arbre de Noël nouveau genre se fera vers le 20 décembre, par les officiers de la ligue. Les charretiers et les enfants seront l'objet d'une attention toute spéciale et on leur servira le café et les brioches.

La Chine et nous.—Quoiqu'en dise Kipling, l'Est et l'Ouest se rencontrent parfois, ainsi par exemple, l'on sert actuellement dans les hôtels de touristes des “Chow Mein” et des “Chop Suey”. Les chinois ont d'autres goûts, mais ils sont prêts à servir aux étrangers avides de couleur locale ces plats “nationaux” qui furent inventés à San Francisco, prétend M. A. Brostedt, gérant général du trafic Canadien National en Orient, qui est de passage à Montréal.

D'un autre côté, les étudiants qui retournent dans leur pays rapportent avec eux des goûts d'Occident et c'est ce qui explique la demande toujours croissante en Orient pour le blé et autres produits comestibles du Canada. Selon M. Brostedt, il y a une grande demande qui ira en augmentant, dès que la crise chinoise sera réglée, pour le blé, la farine de seconde qualité, le poisson salé, les viandes fraîches et préparées du Canada. Le fromage canadien est aussi en demande parmi la classe riche, en Chine.



Noël Canadien

On est à la Noël. Partout dans la campagne, sur la vaste étendue, les longues routes blanches sont constellées. Entre leur bordure verte de sapins, — ces bouées fleuries, guides du voyageur dans la plaine immense et nivelée par l'hiver, — on les voit courir et se croiser à travers les champs comblés.

Et c'est comme une procession, ce long cortège de traîneaux venant de toutes parts, s'acheminant tous vers l'église du village.

La rose qui les tire, indifférente au froid comme à la gravité de l'heure, trotte sans hâte, d'un pas égal et rythmé.

De ses naseaux, l'haleine s'échappe en fumée lumineuse; mais cette ressemblance lointaine avec les courriers olympiens, dont les narines flamboyantes lancent des éclairs, en est une bien trompeuse cependant, car, voyez la pauvre bête — par exemple la dernière là-bas, avec cette lourde charge — les ardeurs guerrières sont depuis longtemps mortes en sa vieille charpente.

D'un contentement égal elle porte au marché les poches pleines, ou, comme en ce moment, la famille à la messe de minuit.

Le pauvre cheval n'est pas né du printemps.

Cette demi-douzaine de marmots qu'il traîne là, et d'autres encore qu'on a laissés à la maison, s'il ne les a pas vus naître, du moins les a-t-il tous, chacun à son tour, menés à l'église petits infidèles, pour les ramener en petits chrétiens.

L'histoire de ces vieilles bêtes est celle de leur maître.

Jeune et fringant, le bon animal brûla jadis le pavé pour conduire chez "sa blonde" le père d'aujourd'hui. Et, depuis, ils cheminent ensemble dans la vie, se supportent réciproquement, travaillant côté à côté, indispensable l'un à l'autre, se retrouvant toujours aux heures solennelles, aux moments d'urgence, moments où le plus humble des deux devient parfois le principal acteur.

Quand il s'agit, par exemple, de longues courses pressées, l'hiver, par les chemins débordés, au milieu de la "poudrière" que soulève l'aquilon; l'automne, quand le pied s'embourbe et se dégage avec peine dans les sentiers boueux, et l'été sur les routes sans ombrages.

Elément obligé des joies de la famille, il conduit aujourd'hui "les enfants" à la messe de minuit; cette fête unique pour les petits et les simples; fête mystérieuse où ils retrouvent dans la touchante et poétique allégorie de la Crèche, la reproduction tangible, comme une incarnation des choses vagues et douces, du merveilleux qu'ils voient parfois flotter dans les rêves de leur sommeil paisible ou dans les fantaisies de leur imagination naïve.

Les deux plus jeunes de ces six heures, enfouis, émus et recueillis, dans le fond du traîneau, y viennent pour la première fois.

Tandis que le père, dès qu'on est arrivé descend le premier et se met en devoir de tirer les petits de l'encombrement des "robes", le plus grand saute à terre pour jeter la meilleure et la plus chaude peau sur la bête qui fume. Et pendant qu'on l'attache, les mioches, rangés sur le perron de l'église, enfoncés, raidés comme des mannequins dans leurs gros vêtements d'étoffe "du pays" regardent et se disent tout bas:

— Pauvre Bidou, il ne verra rien!

Puis on les pousse dans le vestibule, la main paternelle enlève de leur tête la "tuque" de laine profondément enfoncée. Les cheveux suivent le mouvement et demeurent tout droits, hérissés. Qu'importe! Les petits hommes, le cœur serré, ne quittent pas des yeux le chef de la famille, prêts à obéir au premier signe. A peine osent-ils passer en hâte leur grosse mitaine au bout de leur nez et sur leurs yeux où le froid a mis des larmes. A travers la lourde porte on perçoit quelque chose de doux et de troublant, quelque chose d'exquis comme un chant pour endormir les anges. Soudain cette porte s'ouvre toute grande et les marmots extasiés, le regard attaché sur les mille feux de l'autel, avancent inconsciemment, marchent comme dans un rêve, jusqu'à ce qu'on les retienne par leurs habits.

Tandis que la foule s'agenouille et s'incline, autour d'eux, ils restent debout, sans mouvements, absorbés par la vue de la grotte de sapin, cristallisée de sel, représentant la neige sous laquelle gît, presque nu, le Petit-Jésus tout blanc, tout mignon, tendant les bras en souriant aux fidèles qui l'adorent.

Certes, il ne fait pas chaud dans l'église; l'haleine y monte comme l'encens, en spirales blanches, vers la voûte noire. Aussi, malgré la présence du bœuf et de l'âne, autour de la crèche, les petits gars se disent-ils en eux-mêmes que cela leur semblent bien insuffisant. Ils craignent beaucoup que le bon Jésus ne grelotte, aussi légèrement vêtu. Mais il y a là la sainte Vierge toute sereine, presque souriante; elle s'en apercevrait bien elle, puisqu'elle est sa maman, n'est-ce pas, s'il avait trop froid.

Qu'importe! voilà saint Joseph avec un grand manteau rejeté en arrière et dont il n'a que faire... S'il le lui mettait, ça ne serait pas de trop assurément!

Mais non pourtant... Cela doit être. Il faut que l'adorable Jésus souffre pour les hommes... afin d'expié leurs péchés! On leur a souvent raconté cela. Mais pourquoi les vilains hommes ont-ils fait des péchés?

Leur cœur se soulève, s'emplit souvent d'une grande indignation. Un violent désir de venger le petit Jésus les saisit. Des gros mots les plus énergiques de leur vocabulaire enfantin — d'éloquentes invectives leur montent aux lèvres pour flétrir les ingrats qui lui font tant de mal.

Ils vont le prendre et l'emporter. Ils vont le mettre dans leur lit — eux — couchent à terre plutôt? Ils vont le couvrir de tout ce qu'il y a de chaud et de moelleux dans la maison!... L'on verra bien ensuite si les méchants oseront venir le leur ôter!...

Et les pauvres innocents, navrés, tout frémissants de la tempête qui vient de passer en eux, reniflent tout bas, pris d'une grosse envie de pleurer.

Tout à coup la musique cesse.

C'est comme si une main brusque chassait leur rêve en les réveillant brutalement. La grotte de sapin s'emplit d'ombres, et au milieu d'un vilain brouhaha,

on les entraîne dehors où le vent glacé les soufflette au visage.

Sans un mot ils se laissent tasser, encapuchonner, envelopper dans les fourrures, sentant gronder en eux une sorte de mauvaise humeur rageuse qui se fond bientôt en un immense besoin de dormir.

A la maison on les sort de leur nid comme des sacs de farine — par les deux bouts. On les déshabille, on les couche sans qu'ils en aient conscience, sans qu'ils prennent même part à ce fameux réveillon dont ils ont vu les apprêts alléchants, et qui devait, dans leur espoir d'hier, couronner si délicieusement la fête.

Leurs nerfs agités se reposent, dans un sommeil de plomb, de la secousse qu'ils ont subie. Et se sera demain le débordement des impressions, les emportements, les questions sans nombre, l'adorable histoire enfin des âmes neuves s'ouvrant une première fois à la perception des choses de la vie.

Et, certes, sous quel plus pur et plus chaud rayonnement que celui de la crèche divine: à quelle plus belle aurore pouvait s'opérer cette fraîche éclosion! Vive Noël!...

JOSETTE.

SURDITE Ne portez pas de bandage

Confort parfait garanti



L'ouïe parfaite est maintenant rendue dans tous cas de surdité ou déficience de l'ouïe amenée par le catarrhe, relâchement, enfoncement, épaissement des tambours bourdonnements et sifflements, perforation, destruction complète ou partielle des tambours, écoulement des oreilles, etc.



C. F. Brooks, inventeurs. Afin d'en donner la preuve, nous avons fait faire aux imitations. Cherchez la marque de commerce portant la photo et la signature de M. C. F. Brooks, qui se voient sur chaque appareil. Il n'y en a pas d'autre véritable. Renseignements complets et brochure envoyés gratuitement sous enveloppe cachetée.

BROOKS APPLIANCE CO.

323 State St.

Marshall, Mich.

GRATIS

Boîte de coutellerie, hache viande, montre, parure de table, clipper et nombreux articles indispensables donnés gratis à ceux qui vendront nos graines de jardin. Demandez notre circulaire. L'Union des Jardiniers, C. P. 48, Bureau Guay, Lévis.



TAMBOURS D'OREILLE COMMON-SENSE WILSON

"Ces petits appareils téléphoniques sans fil pour les oreilles" ne demandent pas de remèdes, mais remplacent effectivement ce qui manque ou ce qui fait défaut dans les tambours de l'oreille. Ce sont de simples appareils qui s'adaptent facilement à l'oreille, tout en étant invisibles. Doux sons et confortables.

Ecrivez aujourd'hui pour demander notre brochure GRATUITE de 168 pages sur la SURDITE qui vous donne amples détails et témoignages.

WILSON EAR DRUM Co., Incorporated

330, LODD BLDG., LOUISVILLE, KY.

Lisez le Bulletin de la Ferme

Celui qui vit d'espérance, court risque de mourir de faim.

STADACONA

LA valeur des minerais localisés de chaque côté de la crevasse pré-cambrienne de la Noranda, qui s'étend sur une couple de mille pieds de longueur, est estimée à \$45,000,000.

QUE sera la valeur de la Stadacona, qui possède sur ses Blocs 8 et 2 la même zone minéralisée sur une longueur de 7,800 pieds, soit près de quatre fois plus que Noranda

AUX souscripteurs des premières heures, qui suivront l'exemple de nos hommes d'affaires les plus avisés, iront les immenses profits que l'on entrevoit.

BUREAU D'ADMINISTRATION
C.-E. Taschereau, N.P., président; Harry Clark, vice-président. Directeurs: Hon. A. Galpeault, Hon. P.-J. Paradis, Hon. Dr. Manion et autres.

Voulez-vous plus de détails?

VENEZ TELEPHONEZ ECRIVEZ

STADACONA ROYAL MINES LIMITED

Tél.: 2-2558

27, RUE ST-JEAN,

QUEBEC

HOM



Chroniq

La piété récomp

C'était la veille de neige qui tombait d'approchait, une foule circulait dans la principale artère du Québec.

Un vieillard tout indifférent au va et venait du bois de cha toir. En ce temps-là des scieurs de bois pour gagner quelque

Le vieux paraissait quand même, car il ser la chaussée le soi Un groupe de jeune main et cigarette au ser.

—Tiens, fait l'ur scie du bois!

L'un des jeunes père dans ce vieilles vrement vêtu et qui ment.

Le père, de son la voix de son fils. l'humilier aux yeux tenait les yeux baiss voir d'attention que être indifférent aux sants.

Le fils, cédant au sot orgueil, passe même un bonjour avec tant de courage

Il hésite... le d Qu'est-ce que tes c si tu reconnais ce p

Le vieux, anxieux combat qui se livre fils.

Enfin triomphe le la piété filiale: il ai miner sa périlleuse t

Nous avons conr assez avancé en A garde dans son cœur cieux des trésors, l sourire qui illumina son vieux père qui quitter ses amis pe cours de son bras.

Ce souvenir, récom accompli, l'accompli lui a souvent été, da ciles, un encourage

Voici une autre a tre bien que le bon

usage.
envelopper dans les fourru-
meur racuse qui se fond

es de farine—par les deux
ient conscience, sans qu'ils
; vu les apprêts alléchants,
cieusement la fête.
plomb, de la secousse qu'ils
essions, les emportements,
âmes neuves s'ouvrant une

onnement que celui de la
frer cette fraîche éclosion!

JOSETTE.

pas de bandage

Confort parfait
garanti

avec chaque appareil
Erock. Nouvelle décou-
verte. Merveilleuse. Ni
ressort ni tampons méca-
niques. Coussins à air au-
tomatiques. Belle et même
les parties affectées ensem-
ble, comme vous le feriez
d'un membre fracturé. Pas
d'onguent ni d'emplâtres.
Durable et bon marché.
Afin d'en donner la preuve,
l'envoyons sur essai. Sans
charge. Cherchez la marque de com-
la photo et la signature de M.
qui se voient sur chaque appareil
d'autre véritable. Renseignements
et brochure envoyés gratuite-
ment enveloppe cachetée.

DEKS APPLIANCE CO.
Marshall, Mich.

TIS

utellerie,
montre,
rideaux,
clipper et
-les initiés
gratuits
font nos
lin. De-
circulaire,
ordiniers,
au Guay.



it d'espérance, court risque
de faim.



és de chaque
brienne de la
uple de mille
5,000,000.

ona, qui pose
ne zone miné-
riels, soit près

es heures, qui
mmes d'affai-
ses profits que

arry Clark,
Galipeault,
autres.

ECRIVEZ
N MINES
LIMITED
QUEBEC

HOMMES ET CHOSES
Chronique Hebdomadaire



la promesse qu'il fit quand il dicta à Moïse le quatrième commandement:

Père et mère honoreras
Afin de vivre longuement.

Un enfant au cœur bon se désolait de voir que, tandis qu'il ne manquait de rien, grâce aux sacrifices et au travail de sa mère veuve, celle-ci n'avait pas même une robe chaude pour se couvrir par les temps froids.

Un jour, c'était au temps de Noël, il se décida de demander à sa mère pour-quoi elle ne mettait pas une robe plus chaude.

—Mon Dieu, mon enfant, c'est pour une bonne raison, c'est que je n'en ai pas d'autre.

—Pas d'autre?
—Mais la robe de laine que j'ai portée pendant plusieurs hivers était tellement usée qu'elle n'était plus mettable, je l'ai coupée pour doubler ta veste.

—Eh bien, mère, j'espère que tu vas en acheter une autre.

—Acheter? mon pauvre enfant, tu n'y penses pas! Je n'ai pas les moyens de faire pareille dépense. Pars vite pour l'école et ne te tracasse pas pour rien.

Jean prit ses livres et s'en alla tout triste. Lui ne manquait de rien et sa mère qu'il aimait tant manquait de tout.

Cette pensée l'obsédait. Combien il aurait voulu avoir de l'argent pour acheter une robe à sa mère! Mais comment en gagner? Un enfant de son âge n'est

pas capable de faire beaucoup, et puis il n'avait pas tout son temps à lui, sa mère tenant à ce qu'il ne manque pas l'école.

Les jours suivants, il mûrit son projet, s'informant de droite et de gauche s'il n'y avait pas un travail qui pût lui être confié; mais, malgré sa bonne volonté, il ne trouvait rien et commençait à se désoler, quand un matin il aperçut un énorme tas de bois auprès duquel un homme exhalait sa mauvaise humeur parce que l'ouvrier qu'il avait engagé n'était point venu.

Jean s'avança-précipitamment et proposa ses services.

(Suite à la page 898)

La faim regarde à la porte de l'homme laborieux, mais elle n'ose pas entrer chez lui.

Chronique de Noël

La piété filiale récompensée

C'était la veille de Noël. Malgré la neige qui tombait drue, et la nuit qui approchait, une foule affairée et joyeuse circulait dans la rue Saint-Joseph, la principale artère commerciale du vieux Québec.

Un vieillard tout couvert de givre, indifférent au va et vient des passants, sciait du bois de chauffage près du trottoir. En ce temps-là il y avait encore des scieurs de bois qui trimaient dur pour gagner quelques sous(1).

Le vieux paraissait exténué; il sciait quand même, car il lui fallait débarrasser la chaussée le soir même.

Un groupe de jeunes gens, canne à la main et cigarette aux lèvres, vint à passer.

—Tiens, fait l'un, Santa Claus qui scie du bois!

L'un des jeunes gens reconnaît son père dans ce vieillard misérable, pauvrement vêtu et qui travaille si péniblement.

Le père, de son côté, avait reconnu la voix de son fils. Mais pour ne pas l'humilier aux yeux de ses camarades, il tenait les yeux baissés, paraissant n'avoir d'attention que pour son travail et être indifférent aux remarques des passants.

Le fils, cédant au respect humain, au sot orgueil, passera-t-il outre, sans même un bonjour au père qui se dévoue avec tant de courage pour les siens.

Il hésite... le diable lui murmure: Qu'est-ce que tes camarades vont dire si tu reconnais ce paria pour ton père?

Le vieux, anxieux, suit par intuition le combat qui se livre dans l'âme de son fils.

Enfin triomphe le noble sentiment de la piété filiale: il aidera son père à terminer sa pénible tâche.

Nous avons connu ce jeune homme, assez avancé en âge aujourd'hui. Il garde dans son cœur, comme le plus précieux des trésors, le souvenir du bon sourire qui illumina la figure fatiguée de son vieux père quand celui-ci lui vit quitter ses amis pour lui prêter le secours de son bras.

Ce souvenir, récompense du devoir accompli, l'a accompagné dans la vie et lui a souvent été, dans les moments difficiles, un encouragement à l'effort.

Voici une autre anecdote qui démontre bien que le bon Dieu tient toujours



DERNIER APPEL

A tous les lecteurs qui veulent prendre part à notre OFFRE GRATUITE de POUSSINS D'UN JOUR.

Nous tenons à rappeler que tous les lecteurs du "Bulletin de la Ferme" qui recrutent des abonnés en vue d'obtenir les poussins

QUE NOUS OFFRONS GRATUITEMENT doivent nous faire tenir la liste de leurs nouvelles recrues pour le 24 décembre, veille de NOËL, sans faute.

NOUS AVIONS PREVU JUSTE

CONDITIONS FACILES, VOYEZ:

VOULEZ-VOUS EN GAGNER?

IL EST ENCORE TEMPS DE COMMENCER

Nous avons prévu qu'avec une circulation qui double aujourd'hui celle que nous avions l'an dernier, à pareille époque, le nombre d'adhésions à cette offre exceptionnelle doublerait également. En effet, nous avons prévu juste et déjà nombre de nos lecteurs se sont assurés près de

Pour 5 nouveaux abonnés 10 POUSSINS
Pour 8 nouveaux abonnés 18 POUSSINS
Pour 10 nouveaux abonnés 25 POUSSINS

GARANTIS DE RACE PURE LIVRES FRANCO.

Tout lecteur désireux de profiter de notre offre peut encore le faire, attention qu'il reste encore quatre semaines complètes pour s'occuper de recruter de nouveaux abonnés, avant que notre offre prenne fin.

100 POUSSINS POUR LE PRINTEMPS PROCHAIN

Empressez-vous de nous retourner le coupon ci-bas, vous recevrez les listes d'inscription immédiatement.

POUSSINS GARANTIS DE RACES PURES

Les poussins que nous offrons sont de race pure et proviennent de bonnes lignées de pondenses. Vous avez à choisir entre des poussins de race Plymouth Rock Barrées ou Rhode Island Rouge.

DECOUPEZ ET METTEZ A LA POSTE

LE BULLETIN DE LA FERME, limitée.
Case 129, Québec.

Je désire travailler immédiatement à votre campagne de propagande et gagner les poussins que vous promettez. Veuillez m'adresser sans retard les listes pour enregistrement de nouveaux abonnés que je vous recruterai.

Nom.....
Bureau de poste.....
Comté.....Prov.....



En vue de l'amélioration de la qualité de nos produits laitiers

(Suite de la page 895)

Le comté d'Argenteuil a fait classer 343 boîtes de beurre non pasteurisé ou 19,208 livres, dont 10.2% étaient No 1 et 89.8% No 2 (17,249 lbs). Si tout le beurre non pasteurisé et classifié avait été No 1 une perte de \$172.49 aurait été évitée, différence de 1c par livre entre le No 1 et le No 2.....\$ 382.83

Fromage

Le comté d'Argenteuil a produit, en 1925, 1,239,768 lbs de fromage, dont 85.2% était de 1ère qualité et 14.8% No 2. Si tout le fromage fabriqué avait été de première qualité, une perte de \$1,834.85 aurait été évitée, soit 1c la livre sur 183,485 lbs de fromage No 2.....\$ 2,217.68

Remarques

Il s'est fabriqué, en 1925, dans le comté d'Argenteuil un total de 227,621 lbs de beurre, dont 97,560 lbs ont passé par la classification, laissant une quantité de 129,061 lbs non classifiées (56.7%). Par déduction et en se basant sur des chiffres proportionnels nous pouvons dire que si tout le beurre fabriqué avait été classifié la perte de \$382.83 aurait été portée à \$884.00.

En examinant attentivement les différents relevés du présent article, nous ne manquerons pas de tirer une leçon des faits qui y sont consignés.

La qualité du fromage, bien que supérieure à la moyenne pour la Province, pourrait encore être améliorée et je crois que nous pourrions y arriver en faisant des améliorations aux fabriques elles-mêmes. Le nombre de fabriques de deuxième classe dans ce comté est par trop considérable. En examinant le rapport de l'inspecteur de fabriques du comté, nous voyons que, sur 17 fabriques, 10 sont munies de bonnes chambres de maturation, 5 ont des chambres ordinaires et 2 de mauvaises chambres; 12 fabriques dont le canal d'égout n'est pas muni d'un tuyau en "S" et 5 fabriques dont le plancher en ciment est mauvais.

Je suis réellement surpris de la classification avec des fabriques qui laissent tant à désirer.

Je ne surprendrai personne en disant que je suis satisfait des résultats obtenus pour le beurre pasteurisé. Dans deux fabriques en particulier on a fabriqué 97.1% de beurre pasteurisé et 98.3%. Par les relevés que nous avons faits maintes fois, nous avons toujours constaté qu'en moyenne la qualité des produits était inférieure dans les fabriques combinées (beurre et fromage), de même dans les fabriques qui font du beurre avec de la crème ramassée. Cependant les résultats de ces deux fabriques, lesquelles ne reçoivent que de la crème, démontrent qu'il y a des exceptions. Dans une de ces fabriques (No 1629), la démonstration est encore plus complète. Cette fabrique ne reçoit que de la crème et à part cela c'est une fabrique combinée.

Je me permets de répéter les résultats obtenus afin que personne ne les mette en oubli. Cette fabrique a fait classer 743 boîtes de beurre, dont 97.1% étaient de première qualité et 1381 boîtes de fromage No 1 (100.0%).

Ces excellents résultats ne me surprennent pas parce qu'il ne se reçoit dans ces fabriques que du bon lait et de la bonne crème et les revenus leur permettent de bien s'outiller et d'engager des fabricants compétents. J'ajouterai que dans la fabrique No 1629 les vaches ont produit en moyenne 136.81 livres de gras, ce qui fait 31.39 lbs de gras de plus par vache que la quantité moyenne du comté.

ELIE BOURBEAU,

Inspecteur général des beurrieres et fromageries.

RE: LAITERIE FRONTENAC

On nous pose les questions suivantes:

- 1o Les cultivateurs doivent-ils accepter la proposition de règlement qui leur est faite.
- 2o Les Cultivateurs, encourent-ils une responsabilité personnelle en acceptant.

Réponse à la 1ère Question.

Nous croyons qu'il est dans l'intérêt des Cultivateurs d'accepter la proposition sous les circonstances.

Réponse à la 2ième Question.

Les Cultivateurs n'encourent aucune responsabilité personnelle, présente ou future en acceptant.

Morin Barry & Coté

Comptables Licenciés.

Hommes et choses

(Suite de la page 897)

—Mets-toi à l'ouvrage tout de suite, mon garçon. Comme c'est aujourd'hui la veille de Noël, je voudrais bien que le tout soit rentré pour ce soir. Tu n'auras donc pas de temps à perdre.

Jean se mit à la besogne avec ardeur; il ne s'interrompt qu'à midi pour prendre un modeste repas qu'il avait apporté avec lui. Comme il poursuivait son travail, deux de ses camarades vinrent à passer.

Ceux de sa classe avaient organisé une grande partie de glissade sur le côté où il y avait un endroit idéal pour traîneaux et toboggans. On espérait bien qu'il en serait.

Mais Jean travaillait pour sa mère... Et cette pensée lui donna le courage de résister à ses amis.

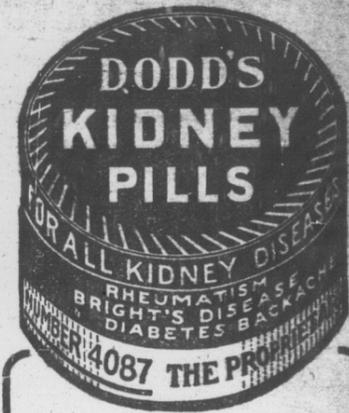
Lorsqu'ils furent partis, Jean s'entendit appeler d'en haut: il leva la tête et vit la maîtresse de la maison sur le balcon.

—Mon enfant, lui dit-elle, quand tu auras fini ton ouvrage, viens me trouver avant de t'en aller.

Le jeune garçon n'eut garde d'y man-

Le remède du foyer pendant 45 ans. M. Z. Madsen de Viborg, S. D. qui a maintenant 76 ans écrit: "Le Novoro du Dr. Pierre a été notre remède de famille pendant les 45 ans que nous avons habité notre propriété. Nous avons élevé une famille de 7 enfants et n'avons eu ni mort ni maladie sérieuse à notre foyer. Ma femme qui a 73 ans attribue cela au Novoro. Nous sommes tous deux en bonne santé". Cette médecine végétale éprouvée par le temps est devenue le docteur de la famille dans des milliers de foyers. Ce n'est pas un article de droguiste. Le Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 2501 Washington Blvd., Chicago, Ill. le fournit directement à la clientèle.

Livré exempt de douane au Canada.



LES PILULES de DODD pour les REINS soulagent toutes sortes de maux de reins RHUMATISME, MAL DE BRIGHT, DIABETE et MAUX DE DOS.

quer. La maîtresse avait entendu sa conversation avec les écoliers et le félicita de s'être révélé travailleur consciencieux; elle lui demanda ensuite ce qu'il comptait faire avec l'argent gagné. Il lui avoua naïvement la vérité.

La dame touchée remit à Jean une somme suffisante pour lui permettre d'acheter pour cadeau de Noël à sa mère la robe désirée.

On devine avec quelle joie Jean courut raconter à sa mère ce qui lui était arrivé.

Jésus récompense toujours dès ici-bas les sacrifices que l'enfant s'impose pour ses parents.

Pierre Fouille-Partout.

(1) En ce temps-là, vers 1885, il y avait encore à Québec, plusieurs scieurs de bois. Les scieurs de long sont disparus avec la construction des navires en bois, les scieurs de travers avec l'installation dans les cours à bois de scies mécaniques, mues par la gasoline ou l'électricité.

O.-N. PICHE

ST. BASILE, de Portneuf.

Seul distributeur dans la Province de Québec et les Provinces Maritimes des "Célèbres" Marques de Machines suivantes:

Broyeur de Pierre à Chaux

"Tarvin": Machine à pulvériser la pierre à chaux pour fins agricoles. Hautement recommandée par les techniciens agricoles du Département d'Agriculture de Washington et de Québec, et le seul octroyé par le Ministère de l'Agriculture de Québec. La capacité du broyage varie suivant la Force Motrice de 3 tonnes à 12 tonnes à l'heure.

Cribles "Ferrell" Clipper

Cribles de tous les genres, depuis le petit crible pour un particulier jusqu'au gros crible d'entrepôt.—Le Crible Ferrell No. 147 est octroyé par le Département de l'Agriculture de Québec, recommandé par les autorités agricoles.

Bébé "Birdsell"

Merveilleuse petite décortiqueuse à Trèfle et à Luzerne pesant seulement 550 livres, fonctionne avec un moteur, de 2 Forces.

Décortiqueuse "Birdsell"

Universellement connue dont la réputation n'est plus à faire dans la Province de Québec.

Trieur à alvéoles "maro" France

Cette machine est le complément de cribles les plus perfectionnés tels que les Ferrell. Le trieur à alvéoles Maro parachève la sélection des grains et graines déjà passés par le crible.

Décortiqueuse à trèfle Plessisville bat aussi le grain

Cette machine très bien construite faisant un excellent travail de décortiquage et de criblage, dans le trèfle est très pratique, car elle bat aussi le grain. Son travail est aussi parfait dans le battage du grain que dans le battage du trèfle et du mil. Approuvée par les experts agricoles.

Note - Je suis toujours à votre disposition pour toutes demandes de renseignements pour aucune de ces machines.

Que de gais souvenirs! Toute la poésie sociale d'abord, puis autour des chants traditionnels, Né et l'entraîn qui sinages, tout, en ces impressions inoubliables.

Or, ces fêtes de l'une des traditions populaires, et c'est un peu leurs choses du passé.

Car ces réjouissances répercussion d'assez les fêtes de la famille leur puissance d'impression chance de garder leur mission héréditaire.

Parce que l'esprit de la terre à terre, ne soit d'ordre moral, qui est-ce que nous n'aurions pas secrète influence de ces traditions nécessaires l'esprit de nos pères ressentent plus d'attachement. Que l'atmosphère qui pousse hors des cadres.

Demandez au jeune dans une de nos sociétés consentent à faire de ces sociétés à leur retour pouillant leurs arguments si on revenait à la maigres et jeunes de la vieilles à l'église goût-là qu'on est par.

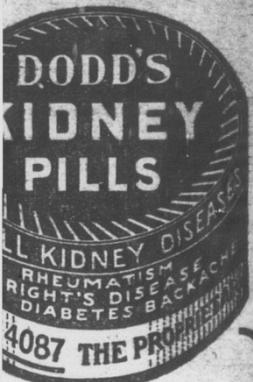
Si quelqu'un passe à travers leurs raisins, moi l'impression que des centaines de sommes mêlé aux provinces.

Le jour où nos mœurs bien dirigées suffiraient plus à travers les champs et le foyer. parce que moins ce à un devoir, nous garantissons l'accomplissement.

L'héritage, de sur tout à la campagne familiale principale d'être appuyée par d'énergie et de va dans le calcul, de l'accomplissement. L'éducation f

LA





ULES de DODD pour les REINS toutes sortes de maladies de reins ISME. MAL DE BRIGHT, DIA- MAUX DE DOS.

tesse avait entendu sa con- avec les écoliers et le félicita révélé travailleur consciencieux; emanda ensuite ce qu'il comp- avec l'argent gagné. Il lui vement la vérité. me touchée remit à Jean une suffisante pour lui permettre pour cadeau de Noël à sa robe désirée. ine avec quelle joie Jean courut à sa mère ce qui lui était arrivé. écompense toujours dès ici-bas ices que l'enfant s'impose pour its.

Pierre Fouille-Partout.

ce temps-là, vers 1885, il y avait Québec, plusieurs scieurs de bois. rs de long sont disparus avec la ion des navires en bois, les scieurs avec l'installation dans les cours scies mécaniques, mues par la ou l'électricité.

CHE Portneuf.

ovince de Québec des "Célèbres" suivantes:

rériser la pierre à chaux pour ent recommandée par les épartement d'Agriculture de r, et le seul octroyé par le e de Québec. La capacité a Force Motrice de 3 tonnes

depuis le petit crible pour un rible d'entrepôt.—Le Grible yé par le Département de e recommandé par les autori-

queuse à Trèfle et à Luzerne s, fonctionne avec un moteur,

ont la réputation n'est plus Québec.

plément de cribles les plus Ferrell. Le trieur à alvéoles tion. des grains et graines

onstruite faisant un excellent e criblage, dans le trèfle est aussi le grain. Son travail est tage du grain que dans le l. Approuvée par les experts

osition pour toutes deman- ur aucune de ces machines.

Noëls champêtres

Que de gais souvenirs ce mot magique éveille dans nos mémoires? Toute la poésie solennelle et chantante des nuits fêtées, à l'église d'abord, puis autour des réveillons à la table de famille; l'allégresse des chants traditionnels, la visite des enfants à la crèche du Nouveau-Né et l'entrain qui anime les visites reçues et faites entre amis et voisins, tout, en cette journée, tout concourt à graver en nous des impressions inoubliables et bienfaisantes.

Or, ces fêtes de la paroisse et de la famille constituent chez nous l'une des traditions les plus chères à nos cœurs de croyants et de canadiens, et c'est un premier motif d'attachement et de fidélité aux meilleurs choses du passé.

Car ces réjouissances ont un but admirable et leurs résultats ont une répercussion d'assez grave importance dans notre vie nationale. Plus les fêtes de la famille et de la paroisse, à la campagne surtout, garderont leur puissance d'impression dans l'âme de la jeunesse, plus nous aurons chance de garder les jeunes générations à leur vie normale et à leur mission héréditaire.

Parce que l'esprit de notre siècle est imbu de positivisme et de terre à terre, ne sommes-nous pas enclins à méconnaître des principes d'ordre moral, qui restent vrais quand même, envers et malgré nous? Est-ce que nous n'oublions pas, avec une légèreté qui déconcerte, la secrète influence du sentiment religieux si favorable à la sauvegarde des traditions nécessaires? Songeons-nous bien, qu'en se détachant de l'esprit de nos pères, des jeunes gens et des jeunes filles d'aujourd'hui ne ressentent plus d'attraits pour la vie simple et laborieuse des champs? Que l'atmosphère d'indifférence et de froideur où ils grandissent les pousse hors des cadres natals?

Demandez au jeune homme, à la jeune fille, venus de la campagne dans une de nos cités, les raisons foncières de leur départ. S'ils consentent à faire des aveux, demandez-leur les objections qu'ils opposeraient à leur retour vers la vie ancienne. Neuf fois sur dix, en dépouillant leurs arguments, vous détacherez celui-ci: "Et, vous savez... si on revenait à la maison du père, il faudrait se remettre à la piété, aux maigres et jeûnes des vendredis et des carêmes, faire la retraite et suivre les vieux à l'église... c'est précisément parce qu'on avait perdu ce goût-là qu'on est parti de la paroisse."

Si quelqu'un pouvait nous prouver que cette réponse ne passe pas à travers leurs raisonnements, nous effacerions volontiers de notre mémoire l'impression douloureuse que nous avons gardée, aux confidences que des centaines de déracinés nous ont faites, depuis dix ans que nous sommes mêlé aux populations, tant urbaines que rurales, de cette province.

Le jour où nous cesserions de croire à l'efficacité des influences morales bien dirigées, ce jour-là, les intérêts purement matériels ne suffiraient plus à endiguer le flot des désertions qui désolent les champs et le foyer. Si nous méconnaissions les liens les plus durables—parce que moins corruptibles—du domaine moral, qui nous attachent à un devoir, nous renoncions aux seuls moyens solides qui puissent en garantir l'accomplissement généreux et volontaire.

L'hérédité, des goûts et l'attachement à la profession paternelle, surtout à la campagne, sont affaire d'éducation. Et cette éducation, familiale principalement, ne saurait porter tous ses fruits qu'à raison d'être appuyée par l'exemple. L'exemple sera puissant s'il est fait d'énergie et de vaillance dans le travail, de droiture et de prudence dans le calcul, de justice dans les relations sociales et de fidélité dans l'accomplissement des devoirs religieux.

L'éducation familiale enracinera la jeunesse à la vie agricole si

on respecte cette vie et si, on l'embellit de toutes les prérogatives qu'elle comporte. Et la famille rurale, dans nos paroisses catholiques, n'a qu'à perpétuer la tradition vivifiante des fêtes domestiques et le culte pieux des fêtes religieuses, pour solidifier les liens qui retiennent les générations au sol qui germa le bonheur et la force de nos valeureux ancêtres. (Pour la Terre et la Foyer).

Alphonse DESILETS.

Essayez ceci les hernieux

Traitez ainsi toute rupture, vieille ou récente petite ou grosse, et vous serez sur la voie qui en a convaincu des millions

Envoyé gratis à l'épreuve

Quiconque, homme, femme ou enfant, souffre de hernie devrait écrire tout de suite à W.-S. Rice, 28 F. Rue Main, Adams, N.-Y., pour avoir un essai gratuit ode sa merveilleuse application stimulante, qu'il suffit d'appliquer sur la hernie: les muscles commencent alors à se raidir, à se resserrer, de sorte que l'ouverture se ferme naturellement et on se dispense ainsi du besoin de porter un support, un brayer ou un appareil. Qu'on ne néglige pas de faire venir cet essai gratuit. Même si la rupture n'incommodé pas à quoi bon porter des supports toute sa vie? Pourquoi souffrir de cette nuisance? Pourquoi courir le risque de la gangrène et de ces dangers qui accompagnent une pauvre petite innocente hernie, de la sorte qui en a couché des milliers sur la table d'opération? Une foule d'hommes et de femmes courent ainsi chaque jour ce risque, tout bonnement parce que leurs hernies ne leur font pas mal ou ne les empêchent pas de vaquer ici et là. Qu'on écrive tout de suite pour avoir cet essai gratis, car c'est certainement là une merveilleuse chose qui a contribué au soulagement de hernies aussi grosses que les deux poings d'un homme. Qu'on essaye d'écrire sur-le-champ, en se servant du coupon que voici:

GRATIS POUR HERNIE

W.-S. Rice, Inc. 28 F. rue Main, Adams, N.-Y. Vous pouvez m'envoyer entièrement gratis un traitement échantillon de votre application stimulante pour la hernie. Nom..... Adresse..... Province.....



FOURRURES EN GROS

Faites venir gratuitement notre

CATALOGUE "F"

il contient tous les plus beaux modèles de manteaux dans toutes les fourrures qui seront portées l'hiver prochain.



TRES SPECIAL

Manteaux de Mouton de Perse \$115 et plus

NOUS LES ENVOYONS EN APPROBATION

"PLATES" en mouton de Perse. Peaux de Mouton de Perse appareillées et assemblées, prêtes à tailler pour ceux qui désirent confectionner leur manteau à domicile, \$90.00 et plus. Doublures, garnitures et fournitures séparément.

PATRON de manteau GRATIS avec tout achat de \$50.00 et plus

LABERGE CHEVALIER & CIE. LIMITÉE

Fourrures en gros 457 rue St-Paul Ouest MONTREAL

LA VERITABLE

MELASSE

Extra Fancy des BARBADES

LA MARQUE "BEMA"

C'est un aliment pour tous les jours et toute l'année

Riche en Vitamines Saine et Délicieuse

Ne se vend qu'en quantité chez tous les bons épiciers



Cette marque de commerce qui est imprimée sur chaque baril est votre garantie et la garantie de votre épicier que le contenu est bien la mélasse la plus renommée du monde entier.



16

16

16

Le rendez-vous des Eleveurs

L'élevage des bovins laitiers de race pure dans la province de Québec

Permettez-moi d'apprécier à juste titre l'honneur que vous me faites en m'invitant à participer à votre œuvre qui consiste à améliorer, rendre plus payante et plus prospère, notre industrie laitière qu'on se plaît à proclamer avec raison la principale industrie agricole de notre province. C'est un réel plaisir pour moi que de prendre contact avec vous et vos travaux. Je constate qu'ils ont une portée éminemment importante et qu'ils visent à un but semblable à celui que poursuit la société Générale des Eleveurs, dont je suis l'humble secrétaire. Celle-ci contribue à l'amélioration de notre bétail laitier et de nos méthodes d'élevage afin d'augmenter la production laitière, tandis que, de son côté, la Société d'industrie laitière s'occupe de la fabrication des produits laitiers afin d'en obtenir les plus grands profits possibles.

J'ai le regret, cependant, de vous déclarer que je ne suis nullement préparé à traiter le sujet si vaste et si compliqué qu'on indique au programme. Avec votre permission, je poserai des limites à cet entretien, et, croyant vous intéresser davantage, je vous parlerai de l'élevage des bovins laitiers de race pure dans la province de Québec.

DEBUTS.

Les premiers bovins laitiers importés dans la province de Québec nous vinrent avec les premiers colons français vers 1650. L'histoire nous informe que tout le bétail destiné à la Nouvelle-France était choisi avec soin et provenant des meilleurs troupeaux de la Bretagne et de la Normandie. Comme il n'était pas question d'industrie laitière à cette époque, celle-ci n'ayant pris de l'importance que vers 1870, les cultivateurs, durant cette période, à partir de 1650 jusqu'à 1870, ne gardaient des vaches que pour produire le lait et le beurre, nécessaire à leur propre consommation. Aussi l'alimentation du bétail laitier était très négligée. Elle se composait de paille en hiver, et, en été, les animaux trouvaient leur subsistance dans les pauvres pâturages brûlés par le

soleil. Les prairies, les légumes et les fourrages verts étaient alors inconnus.

Cet état de chose se prolongea jusqu'en 1850. Il n'existait alors aucune organisation agricole, sauf les Sociétés d'Agriculture dont la première fut organisée en 1847. Celles-ci s'occupaient, avec les octrois du gouvernement, à intéresser les cultivateurs à l'élevage de bons animaux et à l'achat de semences améliorées. En 1852, la Chambre d'Agriculture fut créée. L'amélioration du bétail laitier constitua le premier article de son programme d'action. Malheureusement, au lieu de s'efforcer d'abord d'améliorer la culture, elle encouragea fortement l'importation de races étrangères: l'Ayrshire, la Jersey, la Shorthorn, etc., proclamant que notre vache Canadienne était impropre à la production du lait. Cette politique dura jusque vers 1872, lorsque l'on s'aperçut que le bétail amélioré devait être bien alimenté et que dans le cas contraire, il rétrogradait. On comprit alors que ce qu'il importait c'était d'améliorer d'abord la culture, afin de pouvoir mieux alimenter le bétail. On commençait aussi à se rendre compte que notre vache Canadienne était égale, si non supérieure, à toutes les autres races de bovins laitiers déjà introduites.

En 1883, les autorités du gouvernement croyaient que la race Canadienne était complètement disparue. Il s'éleva alors un homme qui n'est plus de ce monde, mais que l'on peut appeler justement le "père de l'élevage" dans notre province, et je veux parler du regretté Dr Couture. Avec la coopération de personnes dévouées, il fit le tour de la province afin de s'enquérir s'il restait encore du bétail Canadien. Cette tournée faite, il rapporta que plus de 75% de notre bétail s'était conservé à l'état pur, exempt de tout sang étranger. Le 16 décembre 1886, un livre de Généalogie fut ouvert pour la race Canadienne et le 1er septembre 1895, la Société des Eleveurs de Bovins Canadiens fut fondée par le Dr. J. A. Couture.

RACE Ayrshire.—La province de Québec est le berceau de la race Ayrshire en Amérique. Les premiers sujets de cette race furent importés au commencement du siècle dernier par les capitaines de navires qui avaient à bord, pour l'usage des passagers et de l'équipage, quelques vaches de cette race, qu'ils vendaient à leur arrivée à Québec. C'est ainsi que la plupart des cultivateurs amateurs de cette époque formèrent leurs troupeaux. C'est aussi à Montréal, en 1886, que fut ouvert le premier livre de Généalogie de cette race en Amérique. Cette race est devenue très populaire dans la suite.

RACE Jersey.—Les premiers Jersey furent importés dans Québec, vers 1865. Son expansion fut plutôt lente dans les débuts: on lui reprochait de manquer de rusticité et de s'acclimater difficilement tout en lui reconnaissant ses qualités d'excellente laitière et de production d'un lait riche.

RACE HOLSTEIN.—C'est vers 1882 que nous sont venus les premiers troupeaux Holstein. Cette race ne fut pas très populaire auprès de la masse des éleveurs. En 1908, le Dr. Couture écrivait que les troupeaux de cette race étaient peu nombreux. Cette race, grâce

à ses qualités de grande productrice de lait, sera toujours recherchée par les cultivateurs qui font une spécialité de produire du lait en nature.

PROGRES

Grâce au développement de l'industrie laitière et à l'encouragement généreux de nos gouvernements, l'élevage des bovins laitiers de race pure a progressé d'une manière prodigieuse au cours des années dernières. Il constitue actuellement une industrie importante et lucrative pour environ 2000 cultivateurs de notre province, et répartis comme suit (au 31 décembre 1925): (2)

RACE	Nombre d'éleveurs
Ayrshire	817
Canadienne	294
Holstein	363
Jersey	210
Total:	1,684

(A suivre)

Vous vous devez d'essayer le

Café PRESIDENT

Il n'y a pas de café plus délicieux. Demandez-le à votre fournisseur.

Coupon de valeur dans chaque paquet.



DURANT le présent hiver tenez vos chevaux sains et en bonne condition par l'emploi du Baume Caustique Gombault, connu depuis quarante-deux ans comme un remède sûr et efficace contre les éparvins, jarrêts coiffés, enflure des jointures, suros, maux d'oreilles, tumeurs purulentes, tumeurs poreuses, meurtrissures frontales, laryngites, fistules, foulures, écorchures sur fil de fer, boursoufflures etc. Il ne laisse ni cicatrice ni fistulisation. Tenez une bouteille du Baume Caustique Gombault sous la main pour vous en servir en cas d'urgence. Faites-en vous-mêmes l'application en suivant les directions qui accompagnent chaque bouteille. Deux piastres la bouteille chez tous les pharmaciens ou expédié directement par nous-mêmes sur réception du prix.

La Lawrence-Williams Co.
Toronto, Ont. 41F
IL EST AUSSI EFFICACE POUR LE TRAITEMENT DES MAUX-HUMAINS

BAUME CAUSTIQUE GOMBAULT

Lisez le Bulletin de la Ferme

IL N'EST D'EXIGENCE QUE NOUS NE PUISSIONS SATISFAIRE FOURNAISE "L'ISLET"

Si vous préférez un chauffage central—vous ne ferez jamais meilleur choix qu'une FOURNAISE SANS TUYAU "L'ISLET" construite absolument toute en fonte. Modèle pour chauffer seulement au charbon ou seulement au bois, ou encore pour chauffer au charbon ou au bois. Enveloppes avec attachement breveté pour nettoyer l'intérieur complètement. Laseule pourvue d'un bassin purificateur d'air à la base. Demandez notre circulaire pour renseignements complets sur ces améliorations ultra modernes.



POELE DE CUISINE "L'ISLET" AU BOIS OU AU CHARBON

Si vous préférez un bon Poêle de Cuisine. Notre choix vous offre la plus grande variété tant en poêles de fonte qu'en poêles d'acier. Nos modèles sont uniques comme dessin de bon goût fini superbe, chauffent et cuisent comme on ne peut désirer mieux.

FOURNAISES TORTUES

Si vous êtes à court d'espace, nos poêles fournaises vous permettent de solutionner le problème de chauffage merveilleusement. Nous en avons une variété considérable. Les fournaises également avec attachement pour le gaz ou l'électricité. NOTRE CATALOGUE No 25 GRATUITEMENT SUR DEMANDE.

UN CADEAU UTILE ET PRATIQUE

A tout acheteur d'une fournaise à Air Chaud L'Islet nous donnerons d'ici le 15 janvier 1927 un cadeau fort pratique et surtout très utile. Ce cadeau est d'une originalité remarquable et est en usage dans toute famille tout le cours de l'année.

FONDERIE DE L'ISLET LTEE L'ISLET STATION P. QUE.

Pieds Las et Endoloris

Une friction de la région douloureuse avec une solution de "Minard's" et d'eau tiède procurera un soulagement immédiat.

On recommande aussi le "Minard's" pour les entorses, contusions et foulures.



L'AC

De

Par M. Léon

Bientôt le moment de la glace sera déjà la bonne fo... cière, il ne s'agit... ment la remplir a... lité de glace, qu'... dans ses parages.

Si vous avez eu... cière ne conserve... glace, pendant to... leurs, et si vous... fait, vous auriez... rentrée de la glace... de vider complè... glacière, et d'y i... de 7 à 8 pouces si... 12 à 15 pouces si... petites roches, g... charbon, afin de f... l'eau, provenant... même dans bien... rable d'y poser ur...

Avant d'entrer... virir cette pierre o... une couche d'au... seure de bois s... empile la glace... seure de bois. Il... contrairement à... nombre, de laisse... pouces entre les r...

Tous les morc... être placés le ph... des autres, et les... ceaux, doivent é... glace pilée, ou d... Ne jamais intro... entre les couches...

L'espace de 1... la masse de gl... glacière doit être... bien sèche. Un... 10 pouces de sci... virir toute la ma...

Véritable Prouvée

Prenez sans... dit dans le



N'a... h... A moins q... "Croix Bayer" tablettes vous... bles. Tablettes... vées efficaces... crites par les... de 25 ans, pou... Rhumes, Névrite, Maux de Névralgie

Tout paqu... contient les di... tes commodés... tent que quel... ciens en ven... de 24 et de 100

L'ACTUALITE AUX CHAMPS

De la glacière sur la ferme

Par M. Léo Brown, surintendant des fermes de démonstration

Bientôt le moment de faire la provision de glace sera venu. Pour celui qui a déjà la bonne fortune d'avoir une glacière, il ne s'agira que de convenablement la remplir avec la meilleure qualité de glace, qu'il pourra se procurer dans ses parages.

Si vous avez constaté que votre glacière ne conservait pas très bien sa glace, pendant toute la saison des chaleurs, et si vous ne l'avez pas déjà fait, vous auriez avantage, avant la rentrée de la glace de la présente saison, de vider complètement le fond de la glacière, et d'y introduire une couche de 7 à 8 pouces si sur terre légère, et de 12 à 15 pouces si sur terre argileuse, de petites roches, gravier, ou résidus de charbon, afin de faciliter l'écoulement de l'eau, provenant de la fonte de la glace, même dans bien des cas ce serait préférable d'y poser un petit drain.

Avant d'entrer la glace, il faut recouvrir cette pierre ou gravier du fond, avec une couche d'au moins 15 pouces de sciure de bois sèche. Cela fait, l'on empile la glace directement sur la sciure de bois. Il est aussi très important, contrairement à ce que font un grand nombre, de laisser un espace de 12 à 15 pouces entre les murs et la glace.

Tous les morceaux de glace doivent être placés le plus près possible les uns des autres, et les espaces, entre les morceaux, doivent être remplis avec de la glace pilée, ou de la neige bien tassée. Ne jamais introduire de sciure de bois entre les couches de glace.

L'espace de 15 pouces réservé entre la masse de glace et les murs de la glacière doit être rempli avec de la sciure bien sèche. Une autre couche, de 8 à 10 pouces de sciure de bois, doit recouvrir toute la masse de glace. Un plan-

cher par-dessus la glacière fait plus de mal que de bien, car il empêche la circulation de l'air et tient humide la couche de sciure qui recouvre la glace.

Dans le cas où il serait impossible de se procurer de la sciure de bois, pour l'emmagasinage de la glace, l'on pourrait se servir de paille hachée ou de foin très sec, mais la sciure est de beaucoup préférable.

La ventilation de la glacière est indispensable à la bonne conservation de la glace, et le système de ventilation doit être fait de manière à avoir des abat-jour et de pouvoir parfaitement chasser la chaleur de sous le toit.

Il est recommandable de relever l'extérieur de la glacière avec de la terre ou de la sciure de bois, jusqu'à par-dessus la sole, afin d'empêcher tout passage d'air par en-dessous.

Ceci bien fait, et si une quantité convenable de glace est emmagasinée, je ne doute pas que vous réussirez à conserver de la bonne glace pendant toute la saison des chaleurs.

Voilà qui est parfait pour celui qui possède une glacière, mais malheureusement un trop grand nombre de cultivateurs n'en ont pas encore, et ce serait si facile, même dès maintenant, de s'en construire une petite, dans le coin du bâtiment le plus rudimentaire, dans la remise à bois ou à voitures, ou bien dans le hangar situé le plus près de la demeure; pourvu qu'il fournisse un abri contre le soleil et la pluie, ce sera suffisant pour conserver la glace, à la condition qu'elle soit bien emmagasinée.

Croyez-moi, les cultivateurs qui négligent de se faire une bonne provision de glace ont grandement tort, car une petite quantité de glace, dont l'emmagasinage coûte peu de chose, judicieusement employée, permettra de réaliser des économies considérables, tout en augmentant, dans une très large mesure, le confort et le bien-être de la famille.

La glace est aussi, et surtout, indispensable à la bonne conservation du lait, et l'on peut dire qu'elle est aussi nécessaire au cultivateur qui livre son lait à la fabrique qu'à celui qui l'expédie en nature aux villes. On a tort de se fier entièrement à l'eau ordinaire pour refroidir le lait pendant les grandes chaleurs; aussi n'est-il pas rare de voir arriver aux fabriques, en été, surtout le lundi matin, du lait trop avancé, même presque sûr, et que de pertes sont ainsi occasionnées, tandis qu'un peu de glace dans l'eau les épargnerait.

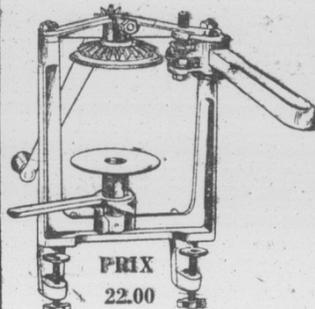
Attendu que les fabricants, mêmes les plus habiles, ne peuvent obtenir, avec du lait trop acide, un maximum de rendement en beurre ou fromage, soit en quantité ou qualité, on serait stupéfié si l'on pouvait les calculer, du total des pertes de ce chef d'un bout à l'autre de la saison chaude. Une provision de glace bien emmagasinée permettrait pourtant de les supprimer complètement.

Donc un cultivateur qui construit et remplit convenablement une glacière sur sa ferme, économise grandement dans la conservation de tous ses produits, tout en apportant beaucoup de bien-être à sa famille.

Qui a-t-il de meilleur que des aliments froids pendant la saison chaude?

Lisez le Bulletin de la Ferme

La sertisseuse BURPEE est indispensable pour faire des conserves à la maison.



PRIX 22.00

Je vends aussi des boîtes sanitaires de toutes les dimensions par lots de 100 et plus. S'adresser à

J.-ALBERT AUCLAIR

Agent de manufactures
B. P. Monument, Giffard, Québec.

BREVETEZ VOS IDEES

Envoyez-moi un croquis ou modèle simple de votre invention. Avis confidentiels. Littérature illustrée.



ARGENT A PRETER

Argent à prêter et à placer sur hypothèques et autres garanties, en ville et à la campagne, aux particuliers, aux fabricants et aux municipalités.

E.-BOISSEAU PICHER

NOTAIRE

Prête et Placements

80 rue St-Pierre

Québec, Tél. 2-3200

Il en coûte plus cher pour entretenir un vice, que pour élever deux enfants.

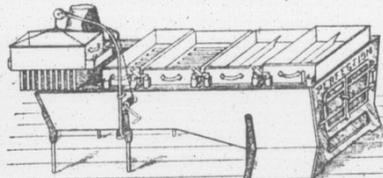
MARQUES DE COMMERCE

En tout pays, demandez le GUIDE DE L'INVENTEUR qui sera envoyé gratuitement.

MARION & MARION

364, rue Université, - Montréal
72 1/2 rue St-Pierre, - Québec
et Washington, D. C.

VOUS, QUI CHERCHEZ LA PERFECTION



en fait d'évaporateur à sucre d'érable, vous la trouverez dans les fameuses.

EVAPORATEURS CANTIN

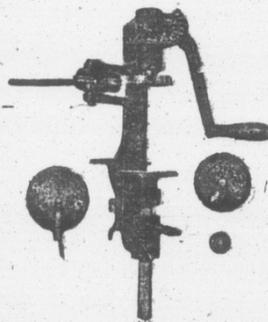
fabriqués en treize grandeurs soit, de 2 x 7 jusqu'à 4 x 16 pds. Vous pouvez utiliser l'EVAPORATEUR CANTIN même pour faire bouillir

les plus petites quantités d'eau, avantage que ne vous offrent pas les autres marques. C'est également le seul évaporateur muni d'un palan au moyen duquel un jeune garçon peut facilement transvider les bassins d'un à l'autre. Ce système vous permet également de finir le sirop complètement sur le bassin d'un avant. Les bouilloires ne s'échauffent jamais, parce que toujours alimentées d'eau claire, pour cette raison les plus sont toujours absolument propres. Demandez notre circulaire explicative et nos prix. Agents demandés où nous ne sommes pas représentés.

H. E. CANTIN, R. R. CHAMPIGNY. BELAIR, P. Q.

LA SERTISSEUSE QUI PRIME PARTOUT

"LA BONNE FERMIERE"



prime partout à cause de la façon irréprochable dont elle fait le travail. A cause de son prix qui est meilleur marché que toute autre sertisseuse à cause de la GARANTIE de parfaite satisfaction qui accompagne chaque machine.

PRIX \$20.00

Nous la fabriquons dans plusieurs modèles. La Machine ci-illustrée ferme les boîtes Nos. 2, 2 1/2 et 4. Vendue comptant ou à termes.

\$39.75 Pour ce fameux BANC DE SCIE
UNE AUBAINE POUR 15 JOURS SEULEMENT

Economisez la commission à l'agent et les dépenses d'un voyageur en vous procurant directement de la manufacture ce merveilleux Banc de Scie. Notre offre est pour d'ici la fin de l'année seulement. L'argent doit accompagner la commande, ou expédition faite C.O.D. Dimensions: 10 pds de long, 7" de table d'acier; 1-1/2" épaisseur. Shaft 1" 11-16 diamètre, 4" et 2 1/2" entre la roue d'air et la scie. Scie de 30"; roue d'air pesant 180 lbs. poulie 6 x 6.



LA FONDERIE DE ST-ANSELME LTEE
ST-ANSELME P. QUE.

RANT le présent hiver nevez vos chevaux sains et en bonne condition par l'emploi du Baume Caustique Gombault, connu depuis trente-deux ans comme un remède sûr et efficace contre les parvins, jarrêts, coiffés, et des jointures, suros, oreilles, tumeurs purulentes, et des pores, meurtrissures, tumeurs, laryngites, fistules, et des écorchures sur le fil de fer, et des brûlures etc. Il ne laisse aucune cicatrice. Tenez-vous en à la main pour vous en servir en toute urgence. Faites-en vous-même l'application en suivant les indications qui accompagnent chaque boîte. Deux plaques la bouteille tous les pharmaciens ou spécialement par nous-mêmes sur demande au prix.

Lawrence-Williams Co. Toronto, Ont. 41F

EST AUSSI EFFICACE POUR LE TRAITEMENT DES MAUX-HUMAINS

BAUME CAUSTIQUE GOMBAULT

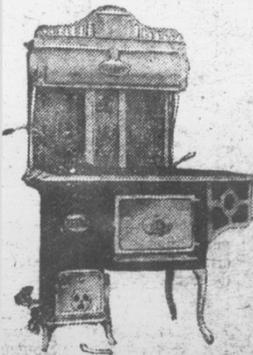
le Bulletin de la Ferme



DE CUISINE "ISLET"

OU AU CHARBON

Préférez un bon Poêle de Cuisine. Nos poêles offrent la plus grande variété tant de fonte qu'en poêles d'acier. Nos modèles sont uniques comme dessin de bon goût, et chauffent et cuisent comme on ne peut mieux.



ISLET LTEE P. QUE.

Véritable Aspirine Prouvée inoffensive

Prenez sans crainte tel que dit dans le paquet "Bayer"



N'affecte pas le coeur

A moins que vous ne voyiez la "Croix Bayer" sur la boîte ou sur les tablettes vous n'avez pas eu les véritables. Tablettes Aspirine Bayer prouvées efficaces par des millions et prescrites par les médecins depuis au-delà de 25 ans, pour

Rhumes, Maux de tête, Névrite, Lumbago, Maux de dents, Rhumatisme, Névralgie, Douleurs.

Tout paquet "Bayer" non ouvert, contient les directions éprouvées. Boîtes commodes de 12 tablettes ne coûtent que quelques sous. Les pharmaciens en vendent aussi en bouteilles de 24 et de 100.

LE CHEZ-NOUS du MARAICHER

RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHÉ DE MONTREAL

LE 9 DECEMBRE 1926

Commerce soutenu.

Marché de pommes de terre ferme, arrivages très légers.

Pommes de terre de l'I. P. E. blanches, 90 livres "A".....	\$ 2.00 à \$ 2.10
Pommes de terre du N. B. blanches, 80 livres "A".....	1.65 à 1.75
Pommes de N. E. King, baril, No 1.....	5.00 à 5.50
Pommes de N. E. King, baril No. 2.....	4.50 à 5.00
Pommes de N. E. Northern Spy, No. 1.....	6.00 à 6.50
Pommes de N. E. Northern Spy, No. 2.....	5.00 à 5.50
Pommes de Québec, McIntosh et Fameuse, baril No. 1.....	8.00 à 0.10
Pommes de Québec, McIntosh et Fameuse, baril, No. 2.....	7.00 à 8.00
Pommes de Québec, McIntosh, caisse, très belles.....	3.25
Pommes de Québec, McIntosh, caisse, belles.....	3.00
Pommes de Québec, Fameuse, caisse, très belles.....	3.00
Pommes de Québec, Fameuse, caisse, belles.....	2.75
Pommes de terre, blanches, 80 livres "A".....	1.45 à 1.55
Oignons rouges, 70 livres, échantillon.....	1.75
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril, No. 1.....	8.00 à 10.00
Pommes d'Ontario, McIntosh, baril No. 2.....	7.00 à 8.00
Pommes d'Ontario, Northern Spy, No. 1.....	8.00 à 9.00
Pommes d'Ontario, Northern Spy, No. 2.....	6.00 à 7.50
Pommes d'Ontario, Russet et Snow, No. 1.....	6.00 à 7.00
Pommes d'Ontario, Russet et Snow, No. 2.....	5.90 à 6.00
Pommes d'Ontario, Greening, King et Baldwin, No. 1.....	5.00 à 6.00
Pommes d'Ontario, Greening, King et Baldwin, No. 2.....	4.50 à 5.00
Pommes d'Ontario, Ben Davis et Stark, No. 1.....	4.50 à 5.00
Pommes d'Ontario, Ben Davis et Stark, No. 2.....	4.00 à 4.50
Céleri, cageot de 3 à 8 douz. qualité variée.....	2.00 à 3.50
Oignons rouges, qt., échantillon et régulier.....	2.50 à 2.75
Pommes de C. B. McIntosh, caisse, très belles.....	3.00 à 3.25
Pommes de C. B. McIntosh, caisse, belles.....	2.75 à 3.00
Pommes de C. B. Northern Spy, caisse, très belles.....	3.00 à 3.25
Pommes de C. B. Northern Spy, caisse, belles.....	2.75 à 3.00
Pommes de C. B. Délicieuse, très belles.....	3.10 à 3.25
Pommes de C. B. Délicieuse, belles.....	2.75 à 3.00
Raisins importés Emperor, cageot.....	2.75 à 3.00
Raisins importés, Emperor, tonneau.....	5.00 à 5.50
Raisins importés, Malaga, tonneau.....	10.00 à 14.00
Laitue Iceberg, cageot.....	4.00 à 5.00
Epinards, panier.....	1.60 à 1.75
Tomates, panier.....	3.25 à 4.00
Choux-fleurs, cageot.....	2.25 à 2.50

Arrivages de wagons du 6 au 7 décembre:—

N. E., 3 de pommes.
Québec, 6 de pommes de terre.
Ontario, 1 de pommes.

Importés:

4 d'oranges, 1 de céleri.

J. H. L.

RAPPORT TÉLÉGRAPHIQUE OFFICIEL SUR LE MARCHÉ DE QUÉBEC

LE 9 DECEMBRE 1926

Le commerce continue de passable à bon.

Pommes de N. E. baril, King, No. 1.....	\$5.50
Pommes de N. E. baril, King No. 2 et Domestique.....	5.00
Pommes de N. E. baril, King, No. 3.....	4.50
Pommes de N. E. baril, Spy, No. 1.....	8.00 à 8.50
Pommes de N. E. baril Spy, No. 2.....	8.00
Pommes de N. E. baril Spy, No. 3.....	7.50
Pommes de Québec, baril, Fameuse, McIntosh, No. 1.....	8.50 à 9.00
Pommes de Québec, baril, Fameuse, McIntosh, Domestique, No. 2.....	8.00
Pommes de Québec, baril, Fameuse, McIntosh, Domestique, No. 3.....	7.50
Pommes de terre, blanches, qt. "A".....	1.60 à 1.70
Pommes de terre, blanches, qt. "B".....	1.50
Pommes d'Ontario, baril, Greening, Baldwin, King, Russet, No. 1.....	6.00 à 6.50
Pommes d'Ontario, baril, Greening, Baldwin, King, Russet, Dom. 2.....	5.00 à 5.50
Pommes d'Ontario, baril, Stark, Wagner, No. 1.....	5.00 à 5.50
Pommes d'Ontario, baril, Stark, Wagner, Dom. No. 2.....	5.00
Pommes d'Ontario, Greening, panier d'un boisseau, No. 1.....	1.75
Céleri, cageot.....	2.50 à 3.00
Oignons, Red Globe, qt. régulier.....	3.25 à 3.50
Oignons Red Globe, qt. échantillon.....	3.00
Pommes de C. B. caisse, McIntosh, très belles.....	3.50
Pommes de C. B. caisse, Spy, McIntosh, belles.....	3.25
Oignons importés, espagnols, cageot de choix.....	4.50
Oignons importés Red Globe, qt. beaux.....	3.50
Raisins Malaga, tonneau.....	10.00 à 12.00
Raisins Empereur, tonneau.....	6.00 à 6.50

Arrivages de wagons du 1 au 8 inclusivement:—

N. E., 2 de pommes.
Québec, 1 de choux.
Ontario, 2 de pommes, 1 d'oignons, 1 de céleri.
C. B., 1 de pommes.

Importés:

1 d'oranges, 2 de bananes, 1 de citrons.

J. H. L.

Les créanciers ont meilleure mémoire que les débiteurs; et le carême est court pour ceux qui doivent payer à Pâques. Couches-vous plutôt sans souper que de vous lever avec des dettes.

Quelques auteurs traitent la morale comme on traite la nouvelle architecture, ou l'on cherche avant toutes choses la commodité.

Vauvenargues.

UNE VISITE DES VOYAGEURS A LA BRASSERIE CHAMPLAIN

Les commissaires de l'Exposition provinciale ont décerné aux produits "Champlain", exhibit de 1926, la médaille d'or, don des Voyageurs de Québec.

A l'occasion de la remise du diplôme, les directeurs de la Brasserie donnèrent un lunch, où furent invités les membres du Cercle des Voyageurs de Québec.

Ces agapes fraternelles furent suivies d'une promenade à travers l'immense propriété que demande une aussi grande entreprise.

Durant le lunch, marqué de grands discours, arrosés des meilleurs bières et porters "Champlain", les assistants se sont amusés ferme.

Ont pris la parole; MM. Geo. Couillard, président de la Brasserie Champlain, Ltée; Eugène-A. Lemieux, président des voyageurs; le maire Martin, F.-M. Dupont, chimiste et brasseur consultant; Louis Létourneau, M.P.P.; Maurice Bouliane, commissaire de l'Exposition; Oscar Gilbert, vice-président Association des Sports d'Hiver; M. J.-L. Lamonde, anc. prés. des Voyageurs; Loïc Trudel, président élu des Voyageurs pour 1927; J.-A. Larue, auditeur vérificateur de la Brass. Champlain Ltée.

Le premier orateur, M. Couillard, remercie les membres du Cercle des Voyageurs, d'être venus en aussi grand nombre, fêter les produits d'une industrie québécoise. Il les remercie aussi pour l'aide et la propagande qu'ils donnent partout aux produits de nos industries locales.

"Nous avons maintenant un produit digne de vous, et digne de votre propagande". Il explique ensuite la réorganisation qu'il a faite pour arriver à produire de meilleures bières et amener la Brasserie Champlain dans le chemin du succès et de la prospérité.

Réorganisation complète du bureau de direction dont tous les membres sont bien connus à Québec, et qui se compose comme suit: l'honorable M. Antonin Galipeau, M. C.-N. Paradis, vice-président; M. Alfred, Carrier directeur, Cap. Jos. Blais, directeur, M. H.-D. Barry, directeur, M. Nap. Bédard, directeur, M. Adé- lard Deslauriers, directeur, M. Gustave Proteau, ex-propriétaire de la brasserie Proteau & Carignan, directeur.

Passant ensuite à la partie technique, il présente M. F.-M. Dupont, chimiste qui a passé trois mois à la brasserie pour voir aux changements et améliorations nécessaires.

M. Dupont, dont la compétence ne fait plus aucun doute, est celui qui dirige ici et avant d'être acceptés tous les produits utilisés, doivent passer par ses mains et sont examinés avec soin. La fermentation, la filtration, la carbonisation, la pasteurisation, améliorés par M. Dupont, sont aussi constamment surveillés par lui.

Les autres officiers dont M. Couillard fait l'éloge, sont: MM. Robert Premont, contrôleur, A.-P. Robitaille, qui s'occupe de la finance, J.-C. Blondeau, vendeur.

Il cite ensuite l'expérience du brasseur M. Georges Roy, qui depuis 12 ans s'occupe de brassage, expérience complétée par un cours spécial donné par M. F.-M. Dupont.

Le personnel général enfin se compose d'hommes soumis et dévoués qui ne font que travailler au bien de la compagnie et à sa prospérité.

M. Couillard termine en assurant ses auditeurs du succès futur de la Brasserie Champlain.

L'orateur suivant, M. Eugène-A. Lemieux, président du Cercle des Voyageurs remercie les têtes dirigeantes de la Brasserie Champlain et leur prédit un succès tant dans Québec que dans Ontario. M. le maire Martin, fut l'orateur, suivant: Son Honneur, dont l'appui est donné d'avance à tout produit venant de Québec, profite de l'occasion pour remercier les Voyageurs, pour la propagande qu'ils font partout. Les Voyageurs, dit-il, sont les meilleurs propagandistes pour faire apprécier nos produits.

Ont aussi prononcé un discours, MM. Louis Létourneau, M.P.P., Maurice Bouliane, Commissaire de l'Exposition Provinciale, Oscar Gilbert, v.-p. de l'A. S. H. Q. et M. F.-M. Dupont chimiste de la Brasserie, MM. L.-J. Lamonde, Loïc Trudel et A. Larue, ajoutèrent aussi quelques mots.

Au sortir de la fête, tous les invités reçurent un joli cadeau qui contribuera à garder présent à leur mémoire le souvenir de cette visite à la Brasserie Champlain.

Inspection des étalons pour l'année 1927

ITINÉRAIRE POUR LE COMTE DE CHARLEVOIX.

Déc. 15—La Malbaie,	Hotel Murray Bay	De 10.00 à 10.30 a.m.
" 15—St-Irenée,	Girard..	2.00 à 2.30 p.m.
" 16—Baie St-Paul,	Victoria	10.00 à 10.30 a.m.

L'inspection annuelle est obligatoire pour tous les étalons destinés à la monte. Veuillez avertir les propriétaires dans votre localité. Le permis obtenu pour 1926 doit être remis aux inspecteurs lors de l'inspection.

Votre tout dévoué, Le secrétaire,
OSCAR LESSARD,
Comité de surveillance des étalons.

SEMENCES DUPUY & FERGUSON

La qualité de nos graines de semence vous assurera la meilleure récolte que vous puissiez obtenir de votre terre.

DUPUY & FERGUSON

GRAINETIERS ET PEPINIERISTES,

438-442 Place Jacques-Cartier, MONTREAL, Qué.

Notre Catalogue illustré—le catalogue français le plus complet au Canada—vous sera adressé Gratis sur demande avec ce coupon.

Nom.....
Adresse.....



LE CCIN
Le rendez-fermier

Méditation

Maintenant c'est la culture du mo...
reposer de nos...
été, c'est le te...
réfléchir sur les...
et nous rensei...
problèmes agri...
sent. Consacr...
sent à cela. L...
et beaux livres...
térissantes et...
journaux, arrê...
aux pages desti...
écrits et nouve...
problèmes relig...
Si nous dispos...
nos parents n...
pour cela? pou...
à nous abonner...
quelques livres...
lirions réguliè...
haute voix de...
sant pour tout...
plus à souhait...
des de nous ré...
nous reposant...
bon poêle à tr...
grand'mère tri...
laine pour ses...
fume un tabac...
une pipe de pl...
belle lurette".
Oui, petits p...
vos grands pa...
les questions...
petite tête cur...
comme leur...
qu'ils vous por...
des réponses...
ressantes. N'o...
le vous appren...
c'est à la maï...
que vous retie...
seils pour la v...
êtes entourés...
dur, ont "jong...
avenir, alors...
frères petits...
més dans un s...
tenant que ce

IL INVE
NOU

Plus blanche...
que le g...

Des brevets v...
le Gouverneme...
rage du nom...
velle lampe br...
Cette lampe pr...
faisant une flam...
comme un ma...
lumière forte...
consommant que...
elle est excessi...
est simple à em...
sans faire de br...

N. D. John...
Montréal, désir...
et offre un plan...
téguez. Il offre...
gracieux à celui...
dans chaque lo...
re cette nouvel

EURS CHAMPLAIN

nsuite à la partie technique, d. F.-M. Dupont, chimiste qui s mois à la brasserie pour voir ments et améliorations néces-

nt, dont la compétence ne fait doute, est celui qui dirige ici et acceptés tous les produits uti- t passer par ses mains et sont rec soin. La fermentation, la a carbonisation, la pasteurisa- rés par M. Dupont, sont aussi nt surveillées par lui.

es officiers dont M. Couillard sont: MM. Robert Premont, A.-P. Robitaille, qui s'occupe e, J.-C. Blondeau, vendeur. suite l'expérience du brasseur Roy, qui depuis 12 ans s'occu- sage, expérience complétée par écial donné par M. F.-M. Du-

nnl général enfin se compose soumis et dévoués qui ne font er au bien de la compagnie périté.

llard termine en assurant ses lu succès futur de la Brasserie

r suivant, M. Eugène-A. Le- sident du Cercle des Voyageur s têtes dirigeantes de la Brasse- lain et leur prédit un succès Québec que dans Ontario. M. le tin, fut l'orateur, suivant: Son ont l'appui est donné d'avance duit venant de Québec, profite n pour remercier les Voyageurs, ropagande qu'ils font partout. eurs, dit-il, sont les meilleurs pr- s pour faire apprécier nos pro-

si prononcé un discours, MM. urneau, M.P.P., Maurice Bou- nmissaire de l'Exposition Pro- scar Gilbert, v.-p. de l'A. S. H. F.-M. Dupont chimiste de la MM. L.-J. Lamonde, Lote A. Larue, ajoutèrent aussi quel-

ir de la fête, tous les invités re- joli cadeau qui contribuera à sent à leur mémoire le souvenir isite à la Brasserie Champlain.

l'année 1927

CHARLEVOIX.

Bay De 10.00 à 10.30 a.m.
2.00 à 2.30 p.m.
10.00 à 10.30 a.m.

és étalons destinés à la monte. Le permis obtenu pour 1926 doit

ué, Le secrétaire,
OSCAR LESSARD,
de surveillance des étalons.

FERGUSON

ce vous assurera la meil- le votre terre.

RGUSON
IERISTES,
MONTREAL, Qué.



LE COIN DES JEUNES

Le rendez-vous des élèves- fermiers et jardiniers

Méditations pour la saison froide

Maintenant que la morte-saison (pour la culture du moins) nous permet de nous reposer de nos travaux d'un trop court été, c'est le temps d'en profiter pour réfléchir sur les résultats de nos travaux et nous renseigner davantage sur les problèmes agricoles qui nous intéressent. Consacrons donc le temps présent à cela. Lisons beaucoup de bons et beaux livres, des revues agricoles intéressantes et pratiques. Dans nos journaux, arrêtons-nous de préférence aux pages destinées à la vie rurale, aux écrits et nouvelles se rapportant à nos problèmes religieux, sociaux et nationaux. Si nous disposons de quelques sous, et nos parents nous en refuseraient-ils pour cela? pourquoi ne pas les employer à nous abonner à une revue agricole, à quelques livres bien choisis que nous lirions régulièrement en faisant part à haute voix de quelque article intéressant pour toute la famille. Rien n'est plus à souhait et conforme à nos habitudes de nous réunir pour lire et jaser en nous reposant le dimanche, autour d'un bon poêle à trois ponts près duquel la grand-mère tricote de chauds bas de laine pour ses petits-fils, et le grand-père fume un tabac "canayen" bien fort dans une pipe de plâtre culottée, "y a déjà belle lurette".

Oui, petits gars, petites filles, aimez vos grands parents, faites-leur toutes les questions qui germent dans votre petite tête curieuse. Vous serez surpris comme leur expérience et l'affection qu'ils vous portent, leur feront trouver des réponses claires, pratiques et intéressantes. N'oubliez pas ceci: Si à l'école vous apprenez beaucoup de choses, c'est à la maison au milieu de la famille que vous retiendrez les meilleurs conseils pour la vie. Car c'est là que vous êtes entourés de gens qui ont travaillé dur, ont "jonglé" tard, le soir, sur votre avenir, alors que vous n'étiez que de frêles petits êtres dormant à poings fermés dans un solide ber en érable. Maintenant que ceux-là se sont taillés une

IL INVENTE UNE NOUVELLE LAMPE

Plus blanche et coûte moins cher que le gaz et l'électricité

Des brevets viennent d'être accordés par le Gouvernement à un ingénieur en éclairage du nom de Johnson pour une nouvelle lampe brûlant du pétrole ordinaire. Cette lampe produit une vapeur de l'huile, faisant une flamme bleue qui se transforme comme un manteau, ce qui produit une lumière forte, douce et très blanche. Ne consommant que 6% d'huile avec 94% d'air, elle est excessivement économique. Elle est simple à employer; brûle sans odeur et sans faire de bruit et n'offre aucun danger.

N. D. Johnson, 246 rue Craig Ouest, Montréal, désire des représentants locaux et offre un plan de vente absolument avantageux. Il offre même une lampe à titre gracieux à celui qui le premier en fera usage dans chaque localité et l'aidera à introduire cette nouvelle lumière. Ann.

vie heureuse après des difficultés nombreuses, remplis d'amour et d'inquiétudes à votre égard, n'allez pas penser, mes amis, qu'ils ne sont pas des mieux disposés à vous écarter tout souci, et vous organiser une vie heureuse pour vous aussi? Car ils voient en vous la suite ininterrompue d'une forte lignée de Canadiens. Ils ont à cœur que vous preniez hardiment vous aussi votre place au soleil.

C'est donc avec raison que tous s'accordent à dire que dans la famille c'est encore et toujours là que l'on puise les meilleurs conseils pour toute la vie. Et quoi de plus naturel, de plus beau et consolant que de voir, le dimanche, dans la vieille maison conservée de père en fils, les petits enfants se servir du premier éveil de leur esprit à interroger les "vieux" sur "leur règne", à lire d'une voix encore mal assurée quelque belle histoire, un joli trait de notre épopée canadienne si propice à nous faire aimer notre race, notre patrie. Arrêtez la lecture si vous ne comprenez pas bien, et votre entourage sympathique vous donnera aussitôt l'explication désirée. Lisez aussi de temps en temps une bonne revue agricole. Le Journal d'Agriculture, par exemple, est remarquable par son beau choix d'articles à lire le dimanche, pour notre milieu rural canadien. Soyez fiers d'être Canadiens, d'être des fils du sol. Choisissez des livres et revues pour faire naître et développer en vous ce sentiment qui assure la survie aux peuples: je veux dire la fertilité. Si vous ne pouvez faire un choix judicieux de lectures vous-mêmes, faites-le faire par votre curé, votre institutrice, enfin par des gens éclairés. Nous parlerons de ces lectures une autre fois.

Adrien Desautels.

L'AGRICULTURE A L'ECOLE OU LE MEMENTO AGRICOLE DE L'INSTITUTRICE

LA CIGARETTE

Lorsqu'un petit garçon est rendu à 12 ou 13 ans, c'est un besoin pour lui de "faire son homme". Si pendant les récréations ou en dehors des classes vous observez un peu de vos plus vieux élèves du sexe fort vous savez qu'ils ont l'instinct d'imitation fort développé et qu'ils essaient de parler et d'agir comme du grand monde.

L'envie de fumer est une des formes de cette manifestation de virilité. C'est là une bien mauvaise habitude pour tout le monde, mais surtout pour les enfants qui grandissent encore. C'est un caprice qui peut avoir pour excuse le besoin de tuer le temps ou de faire comme les autres. A l'école, les maîtresses ne l'aiment pas beaucoup et nous aurions certainement encouru de fortes punitions au temps où je fréquentais les classes primaires si nous avions été pris à fumer aux alentours de l'école ou chemin faisant pour y aller ou en revenant. Nos Maîtresses avaient raison autrefois et celles d'aujourd'hui ne doivent pas avoir changé de doctrine, à moins que les mauvaises habitudes qui pénètrent aujourd'hui dans les salons n'aient émoussé leur sévérité pour les autres.

Qu'une jeunesse se mette à fumer vers quatorze ou quinze ans, il n'y a pas grand mal à cela. Il est presque impossible de l'empêcher chez ceux qui ont la tentation de le faire. Il y a cependant une forme sous lequel le tabac doit être prohibé aux enfants et aux jeunes gens, c'est celui de la cigarette; ils doivent être mis en garde. L'usage modéré de la cigarette n'est probablement pas plus

La saveur originale du

CALADA THE VERT CALADA

se révèle pleinement dans la tasse.

dangereux pour la santé que celui de la pipe, mais son défaut n'est pas là. Une cigarette est vite consommée, on en consomme une deuxième, puis une troisième jusqu'à ce que l'on finisse par fumer presque continuellement. La cigarette est surtout dangereuse spécialement à cause du feu parce que les cendres s'en échappent constamment. Cependant son principal défaut est du côté économique parce que son usage coûte fort cher.

Les habitués ne prennent pas de temps à consommer leur gros paquet par jour et plusieurs vont jusqu'à deux. En se basant sur le prix de celles qui se vendent le moins cher, c'est-à-dire celles qu'on achète pour vingt-cinq sous le paquet de vingt cigarettes, cela représente une dépense de plus de \$90.00 par année. Il n'est ici question que de moyenne. Le tabac utilisé dans les cigarettes les plus communes revient à \$4.75 la livre en comptant 450 cigarettes dans une livre. En continuant notre calcul, l'on voit que 365 paquets de cigarettes contiennent environ 19½ livres de tabac, lequel acheté en feuilles et de bonne qualité à raison de 60 cts la livre n'aurait coûté que \$11.50 en

négligeant les fractions.

Ces quelques idées ne vous intéressent peut-être pas personnellement, mais vous pouvez à l'occasion les exposer à vos élèves. Vous pourrez peut-être les prémunir d'une façon efficace contre ce défaut de l'abus de la cigarette qui est ruineux.

André Lesage.

GRATIS

5,000

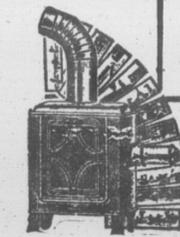
PRI-
MES



Que nous donnerons... nous aiderons à vendre nos graines de jardin. Plume-fontaine valeur \$1.50 donnée pour la vente de \$3.00 de nos graines. Montres pour garçons et fillettes données en prime pour la vente de \$6.00 et \$12.00 de nos graines. Ecrivez aujourd'hui et demandez nos graines et notre gros catalogue.

Allen Nouveautés, St-Zacharie, Qué

UN CADEAU POUR NOEL GARCONS ET FILLES



N'ENVOYEZ PAS D'ARGENT

Si vous désirez recevoir un magnifique cadeau pour Noël, voici une occasion que vous ne devez pas manquer.

Notre catalogue en couleurs vous permet de vous choisir un cadeau parmi notre grand assortiment.

Le cadeau de votre choix vous sera expédié absolument gratis et à nos frais.

Nous vous demandons simplement de vendre pour nous parmi vos parents et amis seulement 16 RACINES MERVEILLEUSES, le nouveau remède populaire que tout le monde achète.

ECRIVEZ-NOUS

Nous vous enverrons seulement 16 Racines Merveilleuses ainsi que notre catalogue de cadeaux pour faire votre choix.

Vous ne risquez pas un sou. Nous avons confiance en vous.

Envoyez-nous simplement votre nom et votre adresse pour recevoir vos Racines et le catalogue, sans retard.

PREMIUM MAIL ORDER REC'D

Dépt. B. T.
251, Rue St-Joseph Québec, P. Q.
Mentionnez le nom de ce journal en nous écrivant.



16

16

16

LA POUDRE A PATE MAGIQUE



**EST TOUJOURS
FIABLE**

LA CIE. E. W. GILLETT LTEE.
TORONTO MONTREAL QUEBEC



Menu de Noël

Pamplemosses. Consommé. Entrée: pâté au poulet. Dinde farcie à la viande Pommes de terre en crème. Pois verts. Gelé de Canneberges. Pouding de Noël. Crème glacée, Gâteaux, Café

Pamplemosses

Pour six convives, prenez trois pamplemosses, séparez-les en deux parts égales, avec un couteau recourbé détachez la pulpe, enlevez les sections, puis remettez la pulpe recouvrez de sucre, et ajoutez quelques gouttes de vin, mettez une cerise sur chacune des moitiés.

Consommé.

Mettez à l'eau froide dans une marmite contenant un gallon d'eau, une queue de bœuf et un gigot de trois ou quatre livres.

Les Teintures "Diamond" Colorent en neuf

Plongez seulement pour rafraîchir, faites bouillir pour teindre.



Chaque paquet de 15 sous contient des directions si simples que n'importe quelle femme peut obtenir les nuances les plus délicates ou les couleurs riches et permanentes en lingerie, soies, rubans, jupes, gilets, costumes, manteaux, bas, chandails, draperies, couvertures, rideaux, — n'importe quoi!

Achetez les Teintures "Diamond" — pas d'autres — et dites à votre pharmacien quelle sorte de matériel vous voulez colorer, laine ou soie, toile ou coton, ou tissus mêlés.



Chez-nous

Section féminine Le foyer, L'école

Joies de Noël

Joies des tout petits dont le regard est ébloui par les scintillements des lumières qui entourent la Crèche et par les merveilles de l'arbre de Noël.

Joies des enfants qui attendent des cadeaux aperçus aux vitrines ou nés des caprices de leur imagination.

Joies des amoureux dont les rêves de bonheur semblent vouloir se réaliser au temps des fêtes.

Joies des papas et des mamans qui dressent pour la première fois auprès du berceau de leur enfant, l'arbre chargé de jouets ou la petite crèche miniature qui rappelle celle de Bethléem.

Joies des croyants qui vont déposer auprès du Divin Enfant le fardeau de leur orgueil, de leurs chagrins, de leurs inquiétudes, et qui demandent en échange le don de force et de résignation.

Joies des vieillards qui se souviennent et qui auprès de l'âtre ou dans la tiédeur de leur chambre close, rêvent aux absents et aux disparus, et aux jours de l'éternelle réunion.

Joies de Noël combien vous êtes nombreuses et profondes et réelles, si l'on vous compare à tant de joies mondaines ou profanes ou coupables. Joies de Noël demeurez dans les âmes de bonne volonté.

Cousine AVETTE.

Quand l'eau bout ajoutez des poireaux, des carottes, un navet, un morceau de chou, laissez mijoter lentement jusqu'à l'heure du dîner, puis faites cuire à part des pâtes alimentaires dont vous ajouterez un peu dans chaque assiette avec quelques pois verts et de petits morceaux de carottes.

Pâté au poulet.

Pâte: 4 tasses de farine, une tasse de beurre et de graisse, 4c. à thé de poudre à pâte, un peu de sel. Passez la farine au tamis, émiettez le beurre et la graisse, faite couler l'eau jusqu'à ce qu'elle soit glacée et diluez. Faites une pâte molle que vous étrendez, couvrez le fond d'un plat creux.

Faites cuire à l'avance un poulet de trois ou 4 lbs, coupez-le en morceau faites le revenir dans la poêle avec de l'oignon, ajoutez 1/2 lb de saucisse, ajoutez un peu d'eau puis de la farine pour épaissir. Faites refroidir, mettez dans le plat ajoutez le dessus et faites cuire dans un fourneau chaud. Retirez du feu et couvrez avec un linge propre pour empêcher la croute de durcir.

Dinde farcie à la viande

Vous pouvez faire une farce seulement à la viande ou moitié viande et moitié pom-

mes de terre. Faites cuire (mais pas complètement de la viande de porc frais maigre, ajoutez de l'oignon, des pommes de terre, des herbes, du poivre et du sel. Remplissez votre dinde, coupez-la, mettez-la au four avec des bardes de lard et des oignons ronds, couvrez de noix de beurre et faites cuire à feu doux, sans mettre d'eau, excepté à la fin si la sauce était trop grasse.

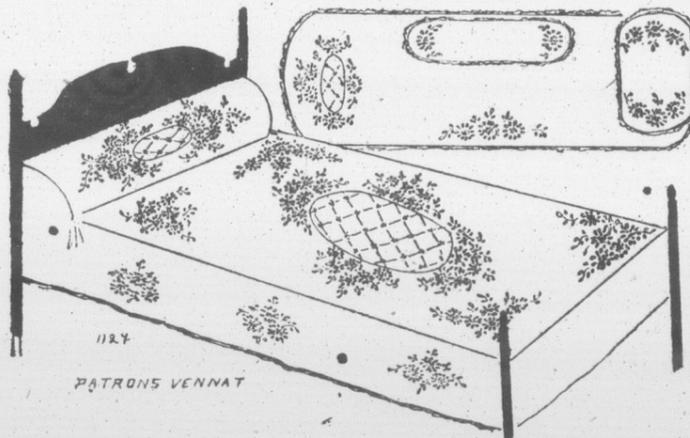
Gelée de Canneberges

Une pinte de canneberges cuites à l'eau jusqu'à ce que les fruits soient cuits, laissez égoutter dans un sac en mousseline, puis jetez une tasse de sucre pour une tasse de jus et laissez bouillir, mettez dans des moules individuels.

Pouding de Noël.

1/2 tasse beurre, 1/2 tasse de sucre granulé, 4 œufs battus séparément, 1/2 tasse de lait chaud, 1 tasse de raisins sans noyaux coupés en menus morceaux, 1/2 tasse de currants, 1/2 tasse de figues, 2 onces de citron confit coupé fin, 1/2 tasse de jus de fruits, 1 tasse de farine, 2 c. à thé de poudre à pâte, 1 c. à thé sel, 1 c. à thé de cannelle moulue, 1/2 c. à thé de muscade rapée. 1/2 c. à thé de clou de girofle moulu, 1 tasse de mie de pain délayées dans 1/2 tasse de lait.

La broderie est un agréable passe-temps



No 1127. Couvre-lit à broder en couleurs. Patrons à tracer, motif du milieu 25c, coin 15c, rouleau 15c. Au fer chaud milieu 35c, coin 4 motifs 35c, rouleau 25c. Perforés complet \$1.00. Tout étampé sur coton jaune 2 1/2 x 2 2-3 vgs \$4.00. Sur coton fini toile \$5.25. Coton perlé M.F.A. nécessaire à la broderie, lavable \$1.80.

Catalogue général de broderie 35c. Catalogue de musique gratis. Revue Mensuelle de BRODERIE ET MUSIQUE annonçant des PATRONS AU FER CHAUD 25c l'abonnement par an.

BULLETIN DE LA FERME, CASE 129, QUEBEC.



Une bonne expérience sur les maux de tête

Glendale, N.-Y.—Mme J. Schwind écrit:— "La tête me tournait à intervalles fréquents. J'avais l'estomac bouleversé et j'étais horriblement constipé. Je pris des Petites Pilules Carter pour le Foie et je remarquai bientôt une amélioration marquée. Il y a des mois maintenant que je n'ai eu mal ni à la tête ni à l'estomac. Vos pilules ont du mérite".

Les Petites Pilules Carter pour le Foie, un laxatif purement végétal, soulagent la constipation. Elles purgent les intestins de leur matière empoisonnée. Elles sont recouvertes de sucre, menues et faciles à prendre.

Chez les pharmaciens. Emballages rouges, 25 et 75c.

Défaites le beurre en crème, ajoutez les jaunes d'œufs bien battus, puis les miettes de pain refroidies, puis le jus de fruits et les fruits, passez au tamis les ingrédients secs et ajoutez en dernier les blancs d'œufs battus en neige ferme. Remplissez des moules aux trois quarts et faites cuire pendant cinq heures à la vapeur.



Ce précieux livret GRATIS à toute ménagère

IL contient 32 pages d'excellents conseils sur le choix des viandes, de la volaille et du poisson, sur la façon de les préparer et de les faire rôtir (il en indique le temps et la méthode), ainsi que sur la manière de les dépecer. Il décrit également au long la nouvelle rôtissoire couverte SMP, il est abondamment illustré et très joliment rédigé. Pour en avoir un exemplaire GRATIS, vous n'avez qu'à écrire à notre succursale la plus rapprochée.

THE SHEET METAL PRODUCTS CO.
OF CANADA, LTD.

MONTREAL TORONTO WINNIPEG
EDMONTON VANCOUVER CALGARY
812-F

RÔTISSOIRES Couvertes SMP

Lisez le Bulletin de la Ferme

La dé

Les enfants le désir de les gât même préparer il est facile de se cottes, les aiguilles ou du bronze en que l'on peut aus

On doit mul branche mettre u an'aux de suc le plaisir des enf mais il faut une les bougies aux l plus lourds se m faire des bonbon pour le centre et avec des rubans.

On peut don faire un arbré de on peut se procu bours, des tromp branches du sapi

Dans la fo l'expression éni

Figures d'er

Figures de v

Figures alti

siècle ont laissé l

Figures sou

et les rires, ces r

Figures tris

l'angoisse et l'an

mystère de Noël

Figures pen

Figures qui

se comprendre,

flot qui les emp

dans sa main r

leur apporte un

O nuit divi

longtemps cons

Nuit qui v

Quelle que

d'ineffable, d'ét

Il n'y a pa

générale qui fr

dont les échos r

Du haut d

peuples et aux

de la Crèche; le

joie et de paix.

Depuis cot

tion, une douc

l'année. C'est

c'est la fête de

et qui vient au

mangeoire, rec

vêtir, les chant

troupeau; l'hal

lottants. Ses p

Allons au

enfant, réjouis

généreux afin d

VOU



Revue: 30 pcs. — Haut

La décoration de l'arbre de Noël

Les enfants sont toujours les rois de Noël et il n'est pas un foyer où l'on ait le désir de les gâter un peu en un jour. Malgré le souci d'économie on peut quand même préparer l'arbre de Noël sans folles dépenses. Quand on habite la campagne il est facile de se procurer le traditionnel sapin, et l'on peut en ramasser les cocottes, les aiguilles de pin, les glands et en les dorant avec de la peinture ou de l'or ou du bronze en poudre et de l'huile de banane en fabriquer de jolis ornements, que l'on peut aussi à meilleur compte recouvrir de papier de plomb.

On doit multiplier le clinquant, la neige artificielle, à l'extrémité de chaque branche mettre un objet brillant, boule de verre, clochette, étoile en métal, noix, an'iaux de sucre clair, pommes oranges, cannes de bonbon, tout cela multiplie le plaisir des enfants. Il faut orner l'arbre de nombreuses bougies multicolores, mais il faut une grande précaution pour ne pas mettre le feu à la maison. On fixe les bougies aux branches, où dans de petits chandeliers à cet effet. Les objets les plus lourds se mettent vers le centre de l'arbre et plus près de la base. On peut faire des bonbonnières en carton de couleur, on peut faire un cylindre en carton pour le centre et l'on met aux bouts des papiers de soie effrangés, que l'on attache avec des rubans.

On peut donc, même si l'on n'a pas les moyens d'acheter des jouets dispendieux, faire un arbre de Noël pour la plus grande joie des petits. Si l'on habite la ville on peut se procurer des poupées, des ardoises à dessin, des petits meublés, des tambours, des trompettes, des menus objets utiles que l'on peut aussi suspendre aux branches du sapin.

PAX IN TERRA

Dans la foule grouillante et compacte, circulent de nombreuses figures à l'expression énigmatique.

Figures d'enfant frémissantes et naïves.

Figures de vieillards aux reflets paisibles et sereins.

Figures altièrres, orgueilleuses, ambitieuses et sans pudeur où les plaisirs du siècle ont laissé leurs stigmates de honte et de désespoir.

Figures souriantes qui cheminent vers un foyer où les attendent les baisers et les rires, ces muettes caresses qui redisent la tendresse mieux que des paroles.

Figures tristes où les larmes secrètes ont laissé leurs traces, qui traduisent l'angoisse et l'anxiété d'une demeure sombre et sans joie où rien ne parle du grand mystère de Noël.

Figures pensives qui se mirent dans le rêve et l'idéal.

Figures qui passent, qui se rencontrent sans se voir, sans se connaître, sans se comprendre, vagues roulant les unes sur les autres; épaves ballottées par le flot qui les emporte, vers le but suprême, vers celui qui les guide et qui les tient dans sa main puissante. Toutes s'inclinent et regardent l'étoile brillante qui leur apporte un message céleste:

PAX IN TERRA.

O nuit divine, Sainte nuit! nuit de pardon! nuit qui voit les vieilles rancunes longtemps conservées, tomber et s'évanouir.

Nuit qui voit les injures pardonnées, effacées, les haines vaincues et oubliées. Quelle que soit la religion, la croyance, cette nuit a pour tous quelque chose d'ineffable, d'étrange et de divin.

Il n'y a pas une petite place, un petit être qui ne prenne part à l'allégresse générale qui fait battre les cœurs et anime l'humanité en cette nuit de Noël dont les échos répercutent à tous:

PAX IN TERRA

Du haut de leurs tours aériennes, les cloches vibrantes et légères redisent aux peuples et aux nations, à tout ce qui est bon et élevé, d'aller adorer le doux enfant de la Crèche; leurs carillons allègres, leurs voix bénies chantent leur cantique de joie et de paix.

PAX IN TERRA

Depuis combien d'années, de siècles, le retour de cette fête apporte une émotion, une douceur, une consolation supérieure à celles de toutes les autres fêtes de l'année. C'est la fête de la foi, la fête de l'espérance, fête de l'amour, fêtes de l'année, c'est la fête des humbles, celle d'un petit enfant qui naît pour racheter les âmes et qui vient au monde dans les conditions les plus humbles; son berceau n'est qu'une mangeoire, recouverte d'un peu de paille; il n'a que de pauvres langes pour le vêtir, les chants qui l'endorment sont les bêlements de brebis et les gémissements du troupeau; l'haleine d'un bœuf et d'un âne réchauffent ses petits membres grelottants. Ses premiers adorateurs sont des bergers.

Allons au pied de la crèche relire cette sublime histoire de l'amour de ce Dieu enfant, réjouissons-nous d'être des petits et des humbles, aimons-le d'un cœur généreux afin de mériter qu'il nous dise:

PAX IN TERRA

BIJOU.

VOULEZ-VOUS JOINDRE L'UTILE A L'AGREABLE?



Achetez un de nos bons rouets, mesurant 4 pieds de hauteur et 30 pouces de diamètre à la roue. C'est un plaisir que de le faire fonctionner, tant il file bien.

L'industrie de la LAINE est la plus économique de nos jours. ECRIVEZ ET COMMANDEZ A

La manufacture de Rouets de St-Hyacinthe

90 Rue Ste-Annes, St-Hyacinthe, P. Q.

Vous aurez entière satisfaction pour le prix minime de \$8.00 F.A.B. ST-HYACINTHE

Roue: 30 pcs. — Hauteur: 4 pds.

Nettoyeur Old Dutch



UNE MAISON où règne partout la propreté hygiénique est un foyer salubre. Le Old Dutch est un nettoyeur qui fait disparaître toutes les impuretés visibles ou invisibles de façon prompte, sûre et économique. Ne contient ni lessive, ni acides, ni substance graveleuse susceptibles d'abîmer les mains ou les surfaces. Rien n'est comparable à Old Dutch.

FABRICATION CANADIENNE

Le "Notre Père" du moissonneur

Donnez-nous notre pain de chaque jour, ô Père; Gardez nos bras vaillants et nos sillons prospères

Bénissez la charrue, et le soc, et les bœufs, Et ceux qui vont jetant la semence autour d'eux. . . .

Donnez-nous des moissons abondantes et belles, Et bénissez les moissonneurs et les javelles.

Bénissez ceux qui font les meules, bénissez Ceux par qui les grands chars de gerbes sont dressés.

Bénissez le moulin, la meule et la trémie, Et bénissez la huche où la pâte est pétrie.

Et bénissez le four où, dans le feu vermeil, Le pain mûrit ainsi que les blés au soleil.

Dieu très bon, bénissez la table des ancêtres, Donnez-nous le pain de chaque jour, ô Maître!

Louis MERCIER.



Ce précieux livret GRATIS toute ménagère

contient 32 pages d'excellents conseils sur le choix des viandes, volailles et du poisson, sur la façon de les préparer et de les rôtir (il en indique le temps et la méthode), ainsi que sur la façon de les dépecer. Il décrit en détail au long la nouvelle méthode SMP, il est abondamment illustré et très joliment rédigé. Pour en avoir un exemplaire GRATIS, vous n'avez qu'à écrire à notre succursale la plus rapprochée.

SHEET METAL PRODUCTS CO. OF CANADA, LTD.

TORONTO TORONTO WINNIPEG
MONTREAL VANCOUVER CALGARY
212-F

COUPEUSES Couvertes SMP

le Bulletin de la Ferme

COUPONS D'ÉTOFFE

Nous offrons un lot merveilleux de coupons d'étoffes assorties comme lot d'essai. Ces coupons sont de longueurs convenables pour travaux généraux tels que costumes pour dames et demoiselles, blouses, jupes, aussi coupons de longueurs diverses de tous styles et couleurs à la dernière mode. Argent remis sans discussion si non satisfait. Paquets de grosse valeur à \$1., \$2., \$3. et \$5 francs.

LE MAGASIN DES COUPONS, J.N.O. New-Glasgow, Qué.



GRATIS

Magnifique service en porcelaine. 14 morceaux. (Valeur \$4.50.) Donné gratis avec

Le THE et CAFE

MIKADO

VERT, NOIR ou JAPON
EN VENTE PARTOUT—DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR
GLOBE TEA CO.

309 Notre-Dame Ouest, Montréal
Tél. Main 5036.

ABONNEZ-VOUS

au Journal Mensuel de BRODERIE et MUSIQUE

VENNAT

3770, St-Denis, Montréal.

25c PAR AN



UN PRÊTRE, L'ABBÉ HAMON (Curé de Vaumate, France), possède le moyen radical de guérir: DIABÈTE, ALBUMINE, CŒUR, REINS, FOIE, ESTOMAC, RHUMATISME, BRONCHES et toutes les maladies chroniques réputées incurables.

AUCUN RÉGIME RIEN QUE DES PLANTES

Brochure explicative et très intéressante, français ou anglais, gratis et franco sur demande. Adressez

LABORATOIRES BOTANIQUES ET MARINS
430, rue St-Pierre Montréal.

16

16

16

Pourquoi courir des risques ?

Plusieurs faillites se sont produites récemment dans le district de Québec. L'une de ces faillites affecte douloureusement un bon nombre de nos cultivateurs.

Nous relevons, en effet, sur la liste des créanciers, les noms de pas moins de 147 fournisseurs de lait du district de Québec, de 810 fournisseurs de crème et de 11 fournisseurs d'œufs.

Leurs créances réunies forment le montant de \$43,261.31 qui se répartit ainsi:

Pour lait fourni.....	\$ 14,402.01
" crème fournie.....	28,573.71
" œufs fournis.....	285.59

De ces montants, combien toucheront les cultivateurs. Il est difficile de le dire. Il y a bien des rumeurs, mais on ne saura exactement à quoi s'en tenir qu'à l'assemblée des créanciers, qui aura lieu le 21 courant.

Nous ne connaissons pas les causes déterminantes de cette faillite d'une maison qui, tout en paraissant faire d'excellentes affaires se trouve aujourd'hui acculée à la banqueroute, avec un bilan qui accuse des créances pour environ deux cent mille piastres.

Nous ne pouvons que déplorer que de braves cultivateurs, qui peinent si durement pour arracher à la terre de quoi faire vivre leurs familles, s'y trouvent intéressés pour près de cinquante mille piastres.

Le cultivateur trop confiant se laisse malheureusement souvent tenter par des prix qui lui paraissent plus rémunérateurs que ceux d'établissements plus sûrs, pour constater en définitive, un beau matin, que les profits qu'ils escomptaient sont englobés dans une faillite.

C'est déplorable. Un profit certain, même s'il est minime, vaut toujours mieux qu'un profit apparemment plus élevé, mais aléatoire. Voilà la leçon qui se dégage de cette faillite, leçon dont, nous l'espérons, nos amis les cultivateurs sauront profiter. Ce n'est pas la peine vraiment de toucher temporairement quelques sous de plus si l'on doit risquer de perdre des milliers de piastres.

Sans doute il est difficile pour les cultivateurs de connaître, d'une manière positive, la solvabilité des maisons avec lesquelles ils font affaire. Ils jugent d'après une façade souvent trompeuse.

Nous ne voudrions pas cependant par nos remarques créer de la défiance et des craintes exagérées. Il y a à Québec d'excellentes maisons d'affaires, solidement assises et offrant toutes les garanties désirables.

Nous voulons simplement mettre en garde les cultivateurs qui ont confiance à toute maison portant enseigne sur rue.

Banque de Montréal

Rapport annuel

En présentant le rapport annuel, Sir Vincent parle aux actionnaires en ces termes:

DISCOURS DU GERANT GENERAL

Le gérant général, Sir Frederick Williams-Taylor, commentant sur les affaires de la banque dit en substance:

Au simple point de vue matériel, peu importe que le capital qui sert à développer nos ressources vienne des Etats-Unis ou d'ailleurs, mais je ne veux pas qu'on interprète mal mes paroles lorsque je dis que pour des raisons qui ont trait à l'Empire, lesquelles sont plus que sentimentales, le Canada comme un tout accueillait avec bienveillance une plus grande affluence de capital anglais.

Il ne serait pas cependant hors de propos de mentionner ces trois faits principaux touchant le Canada, pour le bénéfice des puissants épargnistes anglais et pour ceux qui ont à cœur le bien-être de l'Empire.

Premièrement, prenons en considération nos trois provinces des prairies. Il y a moins de cinquante ans, elles étaient inhabitées. Aujourd'hui, il y a sur des terres fertiles une population de 2,000,000 de gens prospères possédant des millions d'acres riches et incultes attendant l'arrivée d'un plus grand nombre de colons.

La valeur approximative des récoltes de ces trois provinces en 1900 était de \$32,000,000. Maintenant, vingt-six ans plus tard, la valeur réelle est de près de \$700,000,000, \$300,000,000 de plus que la production mondiale d'or annuelle.

Deuxièmement, bien que le Canada soit connu comme un grand pays agricole il se peut qu'à l'étranger on ignore que la valeur brute de nos produits manufacturés, au point de vue de la production, se montait en 1924—d'après les derniers chiffres—à \$2,695,000,000, près de deux fois la valeur de notre production agricole de la même année.

Troisièmement, nos progrès dans le harnachement des pouvoirs d'eau, dont l'utilisation a augmenté de 180 pour cent en dix ans. Le Canada occupe maintenant le deuxième rang per capita pour le harnachement des pouvoirs d'eau au monde. Lorsque les développements maintenant en cours seront terminés, le Canada aura en usage 4,500,000 chevaux-vapeur, représentant un capital de \$354,000,000 en usines génératrices et en lignes de transmission.

Ces trois faits seuls devraient, exception faite de toutes autres considérations, suffire à attirer de nouveau vers cette partie de l'Empire Britannique, l'attention des ingénieurs, promoteurs, épargnistes, manufacturiers et futurs immigrants anglais.

Sir Frederick a fait une revue intéressante des services variés rendus par l'institution dans l'intérêt du public en général, et pour celui du Canada tel que rapports des récoltes durant la saison de la moisson, l'analyse mensuelle de l'état des affaires au pays, et la publication des brochures variées adressées aux cultivateurs du Canada et dans les pays étrangers.

—Un examen général des conditions du commerce durant l'année écoulée offre maints sujets d'encouragement et très peu de découragement. Dans presque toutes les branches du commerce l'activité est plus grande et malgré une vive concurrence, les profits sont plus considérables. La confiance trouve une démonstration pratique dans les placements de capitaux plus élevés, dans le développement des ressources naturelles et, à un degré moindre, dans l'expansion des établissements industriels. Ce qui frappe le plus sous ce dernier rapport, c'est le développement de l'industrie de la pulpe et du papier, l'exploitation des gisements miniers et le harnachement des forces hydrauliques, industries étroitement alliées particulières au Canada, et en cela on peut dire que notre pays est sans rival. L'industrie de la pulpe et du papier a fait des progrès remarquables qui se traduisent par des profits considérables. En dix ans nos exportations de bois, produits du bois et papier ont passé de \$83,000,000 à \$278,000,000. Les Etats-Unis consomment annuellement plus de 3,000,000 de tonnes de papier à journal dont plus de la moitié est fournie par le Canada. Au cours des prochains douze mois les usines canadiennes actuellement en construction ajouteront environ 450,000 tonnes par année à leur production actuelle, et à moins que le taux de la consommation ne s'élève, il est possible que le marché voie un surplus de papier à journal à brève échéance.

Le développement des forces hydrauliques du Saguenay par l'Aluminum Company of America est une entreprise qui présente plus qu'un intérêt local. Les plans complètement exécutés, comportent un total d'environ 1,100,000 H.P. (presque 50% de plus que ce que le Canada peut tirer du Niagara). La création de ce nouveau centre industriel, avec sa ville modèle d'Arvida ajoutera matériellement aux ressources de la province de Québec.

Et puis, nous avons nos immenses ressources minérales. En 1913 la production minière du Canada était de \$145,000,000, en 1925, \$228,000,000, soit un gain de 57 pour cent. Comme producteur d'or, tout indique que nous occupons bientôt le second rang parmi les pays du monde, et l'on ne saurait douter de l'importance de notre production minière en général.

L'amélioration des affaires a amené une diminution du chômage. Jamais depuis 1920 les rangs des sans-travail n'ont été si clairsemés. Je parle du pays en général, car dans certains métiers et dans quelques villes des employés ont été congédiés. Il y a sans doute des variations périodiques dans les demandes d'emploi, mais il est encourageant de constater qu'actuellement le chômage est moindre qu'il ne l'a jamais été depuis six ans.

Pour conclure le Canada n'a pas à déplorer cette gêne commerciale d'autrefois, ces revenus, non satisfaisants et ces bilans indifférents et la marche des affaires va constamment en s'améliorant dans toutes les branches du commerce. Je ne vois rien qui indique que cette période de prospérité soit sur le point de finir. Je crois que les conditions fondamentales sont bonnes et qu'on peut envisager l'avenir avec confiance.

ATEURS

TION!

de l'argent avec ?
avec le Mélange
" Française" la
che Canadienne
LE POUR LA

AVICOLE

de Valois.
province de Québec
IN, LIMITEE.
Montréal.

oles d'hiver

Dates

7, 8 et 9 déc. 1926

11, 12, 13 et 14 déc. 1926
18, 19, 20 déc. 1926
21, 22 et 23 déc. 1926
4, 5 et 6 janv. 1927
11, 12 et 13 janv. 1927
20 au 23 janvier 1927
27, 28 et 29 janv. 1927

AUX

AVICULTEURS

Notre gravier de
pierre à chaux pour
volailles et poulets
est de qualité su-
périeure.

Demandez-le.

ORPORATION.

QUEBEC

EBEC

és de 1 à 10.

"H" se trouve le total de la
total d'œufs est plus élevé
vé total du parquet.

. B.—Wyandottes blanches;

oxville.

	7	8	9	10	H.	T.	Total
M	0	4	2	26	134		108.5
1	2	5	4	22	116		103.4
0	0	0	0	10	15		12.5
5	5	0	4	32	137		98.7
3	0	1	0	25	91		75.1
4	0	M	0	20	91		65.2
0	0	4	5	12	13		10.6
5	0	5	0	15	57		47.7
6	M	4	M	27	130		96.0
6	3	5	5	31	154		121.4
5	0	4		21	43		32.8
5	6	5	5	x46	209		153.7
0	0	0	0	0	0		0
5	5	2	0	33	149		117.9
4	5	5	4	42	213		x183.4
4	0	0	0	12	25		19.5
0	0	6	0	12	26		21.8
0	1	0	5	27	60		47.5
0	0	0	0	11	58		42.8
0	0	0	0	6	17		11.3
					430	1738	1369.8



COCHETS

Rhoda Island Rouges
ET
Plymouth Rock Barrés

Tous les printemps nombre
d'éleveurs ne peuvent se pro-
curer les coqs reproducteurs
dont ils ont besoin.

Commandez maintenant pen-
dant qu'il y a encore du choix.
Vos oiseaux auront le temps
de s'acclimater.

L'UNION EXPERIMENTALE
Basse-cour Belvédère Québec.



RENARDS ARGENTES

Il me reste encore quelques couples de
bons reproducteurs enrégistrés que je pour-
rais garder dans mon ranch pour cet hiver.
A des conditions avantageuses

C.-E. BOUCHARD
Ste-Anne de la Pocatière, P. Qué.

Les Tablettes Vita-Gland sont garanties pour faire pon- dre les poules en moins de trois jours.

Les poules ont des glandes tout comme les
être humains et elles requièrent aussi des
vitamines, parce qu'elles stimulent directement
les organes impliqués dans la production des
œufs. Les nouvelles tablettes Vita-Gland éra-
sées dans l'eau que vous donnez aux poules,
feront des bonnes ponduses des poules par-
seuses durant l'hiver. Le changement s'opérera
en 3-4 jours. La science démontre
comment on peut contrôler la production des
œufs en utilisant les vitamines et les extraits
de glandes qui agissent directement sur l'ovai-
re, l'organe produisant l'œuf chez la poule.
Les expériences faites aux stations expérimenta-
les du Gouvernement, rapportent que les
poules nourries avec les vitamines appropriées
etc., pondent 300 œufs contre les 60 que pon-
dent la moyenne des poules.

ESSAYEZ CETTE OFFRE LIBERALE
Des œufs, des œufs, des œufs, et des pou-
sins en santé, un troupeau vigoureux et pro-
fitable pas d'embarras ni soucie, pas de méde-
cines, ni alimentation dispendieuses nécessai-
res. Introduisez simplement les tablettes Vita-
Gland dans l'eau des poules. Si simple et
doubler les profits. Production d'été au prix
d'hiver. Les laboratoires qui fabriquent les
Vita-Gland sont si confiants que vous serez
surpris des résultats et ils vous offrent de vous
en envoyer une boîte pour votre usage. Voici
comment. N'envoyez pas d'argent. Donnez
votre nom. Ils vous enverront deux grosses
boîtes valant chacune \$1.25 un g'néréux appro-
visionnement. Quand elles arriveront vous
paieriez au portillon seulement \$1.25 plus quel-
ques centimes pour les frais de poste. Quand
votre voisin aura constaté l'augmentation pro-
digieuse d'œufs que vous obtiendrez vendez-
en une boîte et ainsi vous aurez eu la vôtre
pour rien. Nous garantissons satisfaction ou le
remboursement de votre argent sans discussion.
Ecrivez aujourd'hui et obtenez des douzaines
d'œufs extra par ce moyen simple et sûr.

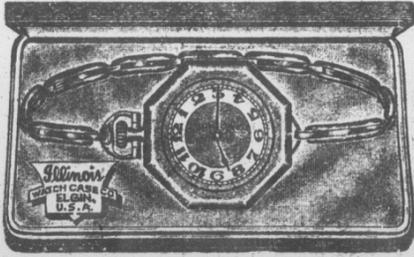
Vita-Gland Laboratories
1081 Edifice Bohan, Toronto, Ont.

Gratis! LIVRES DE COMPTES POUR FERME ET BESTIAUX

Ce précieux livre fut compilé dans le but d'an-
noncer les SALOPETTES CARHARTT—les
meilleures salopettes de fermiers de l'univers
Un fermier écrivit qu'il n'accepterait pas dix
dollars pour son livre. Ecrivez aujourd'hui pour
le vôtre.

HAMILTON CARHARTT COTTON MILLS Ltd.
Plus de vingt mille agences TORONTO.

Si vous voulez un serviteur fidèle ser-
vez-vous vous même.



POUR ELLE

Donnez lui une montre en
gold filled jaune, modèle octogone-
neavec Bracelet à extension.
valeur réelle \$6.00 pour seule-
ment \$3.95 transport payé.

Demandez notre Catalogue
pour vos cadeaux des Fêtes.

L'AGENCE DE SPECIALITES
3 rue Richardson, Québec.

RENARDASEPTOL

L'appât infailible pour prendre au piège le renard

Pr. x \$1.50

Le tonique **ASEPTOL**

OU

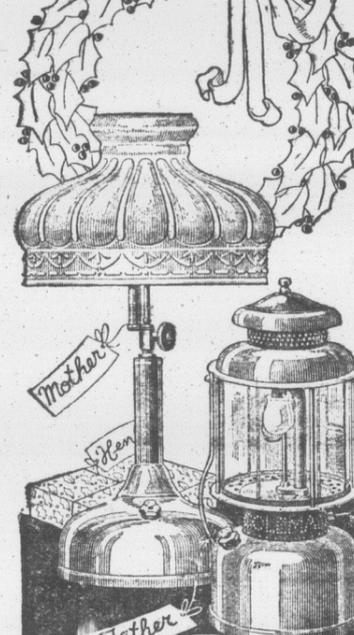
LA VIGUEUR des CHEVAUX

est un vrai spécifique contre la toux, gourme, vers et souffle des chevaux.

Prix 50c la bouteille

LA CIE des PRODUITS ASEPTOL

B. P. 494 Trois-Rivières, P. Q.



pour MAMAN et PAPA

OFFREZ-LEUR comme cadeau de Noël des Coleman Quick-Lite! Une lampe Coleman pour votre mère, afin qu'elle jouisse d'une abondante lumière blanche et brillante, soit l'après-midi ou quand elle reçoit ses amies. Elle n'aura plus besoin d'égaliser les mèches, ni de nettoyer la suie et la fumée, et plus d'emplissage journalier. Prix \$11.50.

Et une lanterne Coleman pour votre père. C'est la lumière toujours à la main, pour tout travail, n'importe où, au beau comme au mauvais temps. A l'épreuve du vent, de la pluie et des insectes. Ne perd pas de combustible, ne peut être remplie quand allumée. Prix \$10.00.

DEMANDEZ à votre marchand de vous mettre de côté, pour Noël, une lampe et une lanterne Coleman. S'il n'en a pas écrivez-nous immédiatement et nous nous occuperons de remplir votre commande. Adressez-vous à Dept. 3117.

THE COLEMAN LAMP CO., LTD.
Queen St. East and Davies Ave.
Toronto, Ontario, Canada.

Coleman
TRADE MARK REG.

Quick-Lite Lamps and Lanterns



Au livre d'or

Le secrétaire M. Stephen a reçu à son bureau, pendant le mois de novembre, les rapports de 31 vaches et génisses Ayrshires qui se sont qualifiées: 7 dans l'épreuve de 365 jours et 24 dans l'épreuve de 305 jours ou le rôle d'honneur.

Dans la période de 365 jours, 2 se sont qualifiées dans la classe des adultes; 3 dans la classe des trois ans et 2 dans la classe des deux ans.

Lady Clover of Spruce Row—70128—, appartenant au Dr H.-A. Bruce, Toronto, Ont., arriva première dans la classe des adultes, avec 11,053 livres de lait et 505 livres de gras.

Dans la classe des trois ans, Avonsyde White Rose—78181—, appartenant à George Pearson & Sons, Watertown, Ont., tenait la tête avec 15,293 livres de lait et 650 livres de gras. Rena 2nd.—82264—, appartenant à S. Wyman Mackechnie, Wyman, Qué., River Junction Maggie 2nd.—84547—, appartenant à Andrew Stark, Huntingdon, Qué., donnèrent 8,163 livres de lait et 350 livres de gras.

Glengarry Lucky Girl—90285—, appartenant à Cumming Bros., Lancaster, Ont., tenait la tête dans la classe des deux ans avec 10,182 livres de lait et 425 livres de gras. Edenbank Maid's Belle 3ème—87794—, appartenant à Edwin A. Wells, Sardis, B. C., donna 8,587 livres de lait et 367 livres de gras.

RÔLE D'HONNEUR

Dans la classe des 305 jours ou classe d'honneur, 6 se sont qualifiées dans la classe des adultes: 2 dans la classe des quatre ans; 5 dans celle des trois ans et 11 dans celle des deux ans.

Dans la classe des adultes, Rosb nk



La brise pure et parfumée de la montagne, une épulence de rayons dorés de soleil ont produit la qualité qui a été emprisonnée hermétiquement pour votre plaisir. Votre épicer peut vous en fournir.

DELICIEUX—LA SAVEUR VOUS ENCHANTERA

Frise, appartenant à George Pearson & Sons, Watertown, Ont., donna un splendide record avec 18,112 livres de lait et 775 livres de gras. Ceci eut pour effet de la classer deuxième dans la classe du rôle d'honneur. Netherctn Sylvia—84766— appartenant à J.-F. Black, Lachuc, Qué., donna 10,367 livres de lait et 461

livres de gras. Credholme Daisy—78944— appartenant à Mme J. Davis, Toronto, Ont., donna 11,364 livres de lait et 448 livres de gras. Stoneycroft Daisy—58160— appartenant au Séminaire de St-Eulpice, Oka, Qué., donna 9,828 livres de lait et 430 livres de gras.

Dans la classe des quatre ans, Grandview Sarah 4th—76036— appartenant à Hugh Davidson, Fort Langley, B. C., arriva première avec 12,426 livres de lait et 481 livres de gras. Biddy of the Cedars—78210— appartenant à Walter Rodger, Ormstown, Qué., donna 8,933 livres de lait et 378 livres de gras.

Dans la classe des trois ans, Rena 2ème—82264— appartenant à S. Wyman Mackechnie, Wyman, Qué., arriva première avec 8949 livres de lait et 393 livres de gras. Nellie Burns Eita—83845— appartenant à Edwin A. Wells, Sardis, B. C., donna 8473 livres de lait et 369 livres de gras. Coronation Pretty Girl—83757— appartenant à Edwin A. Wells, Sardis, B. C., donna 9,436 livres de lait et 365 livres de gras. Arpeggis Bud—83523— appartenant à Adam Gordon, Hillbank, B. C., donna 7,760 livres de lait et 348 livres de gras.

Dans la classe des deux ans, Ubyssy Choice Evergreen—84621— appartenant à l'Université de B. C., Vancouver, B. C., arriva première avec 10,635 livres de lait et 471 livres de gras. Ste-Anne Mignonne 4ème—83979— appartenant au Directeur de la Ferme Expérimentale, Ste-Anne de la Pocatière, Qué., donna 7,955 livres de lait et 357 livres de gras. Wyvern Daisy—82827— appartenant à Wilkins Bros., Farnham, Qué., donna 8,616 livres de lait et 353 livres de gras. Attamont Snowgirl 3ème—85447— appartenant à A.-L. Goodhue, Frelighsburg, Qué., donna 8070 livres de lait et 334 livres de gras.



LA VIE EST SI BELLE, LE BONHEUR EST SI BEAU QUAND ON EST EN SANTE

Pourquoi donc, ami lecteur, laisseriez-vous gruger ce trésor par de petites maladies sournoises qui vous conduiront bientôt au malheur et à la mort?

La vie est si courte, pourquoi la vivriez-vous dans la douleur et le malheur?

Méditez bien ce qui est dit ci-haut. Les petits malaises continus sont l'avant-penseur de maladies graves. Des milliers de personnes sont déjà mortes partout et à la fleur de l'âge pour ne pas avoir compris cette grande vérité. Pensez-y bien!

Mes remèdes vous conserveront ou redonneront votre santé le mieux possible que ça fasse un mois ou des années que vous soyez malade.

Ne vous comptez pas incurable du tout avant d'avoir essayé mes remèdes quelques mois, ne passez pas le plus beau temps de votre vie à souffrir; chaque jour passé dans la douleur est un jour de bonheur perdu, un jour inutile qui abrège votre vie.

Dès aujourd'hui—tout de suite—découpez cette

annonce et venez acheter vos remèdes de moi aux lieux ci-bas mentionnés ou écrivez-moi. Dites ce que vous avez et votre âge, que vous avez les maladies que vous voudrez, ceci pour les deux sexes et à tout âge, et j'enverrai un petit livret qui vous expliquera ce que je puis faire pour vous. Ceci est gratis et partout en Canada et aux Etats-Unis.

Mes remèdes sont éprouvés par 15 ans de vente et d'amélioration. Soyez déjà plus heureux par la lecture de cette annonce qui vous fait entrevoir le Bonheur.

Témoignages récents de personnes heureuses de faire usage de mes remèdes

Cas 22160. M. Alb. A., de Utica, U. S.
Ce monsieur souffrait d'ulcères d'estomac, de mauvaise digestion, douleurs décourageantes un peu partout. Depuis 10 ans—soit 10 ans de malheur, 10 ans de bonheur perdu qui ne reviendra plus parce qu'il n'a pas fait usage de mes remèdes aux premiers stades de sa maladie. Il m'écrivit ceci et dit: vos remèdes sont très bons malgré mon état avancé de maladie, je prends du mieux chaque mois, je fais mon possible par reconnaissance et pour rendre service de vous avoir des clients dans ma région

Cas No 21805.
Ce monsieur avait du mal aux poumons et à tout le système nerveux; la neurasthénie s'était emparée de lui, tout lui semblait sombre et morose. Que de jours inutiles il a passés lui aussi; il écrit ceci: Monsieur, je vous dois le bonheur et la vie, ma santé est beaucoup mieux, votre portrait envoyé est un grand souvenir pour moi car c'est le souvenir de celui qui m'a donné de nouveau le bonheur et la joie de vivre. Encore une fois merci.
Donc inutile d'en dire plus long, soit que vous êtes convaincu ou inconvertisable.

Heures de vente de mes remèdes: les mardi, jeudi et samedi de 9 h. a. m. à 4 h. p. m. En plus du samedi, ouvert jusqu'à 9 h. p. m.

ADRESSE POSTALE
F.-X. LACROIX Herboriste autorisé en loi
438 ST-JOSEPH QUEBEC

Prenez bien note, de mentionner ce journal en écrivant.

Pour lire

Les grands du

Comme on le voit, les grands trésors du monde sont en Amérique. U. S. A. New York, le quartier général de plus de richesses en terres que les contes de fées n'en ont imaginés.

Récemment, la reine a fait traverser de dollars dans sa poche la rue de Nassau, un convoi d'argent qui se gistré. Il était composé d'automobiles blindées, 25 hommes de Washington, de New York et de 118 hommes de la gnie Express, armés, mença un samedi neuf heures du soir un demi-millionnaire, 4 autos blindées, traillées, escortées se tenaient à cheval sur les routes, 7 camions et le trésor d'un po après midi, les voyages et le tr

Ces féériques convoitise des continents sont si bien protégés plus avisé ne saurait barres d'or dans les arbristes, so dans des coffre-forts forts ont été et des parois for et de béton. Les des combinaisons Un gardien inévitable: c'est le à foudroyer le une effraction. que d'Etat sont du niveau de la mère mesure de danger de voir leurs creuser un venir. Les par 10 pieds d'épais En même temps met le moindre contre une par U. S. porte d'acier ferme l'entrée de sont munies de sions et de ouvrir.

Le quartier est interdit à c tion dans son c

Belle Fe

LA SAVOY \$12,000.00 et \$20,000.00, avec bœuf de \$300.00 truite enregistrée, et pour de stock vivant. Écurie qui a coté les machines à porcherie \$600.00 acres de terre. J'ai une pratique beurre de \$40.00 qui se vend de vient cher est à trois minutes de chauffage et des de bois d'emplacement. La plus belle Québec pour f enregistrés. Splendide oc des garçons de ture de la terre capital de \$10. Pour tous aut ser à M. J. Nicolet.

gras. Credhotne Daisy—78944—
 ant à Mme J. Davis, Toronto,
 ma 11,364 livres de lait et 448
 gras. Stoneycroft Daisy—58160
 enant au Séminaire de St-Eul-
 a, Qué., donna 9,828 livres de lait
 res de gras.
 la classe des quatre ans, Grand-
 rah 4th—76036—appartenant à
 vidson, Fort Langley, B. C., arri-
 ère avec 12,426 livres de lait et
 s de gras. Bidy of the Cedars
 appartenant à Walter Rodger,
 n, Qué., donna 8,933 livres de
 8 livres de gras.
 la classe des trois ans, Rena 2ème
 appartenant à S. Wyman Mac-
 Wyman, Qué., arriva première
 49 livres de lait et 393 livres de
 elle Burns Eita—83845—appar-
 Edwin A. Wells, Sardis, B. C.,
 473 livres de lait et 369 livres de
 oronation Pretty Girl—83757—
 ant à Edwin A. Wells, Sardis,
 onna 9,436 livres de lait et 365
 e gras. Arpeggis Bud—83523—
 ant à Adam Gordon, Hillbank,
 onna 7,760 livres de lait et 348
 gras.
 la classe des deux ans, Ubysey
 Overgreen—84621—appartenant à
 ité de B. C., Vancouver, B. C.,
 emière avec 10,635 livres de lait
 res de gras. Ste-Anne Mignonne
 3979—appartenant au Directeur
 rme Expérimentale, Ste-Anne de
 ère, Qué., donna 7,955 livres de
 57 livres de gras. Wyvern Daisy—
 appartenant à Wilkins Bros.,
 n, Qué., donna 8,616 livres de lait
 res de gras. Aftamont Snowgirl
 5447—appartenant à A.-L. Good-
 ighsburg, Qué., donna 8070 livres
 334 livres de gras.

**SI BEAU
 EN SANTE**

vous gruger ce trésor
 vous conduiront bientôt
 z-vous dans la douleur
 etits malaises continus sont
 riers de personnes sont déjà
 avoir compris cette grande

os remèdes de moi aux lieu-
 écrivez-moi. Dites ce que
 vous avez les maladies que
 deux sexes et à tout âge, et
 si vous expliquera ce que je
 est gratis et partout en

vés par 15 ans de vente et
 plus heureux par la lecture
 ait entrevoir le Bonheur.

de mes remèdes

21805
 poumons et à tout le système
 emparée de lui, tout lui sem-
 e jours inutiles il a passés lui
 vous doit le bonheur et la vie,
 votre portrait envoyé est un
 est le souvenir de celui qui m'a
 la joie de vivre. Encore une
 g, soit que vous êtes convaincu

n. à 4 h. p. m. En plus

autorisé en loi
JOSEPH QUEBEC

ivant.

Pour lire à la veillée

**Les grands trésors
 du monde**

Comme on le pense bien, les plus
 grands trésors du monde se trouvent
 en Amérique. Un quartier de New-
 York, le quartier des banques, contient
 plus de richesses en argent, or, diamants,
 que les contes des Mille et une nuits
 n'en ont imaginé.

Récemment, la Banque d'Etat amé-
 ricaine a fait transporter 3 milliards
 de dollars dans son nouveau trésor de
 la rue de Nassau. Ce fut le plus gros
 convoi d'argent que l'histoire ait enre-
 gistré. Il était composé de 37 camions
 automobiles blindés, accompagnés de
 25 hommes de la police secrète de
 Washington, de 50 policiers de New-
 York et de 118 employés de la Compa-
 gnie Express, armés. Le transport com-
 mença un samedi matin. Il dura jusqu'à
 neuf heures du soir. On transporta ain-
 si un demi-milliard de dollars. Le lende-
 main, 4 autos blindées munies de mi-
 traillieuses, escortées de gardiens armés,
 se tenaient à chaque bifurcation de rou-
 tes, 7 camions cuirassés transportaient
 le trésor d'un poids de 700 tonnes. Peu
 après midi, le convoi avait fait 100
 voyages et le transport était terminé.

Ces féériques richesses allument la
 convoitise des cambrioleurs, mais elles
 sont si bien protégées que le voleur le
 plus avisé ne saurait les atteindre. Les
 barres d'or dans les chambres fortes qui
 les abritent, sont verrouillées encore
 dans des coffre-forts en acier. Les cham-
 bres fortes ont un plancher au plafond,
 et des parois formés de plaques d'acier
 et de béton. Les serrures sont munies
 des combinaisons les plus fantaisistes.
 Un gardien incorruptible et invisible
 veille: c'est le courant électrique, prêt
 à foudroyer le sacrilège qui tenterait
 une effraction. Les caveaux de la Ban-
 que d'Etat sont à 50 pieds au-dessous
 du niveau de la mer. C'est là une pre-
 mière mesure de précaution contre le
 danger de voir d'audacieux cambri-
 oleurs creuser un souterrain pour y par-
 venir. Les parois de ces caveaux ont
 10 pieds d'épaisseur et sont en béton.
 En même temps, un microphone trans-
 met le moindre bruit, le moindre coup
 contre une paroi, à un bureau central.
 La porte d'acier de 5 pieds d'épaisseur
 ferme l'entrée du caveau. Les serrures
 sont munies de nombreuses combinai-
 sons et il faut plusieurs clefs pour les
 ouvrir.

Le quartier où reposent ces richesses
 est interdit à quiconque à une inscrip-
 tion dans son casier judiciaire.

**Belle Ferme à vendre
 située à Manseau, Cté Ni olet**

LA SAVOYARDE belle ferme de
 \$12,000.00 et qui serait sacrifiée à
 \$20,000.00, avec vingt vaches à lait, un
 bœuf de \$300.00, un verrat enregistré, une
 truie enregistrée et trois autres belles
 truies, et pour environ \$10,000. à \$12,000.
 de stock vivant, instruments aratoires etc.
 Ecurie qui a coûté \$10,000.00 garage pour
 les machines qui a coûté \$1,000.00 une
 porcherie \$200.00 et deux granges; 200
 acres de terre, 160 de fâtes à la charrue.
 J'ai une pratique de lait, de crème et de
 beurre de \$40.00 à \$50.00 par semaine,
 qui se vend dans le village, et les gens
 viennent chercher leur lait à l'écurie qui
 est à trois minutes de la station. Du bois
 de chauffage en quantité, 300 à 400 cor-
 des de bois de papier et une quinzaine
 d'emplacements sur la grande rue.

La plus belle pièce de la Province de
 Québec pour faire l'élevage des animaux
 enregistrés.

Splendide occasion pour famille ayant
 des garçons désirant s'occuper de la cul-
 ture de la terre et pouvant disposer d'un
 capital de \$10,000. comptent environ.
 Pour tous autres renseignements s'adres-
 ser à M. J. A. Savoie, Manseau, Cté
 Nicolet.



**La
 Satisfaction à
 Son Apogée**

QUAND vous avez fait tout
 en votre pouvoir pour
 répandre autour de vous
 cet esprit de joie qui doit ré-
 gner à Noël et au Jour de l'An,
 vous éprouvez une sensation
 d'agréable détente et de satis-
 faction dans une bouteille de
 cette bonne vieille bière moel-
 leuse.

PROCUREZ-VOUS EN UNE
 CAISSE POUR LES FETES



**DAWES
 BLACK
 HORSE
 BIÈRE ET PORTER**



16

16

16

Bientôt capable de bien dormir

L'expérience usuelle des personnes aux nerfs épuisés qui prennent de la Nourriture Chase pour les Nerfs

Une fois qu'on a les nerfs affaiblis et appauvris on devient agité, irritable et on souffre de perte de sommeil. L'usage régulier de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs ne tarde pas à vous tirer de cette condition en fournissant au système les éléments de la nature à même lesquels se crée la force nerveuse.

Mme H.-N. Tardell, Harrowsmith, Ont. écrit: "J'avais les nerfs en très mauvais état, et je ne savais pas ce que c'était que d'avoir une bonne nuit de repos. Je ne pouvais manger, et je ne me sentais jamais bien. Après avoir pris pendant quelques jours de la Nourriture du Dr Chase pour les Nerfs, j'étais capable de bien dormir la nuit. Mon appétit est aussi revenu, et je me sens plus forte et en meilleure santé; c'est après avoir pris trois boîtes de Nourriture Chase pour les Nerfs que je me suis sentie mieux."

FOURNAISE LEBRUN

POUR LE BOIS ET LE CHARBON

EVAPORATEUR LEBRUN

Breveté le 27 mai 1924

Le plus moderne qu'il y ait sur le marché.

BONS AGENTS DEMANDÉS

Circulaires et prix sur demande

S. LEBRUN

Waterloo, P. Q.

FOURRURES BRUTES

Nous achetons toutes sortes de fourrures brutes, prises dans le temps permis.

Nous sommes intéressés dans le

VISON et RENARD TOUT SPECIALEMENT

Nous payons les plus hauts prix du marché, et notre maison est reconnue comme telle.

Faites-nous un envoi

Chas DESJARDINS & CIE LIMITÉE

1170 rue St-Denis

Montréal Québec

99.9% de Sel véritable Sel spécialement purifié WINDSOR

Apporte de nouveaux perfectionnements à la fabrication du beurre

Exempt de toute amertume et autres impuretés qui affectent la douce saveur du sel pur.

Cette remarquable pureté est uniformément maintenue. Le Sel Purifié Windsor est vendu avec une plus forte garantie de pureté que n'importe quel autre sel de commerce.

The CANADIAN SALT CO., Limited WINDSOR ONTARIO



La réception des ondes radiotéléphoniques

"La réception des ondes radiotéléphoniques s'est beaucoup améliorée ces derniers mois et en général les conditions sont meilleures que d'habitude pendant la période correspondante de 1925", dit M. A. R. McEwan, directeur du radio au Chemin de fer national du Canada, parlant dernièrement d'expériences de réception et de transmission.

"Nous sommes en mesure de faire d'excellentes observations", explique M. McEwan, parce que nous avons en service, chaque jour de la semaine, de l'Atlantique au Pacifique et jusqu'aux États-Unis quelques cinquante wagons dans lesquels sont installés des postes récepteurs et que chaque opérateur de ces postes prend notes de ses expériences.

HORAIRE DES EMISSIONS AU POSTE CKAC, LA PRESSE, MONTREAL—411 METRES

Jeu, 16 décembre

4.00 p.m. Température, Bourses, Grains. 4.45 p.m. Thé-dansant au Grill de l'hôtel Windsor. 7.00 p.m. Emission simultanée des postes CNRM, Montréal et CNRO, Ottawa, Chemins de Fer Nationaux.

Vendredi, 17 décembre

1.45 p.m. Trio musical Windsor, présentant M. Geo. de Noutier, violoniste. 4.00 p.m. Pronostics atmosphériques. Bourses. Grains.

Samedi, 18 décembre

7.00 p.m. Causerie de la Ligue de la Sécurité. 7.15 p.m. Extraits classiques à l'heure du dîner à l'hôtel Windsor. 8.30 p.m. Programme par la maison Bouvier Limitée. 10.30 p.m. Harold Leonard et ses Red Jackets, du Grill de l'hôtel Windsor. Hockey professionnel.

Dimanche, 19 décembre

2.45 p.m. Heure de musique du théâtre Capitol. Ouverture par l'orchestre symphonique, dirigé par J. J. Gagnier. Récital d'orgue par Buddy Payne. Prologue. Musique vocale et instrumentale.

Lundi, 20 décembre

1.45 p.m. Trio de l'hôtel Windsor, présentant M. Raoul Duquette, directeur-violon-

Gratis aux victimes de l'asthme et de la fièvre des foins

Essai gratuit d'une méthode dont tout le monde peut se servir sans malaise ni perte de temps

Nous avons une méthode pour contrôler l'asthme et nous voulons vous la faire essayer à nos frais. Que votre cas dure depuis longtemps ou depuis peu, qu'il se présente sous forme d'asthme chronique ou de fièvre des foins, vous devriez faire venir un essai gratuit de notre méthode. Quel que soit le climat où vous vivez, peu importe votre âge ou votre occupation, si vous souffrez de l'asthme ou de la fièvre des foins, notre méthode ne devrait pas tarder à vous soulager.

Nous désirons surtout l'envoyer à ceux qui sont apparemment dans des cas désespérés où toutes les formes d'aspirations, douches, préparations d'opium fumées, "boucanes patentées", etc., ont échoué. Nous voulons démontrer à nos frais à tout le monde que notre méthode est destinée à mettre fin une fois et pour toujours à toutes les difficultés de la respiration, sifflements et à tous ces paroxysmes terribles.

Cette offre gratuite est trop importante pour la négliger un seul jour. Fortifiez tout de suite et commencez en suite la méthode sur-le-champ. N'envoyez pas d'argent. Adressez simplement le coupon ci-contre, et dès-à-jour'hui—vous n'avez pas même à payer le port.

COUPON D'ESSAI GRATUIT

FRONTIER ASTHMA CO., Pièce 456-E, rue Niagara et Hudson, Buffalo, N.-Y.

Prière d'envoyer un essai gratuit de votre méthode à

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de feu J.-Ernest Pintal, B. S. A., fils de Madame Veuve Philippe Pintal, qui aura lieu à Champlain, mercredi le 22 décembre. Parents et amis sont priés d'y assister. B. 50

4.00 p.m. Température. Cours de fermeture des marchés de Montréal et New-York. Rapport des grains.

Mardi, 21 décembre

4.00 p.m. Température. Bourses. Grains. 7.00 p.m. Causerie sur la prévention des accidents. 7.15 p.m. Dîner-musical de l'hôtel Windsor. 8.15 p.m. Concert du studio de la Brasserie Frontenac.

9.30 p.m. Leçon sur le bridge à l'enchère. 10.30 p.m. Orchestre de danse de l'hôtel Windsor, dirigé par Ted Mains.

Mercredi, 22 décembre.

1.45 p.m. Concert du lunch à l'hôtel Windsor. Spécialités sur piano par M. Séverin Moisse. 4.00 p.m. Température. Bourses. Grains.

(Suite de la page 916)

FERMES, BEURRERIES, FROMAGERIES

BEURRERIE ET FROMAGERIE A VENDRE faites d'après les plans du gouvernement. Cette beurrierie doit faire au-dessus de 80,000 lbs de beurre. Pour information s'adresser à Aldric Dupré, St-Ours de Richelieu, P. Q. 51-1-P05

BEURRERIE A VENDRE.—Machines en bon état, fabrique 100,000 livres de beurre par année, au-delà de 2,000 gallons de crème à la glace, et fait un gros détail de beurre, crème et lait. Vendra à bonnes conditions. Boîte Postale: 86, Sorel, P. Q. 52-2-P05

BEURRERIE, FROMAGERIE à vendre pour cause de santé, située dans beau village, collée couvent, lumière électrique dans la fabrique. Adresses-vous à Bruno D. Cossette, St-Narcisse, Cté Champlain. 50-2-1-05

BELLE FERME.—120 arpents blanches, 12 bêtes à cornes, 2 chevaux, 4 cochons, 12 montons, volailles, bonnes récoltes. Terre située sur route nationale, à un arpent de l'école, 3 milles du village. Bonnes conditions à prompt acheteur. Jos. Vachon, St-Frédéric, Cté Beauce, P. Q. B-50

TERRE A VENDRE.—Belle terre de 150 arpents à vendre; la plus belle de la Province de Québec, située dans le village, cinq minutes de marche pour se rendre à l'église, au couvent, au collège, à l'hôpital et à la gare. Bonne clientèle de lait; belle grande maison-très propre avec l'électricité partout jusque dans la cave. Bon système de chauffage avec beaucoup de commodités. Vendra avec ou sans roulant. S'adresser à Frederick Viens, Marieville, Cté Rivière, P. Q. B-50

TERRE A VENDRE.—120 arpents en culture gros roulant, terre à bois, bonnes bâtisses, eau partout. A vendre à bonnes conditions pour prompt acheteur. Joseph Pierre Guay, Beaumont Est, Cté Bellechasse, P. Q. B-49

TERRE A BOIS A VENDRE située à St-Raphael Bellechasse longueur 30 arpents sur 31 arpents de large; à 4 arpents de la route du moulin. Prix raisonnable. S'adresser à Ferdinand Roy, St-Charles de Bellechasse, P. Q. B-51

TERRE A VENDRE.—4 arpents de largeur 8 arpents en foin bon passage pour plusieurs bêtes, balance en bois, avec bâtisses. Eau à la pompe; terre plane sur beau rang double. Vendra avec ou sans roulant à bonnes conditions, pour autres informations s'adresser à Jos. Gaharneau, Barabte, Cté Abitibi. B-50

TERRE A VENDRE 110 arpents 90 en culture, balance bois, roulant complet, 3 chevaux, 9 vaches, 7 holstein, 3 taureaux, volailles, machines agricoles, moissonneuse, lieuse, faucheuse, 7 pieds coupe-râteau, herse, semoir à disques, herse à ressorts, charrue, 3 charrettes, 2 tombereaux, voiture, promenade hiver, été, centrifuge neuf, moteur à gazoline, batteurs grain, sleigh de travail, promenade, etc., etc., maison, hangar, glacière, grosse grange, vendra \$7,300.00. Départ, possession immédiate. Alphonse Nolin, St-Louis-Pintendre, 46 rang, Arlaka, comté Lévis. B-50

TERRE A VENDRE.—Une très belle terre à vendre située près du village de L'Isle Verte avec tout le roulant, 18 bêtes à cornes, 4 chevaux, Grange, écurie moderne sous tous rapports, remise à fumier, fausse à purin. Aussi bonne clientèle de laitier. C'est une ferme ayant obtenu la médaille de Mérite Agricole en 1922. Omer Fillion, Isle Verte, Cté, Témiscouata, P. Q. B-52

Les plaisirs courent après ceux qui les fuient.

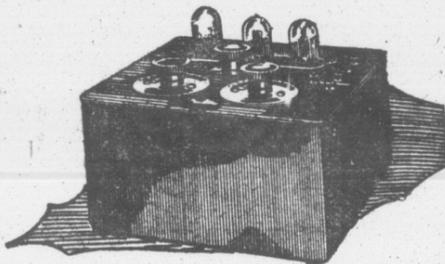
C. G. E. RADIO

Modèle 93

Maintenant

\$25.00

Complet



Avec deux lampes UX109, une lampe à pouvoir UX120 et écouteurs. Même avec radio haut-parleur UZ1325, \$36.25.

Un réel bon marché en Radio!

Il n'y a plus de raison pour que vous vous priveriez du plaisir et du profit que procure un bon radio. De véritables Radiolas construits par Canadian General Electric Company, se vendant à d'extraordinaires bas prix. Le modèle 93 C. G. E. illustré ici, est un appareil régénératif remarquable dessiné en vue de donner le maximum de résultat avec économie. Cet appareil donne une réception à haut-parleur claire et forte. Le prix, complet avec toutes lampes nécessaires et écouteurs est maintenant \$25.00 seulement; avec haut-parleur UZ1325, \$36.25. Demandez-le à votre marchand de radios ou remplissez la formule de commande ci-bas. Le Radio C. G. E. Modèle 93 est fabriqué par les fabricants des

Radiola

Mettez ce Coupon à la poste

Form with fields for name and address, and a box for the company name.

CANADIAN GENERAL ELECTRIC CO., LIMITED. Toronto, Ontario. Veuillez donc entrer ma commande, par l'entremise de mon plus proche vendeur de Radios, pour un Radio, Modèle 93 tel qu'annoncé, au prix spécial de \$25. Indiquez ici si haut-parleur désiré à \$11.25 extra. Nom: Adresse: CANADIAN GENERAL ELECTRIC Co. BUREAU CHEF, TORONTO

ENDE.—120 arpents plaines, 12
2 chevaux, 4 cochons, 12 moutons,
s récolte. Terre située sur route na-
pont de Pécole, 3 milles du village.
ns à prompt acheteur. Jos. Vachon,
6 Beauce, P. Q. B-58

ENDE.—Belle terre de 150 arpents
lus belle de la Province de Québec,
lage, cinq minutes de marche pour
se, au couvent, au collège, à l'hôpital
bonne clientèle de lait; belle grande
pre avec l'électricité partout jusque
son système de chauffage avec beau-
ditiés. Vendra avec ou sans roula-
edrick Vleas, Mariville, Cité Ron-
B-56

ENDE.—120 arpents en culture
irre à bois, bonnes bâtisses, eau par-
à bonnes conditions pour prompt
ph. Pierre Guay, Beaumont Est,
s. P. Q. B-49

DIS A VENDRE située à St-Raphael
gueur 30 arpents sur 31 arpents de
ents de la route du moulin. Prix
adresser à Ferdinand Roy, St-Char-
sse, P. Q. B-51

ENDE.—4 arpents de largeur, 5
i bon passage pour plusieurs bêtes,
s, avec bâtisses. Eau à la pompe;
r beau rang double. Vendra avec
t à bonne conditions, pour autres
adresser à Jos. Galarneau, Bar-
ibi. B-50

ENDE 110 arpents 90 en culture,
oulant complet, 3 chevaux, 9 va-
n, 3 taureaux, volailles, machines
sonneuse, lieuse, faucheuse, 7 pieds
herse, semoir à disques, herse à res-
3 charrettes, 2 tombereaux, voiture,
er, été, centrifuge neuf, moteur à
ars grain, sleigh de travail, prome-
n, maison, hangar, glacière, grosse
\$7,300.00. Départ, possession immé-
diate. Nolin, St-Louis-Pintendre, dé-
parté Lévis. B-59

ENDE.—Une très belle terre à
près du village de L'Isle Verte avec
t, 18 bêtes à cornes, 4 chevaux,
moderne sous tous rapports, remise
à purin. Aussi bonne clientèle de
ne ferme ayant obtenu la médaille
d'or en 1922. Omer Filion, Isle Verte,
s. P. Q. B-52

irs courent après ceux qui

RADIO

maintenant

\$25.00

Complet

de deux lampes UX189, une lampe à
soir UX120 et écouteurs. Même
radio haut-parleur UY1325, \$36.55.

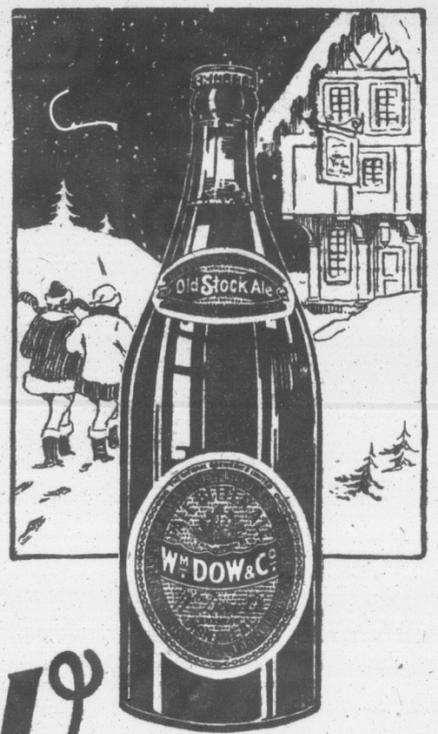
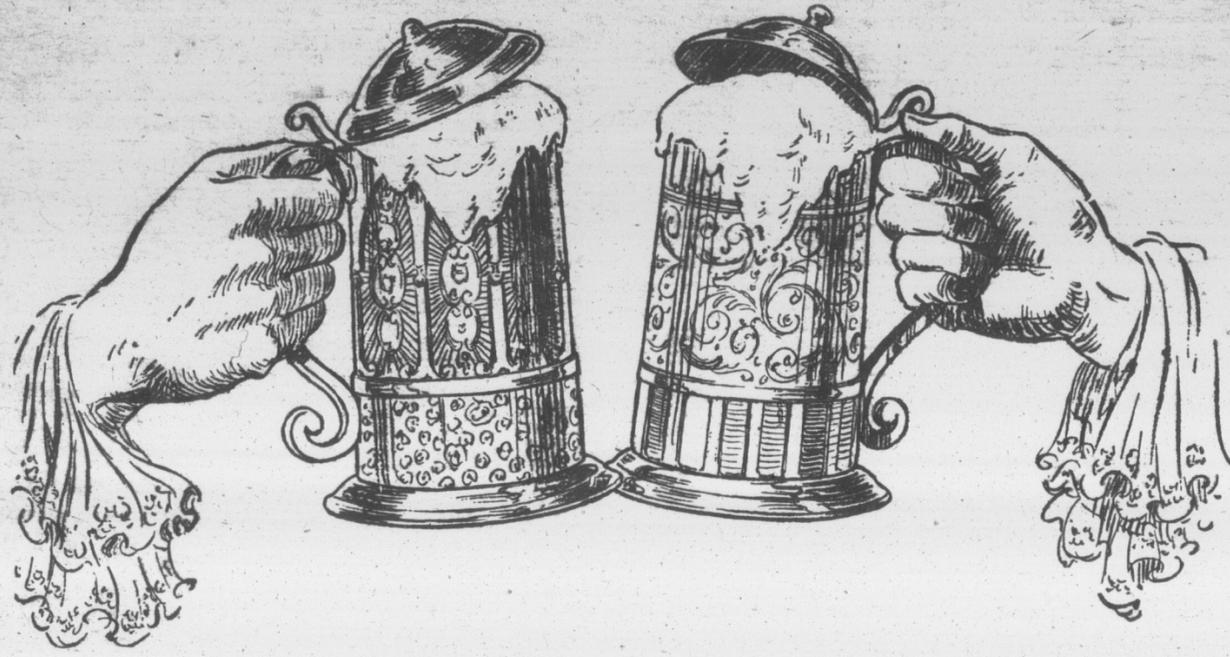
en Radio!

u plaisir et du profit que
construits par Canadian
naires bas prix. Le modèle
arquable dessiné en vue de
appareil donne une récep-
avec toutes lampes nécessai-
avec haut-parleur UZ1325,
i remplir la formule de
riqué par les fabricants des

la

IC CO., LIMITED.
e, par l'entremise de mon
un Radio, Modèle 93 tel
\$11.25 extra. □.

N
TRIC Co
ITO



Dow

Old Stock Ale

mûrie à point

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

16

16

16

MARKET

DEC 16th 1926

COOPÉRATIVE DE QUÉBEC

Frais abattus de Québec.
à 140 lbs. \$0.14 1/2 la lb.
à 175 lbs.13 1/2
à 225 lbs.12 1/2

Chevreaux
..... \$0.12
..... .11
..... .10

Abattus engraisés au lait.
..... \$0.15
..... .13
..... .12
..... .10

Centre succursale de Québec.

TS

Sheep.
..... 5 1/2 c la lb
..... 4 1/2 c "
..... 3 1/2 c "

Live hogs
con (choix) }
con Hogs } 170 à 200 lbs 11 1/2 c
Plus \$2.00 par tête

South Hogs. } 170 à 200 lbs 11 1/2 c

..... 120 à 170 lbs. 11c

..... 220 à 270 lbs. 11c

..... plus de } 270 lbs. 11c

..... moins de } 120 lbs

..... les than } 10 1/2 c

..... 1. } moins de } 350 lbs

..... 1 } under } 10c

..... 2. } plus de } 350 lbs

..... 2. } more that } 9c

..... vos animaux vivants à Coopé-

..... fédérée de Québec, Montréal

..... rd, Pte St-Charles, Montréal,

..... correspondance à case postale 326.

TUS

Dressed Calves.

..... au lait Milk fed

..... 17c lb.

..... 15c "

..... 14c "

..... 13c "

FOIN

..... bin de toute première

..... Coopérative Fédérée,

..... l'argent.

..... mplet, elle vous fera

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES CONSIGNATIONS. — SEMAINE DU 4 AU 11 DECEMBRE 1926

BEURRE

La réaction de la semaine dernière s'est accentuée davantage au cours de cette semaine. Une hausse d'environ 1c à 2c la livre a été enregistrée dans les prix.

Comme pour les semaines précédentes, la demande active sur notre marché local et la forte réduction des stocks d'entrepôts sont les causes de cette fermeté dans les prix.

Le marché anglais a été un peu plus ferme. Le marché américain a été stable avec hausse dans les prix.

Un marché ferme est à prévoir pour d'ici quelque temps.

sur le commerce des œufs s'accordent à croire que les prix ont atteint à peu près le plus haut point de la saison. En effet, l'arrivée relativement abondante d'œufs de l'Ontario et de la Colombie-Britannique sur notre marché, et la perspective de la reprise prochaine de la ponte dans la généralité des poulaillers de la province de Québec font prévoir que la descente des prix va commencer bientôt.

La demande continue d'être très bonne pour les œufs frais et les œufs d'entrepôt.

Les rapports qui nous viennent des diverses parties du pays prédisent une bonne augmentation de la production des œufs au Canada pendant l'année prochaine.

FROMAGE

Le marché au fromage a été stationnaire. Aucun changement important à noter dans les prix.

La demande du marché anglais a plutôt été limitée. Notre marché local a été tranquille.

Les prix actuels devraient se maintenir pour d'ici quelque temps.

FÈVES

Si nous sommes des mangeurs de pois et de fèves, pourquoi n'en sommes-nous pas des producteurs? Dans la province de Québec, la récolte de fèves est insignifiante comparée à la quantité considérable qui vient de l'étranger sur notre marché. Parmi les produits exotiques c'est la fève danubienne qui domine. Au Canada, les principaux centres de production semblent localisés dans la province d'Ontario.

Au cours de la semaine, le marché s'est maintenu très ferme; et ce sont surtout des étrangers qui en ont profité, car on peut presque dire que la fève canadienne brille par son absence.

ŒUFS (Montréal)

Le marché des œufs s'est maintenu ferme encore cette semaine, les prix ont même monté encore de quelques cents par douzaine. Mais les gens les mieux renseignés

(Suite à la page 915)



Que Noël apporte une note bien joyeuse dans les foyers de nos milliers de fournisseurs de LAIT ET DE CRÈME et à tous les cultivateurs de cette province.

CIE LAITERIE LAVAL Eng.

237 4ième Avenue, - Limoilou, QUÉBEC

Capital \$500,000.00

Références: Banque Canadienne Nationale et Banque de Montréal.

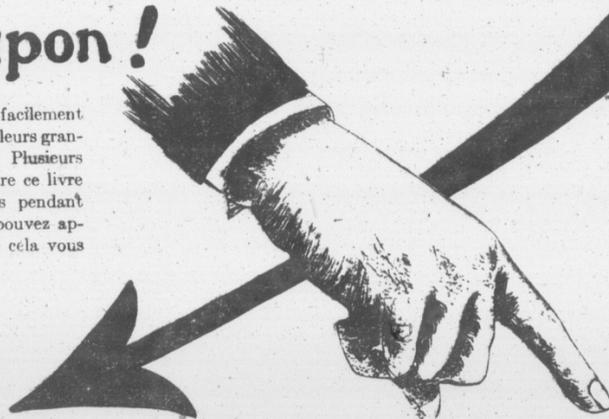
Ecrivez pour le Manuel de 336 Pages sur Construction de Granges. Valant \$5.00

Ce gros manuel est gratis à chaque homme qui bâtit ou répare sa grange et qui remplira et enverra ce coupon. Rien de semblable n'a jamais été publié dans Québec, concernant la construction et l'installation des granges. Il contient 145 pleines pages d'illustrations de granges modernes et la construction de grange. Le livre mesure presque 7"x10", est imprimé sur papier luisant et relié d'un bon couvert. Ce n'est pas un simple catalogue, mais un livre de références que vous apprécierez et que vous garderez.

Le Manuel de Construction BT peut vous épargner plusieurs piastres durement gagnées, en salaire de menuisier et en matériel. Il comprend le sujet de construction de grange, mot à mot, à partir de la fondation jusqu'à l'achèvement de la grange en dedans comme en dehors. Les plans, sections croisées, photographies, tout ceci vous enseigne comment bâtir ou réparer votre grange de la manière la plus moderne et la plus économique.

Envoyez ce Coupon!

Ce coupon vous apportera le livre qui vaut facilement \$5.00. Plusieurs cultivateurs ont bâti ou réparé leurs granges avec l'aide du Manuel de Construction BT. Plusieurs de celles-ci sont montrées dans le Manuel. Lire ce livre vous sera un profitable et agréable passe-temps pendant les mois d'hiver. Mieux que tout cela, vous pouvez apprendre avec l'expérience des autres, sans que cela vous coûte un sou.



GRATIS

Quelques informations valables que donne le manuel BT

- Comment construire et ériger:
Une grange à charpente en madriers,
une grange à style gothique, une
grange à charpente en acier ou une
grange à un étage seulement.
- Comment trouver le niveau du
plancher et construire des bordures
et mangcoires en ciment.
- Comment construire une fosse à
fumier pour le conserver.
- Comment installer et construire un
système effectif de ventilation.
- Comment installer un système
complet d'eau pour la maison et la
grange.
- Comment installer une installation
moderne—stalles en acier, chariot à
litère, chariot à foir, etc.
- Comment égoutter le plancher,
avec les mesures nécessaires pour les
allées et rigoles, etc.

BEATTY BROS. LIMITED, DEPT. F-705.
Montréal, Qué.

COUPON

Envoyez-moi le nouveau Manuel de Construction BT sans charges. J'ai rempli le coupon plus bas:
 Construisez-vous une grange? Ou réparez-vous? Si oui, quand?
 Grandeur de la grange Etes-vous intéressé dans les stalles à vaches en acier?
 Chariot à litère? Chariot à foir? Bois à eau? Fournitures
 pour étable à chevaux? Laveuse avec engin?
 Votre nom B.P.
 Province Ville Section Rang
 R. R. No. La ville la plus près de vous

16

16

16

Québec

achats sans avis.

BLANC

tous les usages	
BLANC (Première qualité)	
gallon.....	le gallon \$6.50
gallon.....	" 3.40
gallon.....	" 1.79
hopine.....	" .95
chopine.....	" .60

A PLANCHER "Everlastic"	
gallon.....	le gallon \$4.05
gallon.....	" 4.50
gallon.....	" 5.00
hopine.....	" 5.60

VIS "GOLD MEDAL"	
ur tous les usages.	
gallon.....	le gallon \$3.80
gallon.....	" 3.90
gallon.....	" 4.10
gallon.....	" 4.40
hopine.....	" 4.60

plomb pur, étiquette
nement, le 100 lbs. \$13.50

haudières de 25 livres.
ré pour toute commande au
e \$25. ou plus de Peinture
son, Peinture à Plancher,
verniss, Peinture à Voiture
ments aratoires. Peinture à
lanc de Plomb et Vernis.
lomb pris à nos entrepôts de
\$.50 de moins de 100 livres.
demande pour huile de lin
bouillie, térébenthine,
c, couleurs en poudre
l'huile, mastic, etc.

nos cartes de couleurs.
les erreurs, toujours men-
la couleur et le numéro.

PIER A COUVERTURE"

MARQUE "Fédérée"	
ux côtés caoutchoutés)	
.....	le rouleau \$2.00
.....	" 2.35
.....	" 2.75

MARQUE "CC"	
ux côtés caoutchoutés)	
.....	le rouleau \$1.40
.....	" 1.70
.....	" 2.10

ecs à lambris. (Pour intérieur)
r: 16 livres, 32" de large
arrés, le rouleau..... \$0.60
ndronnés à lambris.
r: 25 livres, 32" de large
arrés, le rouleau..... \$0.90
Nos entrepôts.

américain de première qualité
gons complets seulement.
\$8.65 la tonne de 2,240 livres
9.80 la tonne de 2,240 livres
9.80 la tonne de 2,240 livres
ansport à la charge de l'ache-
Demandez renseignements.
Prix:
e, sac de 100 lbs..... \$1.25
e de 140 lbs..... 1.35
nos prix pour wagon complet

LA COOPÉRATIVE FÉDÉRÉE DE QUÉBEC

FOURNIT LES COMMENTAIRES SUIVANTS SUR LES MARCHÉS

SECTION DES ACHATS. — SEMAINE DU 4 AU 11 DECEMBRE 1926

GRAINS

Le marché du blé a l'air un peu fou, di-
sait un rapport de Chicago, ces jours der-
niers, et l'on s'attend à des soubresauts.

Le marché de Montréal ne s'en est pas
trop senti au cours de la semaine. Les
prix sont restés à peu près les mêmes que
pendant la semaine précédente.

Cependant, la faiblesse des marchés de
Liverpool et Buenos-Aires jointe aux expé-
ditions de la Russie et la prévision d'un
rapport annonçant une augmentation de
la récolte dans la république Argentine a
donné à notre marché une légère tendance
à la baisse pendant quelques jours, mais on
s'attend à ce que le marché se raffermisse.

FARINE

Le prix des farine n'a subi aucun chan-
gement au cours de la semaine. On dit que
le chiffre des exportations n'est pas très
considérable et que la demande vient sur-
tout du marché local. Cela s'explique assez
facilement quand la navigation est fer-
mée.

Les meuniers demandent encore \$7.90
pour la farine première patente; \$7.40,
pour la deuxième patente; \$7.10, pour la
farine forte à boulanger.

SON ET GRU

Le marché des engrais se maintient à la
haute depuis le commencement de l'auto-
mne et l'on est porté à croire qu'il n'a pas
fini de monter. Le son et le gru ont encore
enregistré une augmentation d'une piastre
par tonne au cours de la semaine qui vient
de se terminer.

Nos lecteurs nous rendront sans doute le
témoignage que nous leur donnons de
bons renseignements sur le marché des
engrais, car nous les avons prévus de
chaque changement de prix, surtout de-
puis le commencement de l'automne, saison
pendant laquelle les cultivateurs achè-
tent des quantités considérables d'engrais.

Même après la dernière augmentation
de cette semaine, il faut s'attendre à voir
les prix monter encore.

Le son vaut actuellement \$31.00 la
tonne; le gru rouge, \$33.00 la tonne; le
gru blanc, \$40.00.

Section des consignations

(Suite de la page 913)

POIS

Le marché des pois n'a pas facilement
de défaillance. Les bons pois cuisants sont
trop rares pour que les prix de cette qua-
lité puissent subir de fortes baisses. La
production de la province de Québec ne
suffit pas à la consommation locale. La
fermeté de la semaine dernière s'est con-
tinuée pendant toute cette semaine.

PATATES

Le marché des patates a passé dernière-
ment par une crise; depuis le commence-
ment de l'automne, les prix avaient monté
tranquillement, mais presque sans inter-
ruption; les exportations aux Etats-Unis
étaient bonnes, le marché local absorbait
des quantités considérables, tout allait
bien pour les producteurs, même s'ils se
plaignaient parfois d'avoir à charger leurs
patates à un moment qui ne leur convenait
pas tout-à-fait. Mais les choses ne pou-
vaient pas continuer toujours à marcher
comme sur des roulettes. A un moment
donné, la demande locale a faibli et tout
le marché s'est senti de la dépression.

Les courtiers se tournèrent plus que ja-
mais vers le marché américain, mais ils
n'y obtinrent qu'un succès de bien courte
durée, car les compagnies de chemin de fer,
prises par le transport de presque toute la
récolte du pays, particulièrement celle
des grains de l'Ouest, annoncèrent bientôt
qu'elles manquaient de wagon. La nou-
velle ne tarda pas à se répandre et l'on
crut qu'il s'agissait d'un embargo impi-
toyable de la part du gouvernement amé-
ricain. Les prix commencèrent alors à
faiblir. Plusieurs gros commerçants, pris
avec de fortes quantités de patates, s'en-
tendirent pour continuer d'acheter, afin
d'éviter une perte trop considérable en
maintenant le marché autant que possible.
Néanmoins, les prix continuèrent à baisser

un peu et plusieurs milliers de piastres
furent perdues.

Cette semaine, le marché semble s'être
replacé. La baisse s'est arrêtée et il s'est
fait un peu d'exportation aux Etats-Unis,
mais la consommation locale est encore en
bas de la normale. Espérons que les choses
reprindront définitivement leur allure ré-
gulière.

PORCS ABATTUS

Les porcs abattus reprennent de la vi-
gueur, peut-être pas à trotter sur la
neige, mais sur le marché.

Le raffermissement commencé la semaine
dernière s'est continué cette semaine.
L'augmentation des prix est assez inté-
ressante pour mériter d'être mentionnée
d'une façon toute particulière. A la fin de
la semaine, le marché est encore très ferme
et l'on se demande s'il ne se produira pas
une nouvelle augmentation prochaine-
ment.

VEAUX ABATTUS

Le marché des veaux abattus a conser-
vé sa fermeté de la semaine dernière. Les
prix n'ont subi aucun changement. Le
chiffre des arrivages a été à peu près le
même. La demande a été très bonne,
pour les veaux de lait bien entendu.

VOAILLES ABATTUES

Nos lecteurs ne doivent pas s'attendre
qu'il se soit produit une baisse sur le marché
des volailles abattues au cours de cette
semaine; les prix du commencement de
décembre sont généralement très bons.
Pendant la semaine que nous venons de
terminer, les prix se sont maintenus très
fermes et il y eut même une augmentation
de deux cents pour les meilleures qualités
de dindes.

Le marché se maintiendra-t-il jusqu'à
la fin du mois au même niveau? C'est diffi-
cile à dire. Il arrive parfois que trop de
cultivateurs attendent au dernier moment,
près de Noël ou du Jour de l'An, pour
vendre leur volailles et qu'il en résulte un
engorgement de nature à occasionner
une baisse des prix. C'est pourquoi l'on
considère qu'il est préférable de ne pas
tarder à mettre les volailles en vente pen-
dant que le marché est très avantageux.

Comme nous le disions la semaine der-
nière l'emballage s'améliore: il y a peu
de cultivateurs qui expédient des volailles
dans des barils et très rares sont ceux qui
en expédient dans des poches.



AVENDRE

Renards noirs argentés de qualité supé-
rieure, descendant d'animaux à fourrures
robustes et prolifiques, et provenant des
célèbres races Holt-Renfrew.

Prix modérés

AUX ELEVEURS
DE RENARDS

Nous achèterons vos peaux de
renards ainsi que des peaux ver-
tes de toutes sortes.

Nous payons les plus
hauts prix du
marché.

Holt, Renfrew & Co.
Limitée

35 rue Buade :: Québec

Nous achetons la Crème et les Oeufs
à l'année

NOUS PAYONS DE HAUTS PRIX

ECRIVEZ-NOUS

J. Joubert
LIMITEE

957, rue St-André
MONTREAL

BÉTAIL VIVANT

Il y avait en vente sur les deux marchés
de Montréal, cette semaine 2,070 bêtes à
corne, 1,302 veaux, 2,860 porcs et 6,565
moutons et agneaux, en plus des 196 bêtes
à cornes qui sont passées en cours direct
d'exportation.

Le marché des bêtes à cornes fut très
ferme sur toute la ligne, excepté sur les
qualités communes. Les bœufs de bou-
cherie furent en grande demande et de
bons prix furent payés; dans certains cas,
il y eut une hausse de 40 cents. Il n'y eut
d'offert que trois ou quatre charges de bons
taureaux et deux de ceux-là furent ven-
dus pour \$7.25. Les bouvillons de qualité
moyenne se vendirent de \$6.00 à \$6.50 et
ceux de qualité commune de \$5.00 à \$5.75.
Il n'y eut pas de vaches de choix, les meil-
leures réalisèrent \$5.25. Les génisses de
qualité intermédiaire se vendaient jusqu'à
\$6.00 et celles de qualité commune \$5.00
et moins. Les taureaux pour la saucisse de
Boulogne étaient irréguliers et dans la
qualité et dans les prix, ils se vendirent de
\$3.25 à \$4.00, mais le plus gros de vente
s'effectua à \$3.75. Vers la fin de la semaine,
il n'y eut plus de demande pour le bétail de
qualité commune et les vendeurs eurent de
la difficulté à vendre.

VEAUX VIVANTS

Les bons veaux étaient rares et de bons
prix furent payés pour ceux qui étaient
offerts. Une demi-douzaine furent choisis
et vendus à \$11.50 et \$12.00. La balance
des veaux de lait fut vendue entre \$9.00 et
\$11.00. Les veaux d'herbe rapportèrent
\$4.00 à \$4.50.

Lisez le Bulletin de la Ferme

AGNEAUX ET MOUTONS

Le nombre des agneaux offerts sur le
marché était de 4000 têtes supérieur à celui
offert la semaine précédente. Il compre-
nait plusieurs bons lots d'agneaux de
bonne qualité. Ceux de bonne qualité de
vendirent pour \$10.50 avec deux ou trois
lots choisis à \$10.75. Ceux de qualité
commune et intermédiaire furent vendus
ensemble à des prix variant entre \$9.50
et \$10.50. Les mâles se vendaient comme
d'habitude \$1.00 de moins par quintal. Ils
rapportèrent entre \$3.00 et \$5.50 et même
\$6.00 dans quelques rares cas.

PORCS VIVANTS

Le marché des porcs fut faible et la
majeure partie des animaux livrés, le fu-
rent en vertu de contrats faits antérieure-
ment. Les bouchers locaux achetèrent la
plus grande partie des porcs dans les jour-
nées de lundi et mardi, à des prix variant
entre \$11.25 et \$11.50, mais la plus grande
partie fut achetée à \$11.50 et deux ventes
furent faites à \$11.75. Les maisons de
la saison offraient \$11.25 pour les porcs
épais à l'ouverture du marché, mais ils
haussèrent leur offre de 25 cents; à \$11.50
pour les porcs épais, avec une prime de
\$2.00 pour les porcs à bacon, et \$11.00
pour les porcs à étal ils achetèrent quel-
ques lots à la fin de la semaine. Les truies
étaient en grande demande à des prix va-
riant entre \$9.25 et \$10.25.

Le "Bulletin de la Ferme"

Rédaction et Administration

111, Côte de la Montagne, (Edifice Morin)
Revue publiée par le "Bulletin de la Ferme" Ltée.
Imprimée par "Le Soleil Ltée."
Téléphone, 2-4297. Case Postale 129

JUTRAS

MALLEZ NOUS
CE
COUPON
AUJOURD'HUI

Et nous vous adresserons
notre dernier catalogue
GRATUITEMENT

Prix sur demande.

Nom.....
Adresse.....

MANUFACTURÉS PAR
LA COMPAGNIE JUTRAS LIMITEE
VICTORIAVILLE, QUE.

Achetez et vendez par le moyen des petites annonces

DENTISTES
DOCTEURS HOULE & LAFOREST
CHIRURGIENS DENTISTES
Spécialité: Extraction des dents et nerfs dentaires absolument sans douleur.

HOMMES DEMANDES
AGENTS DEMANDES.—Dans toutes municipalités de la province, pour vendre articles nouveaux nécessaires à chaque personne.

AGENTS.—Nous offrons une position permanente avec retour hebdomadaire dans la vente de nos marchandises, comprenant variétés exclusives d'arbres rustiques, arrachés à la commande du client.

VENDEURS.—Engagez-vous dans un commerce profitable à commission, appartenant à vous-même. Chaque propriétaire est un client ou le deviendra.

EMPLOI DEMANDÉ
UNE INSTITUTRICE possédant quelques années d'expérience dans l'enseignement demande à s'engager pour le reste de l'année.

FABRICANT DE BEURRE s'engagerait dans abricage ou crémerie. 7 ans d'expérience, permis et certificat et bonnes références.

UN FABRICANT de beurre et de fromage ayant tous les diplômes et expert dans tous les travaux de crémeries tels que crème glacée, homogénéisation, neutralisation, etc., demande position pour 1927 à un prix très raisonnable.

DIVERS

ACTIONS! ACTIONS! Une couple de nos sociétaires se trouvant dans un besoin passager d'argent offrent en vente, quelques actions de la Coopérative Fédérée.

AIGUISAGE DE TONDEURS.—J'aiguise les tondeuses de toutes sortes, 75 la paire, malle payée pour le retour.

ALMEZ-VOUS RIRE?—Dix tours mystérieux avec nouveau catalogue français de magie, farces, illusions, curiosités, monologues comiques, etc.

AVIS AUX FUMEURS DE BON TABAC M. Achille Chartrand, cultivateur de Terrebonne, a le plaisir d'offrir un tabac Obourg, Bergique, Havana et Petit Canadien d'une qualité beaucoup meilleure que les années précédentes.

A VENDRE spécifique réputé infailible contre les rhumatismes. Prix franco \$1.00. Jolie prime gratis pour chaque achat.

CHASSEURS?—Voulez-vous capturer de trois à six renards par semaine, nouvelle méthode. Ecrivez à O. Sanvé, Hemmingford, Boite 3, Qué.

CHASSEURS.—Pour \$1.00 j'enverrai une grosse bouteille de drogue troupline qui fera suivre les renards sur vos traces et la manière de l'employer.

CHASSEURS.—Je prends de 45 à 60 renards par 4 à 5 semaines. Je puis enseigner à tout lecteur de ce journal comment le faire.

CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN fondé en 1881, t.é. 2-1139, Québec, 96 rue Saint-Pierre. Prêts en première hypothèque sur propriétés de ville construites ou en construction.

LE BETAIL ENGRAISSE PLUS VITE et donne plus de lait lorsque décerné. Rapporte de 15 à 25% par quintal de plus que lorsqu'avec cornes.

MADAME, DESIREZ-VOUS savoir comment avoir un beau buste, beau teint et engraisser, sans remède, 25 CENTS. Discretion absolue.

ENVOYEZ NOUS VOS VOLAILLES, GIBIERS, OEUFS BEURRE ET PLUMES
Nous achetons en tout temps. Demandez nos prix—nous les garantissons une semaine à l'avance.

MIEL, MIEL.—On demande à acheter 1000 lbs de miel bons prix payés. S'adresser à Boite Postale 68, Yamachiche, P. Q.

MUSIQUE.—Violon \$3.50, \$4.50, \$5.50 et \$6.50. Accordéons, 2 clefs \$3.75, 2 clefs, \$4.50, 3 clefs, \$6.50, 3 clefs \$7.50.

NOUS AIGUISONS les lames de rasoirs Gillette pour 2c chacune. Elles seront comme neuves. Les commandes reçues de la campagne avec 2c comprises seront remplies promptement.

ORFÈVRE.—Il me fait plaisir, d'annoncer au public que j'ai en mains, montres, bagues, chaînes, horloges lunettes, etc. et aussi que je fais toutes sortes de réparations, et je garantis mon ouvrage à des prix défiant toute compétition.

POUR AVOIR DU PLAISIR, devenir farceur, magicien, connaître les secrets d'amour et d'argent. Catalogue 10 cents.

SAVEZ-VOUS COMMENT lever les renards? préparer les appâts, tendre les pièges à renards, loups, castors, visons, etc.

TABAC CANADIEN en feuille et haché au u bas prix. Demandes nos listes de prix et échantillons dix centimes.

TABAC NATUREL en feuille récolté au pays 12 variétés. Tabac coupé, mélange doux exécuté sur commande.

VOULEZ-VOUS RIRE?—Demandez Oracle du mariage, 15 cents, avec catalogue français, farces, monologues, chansons, livres rares, curieux, etc.

MACHINES DE SECONDE MAIN
Moteur 1-30 C.V., 110 volts, avec moulages et souffleur, \$10.00; moteur 1/2 C.V., 110 volts, pour machine à laver, neuf \$16.00.

VÉRITABLE teinture Allemande
VÉRITABLE TEINTURE ALLEMANDE.—AMPOLINA.—Une seule vraie bonne teinture pour tous les tissus.

ARTICLES ET ACCESSOIRES POUR BOUCHERS
JOS. GALARNEAU, marchand de Peaux vertes et accessoires pour bouchers. Spécialité: peaux de bœufs, veaux, chevaux, moutons, crin et laine.

DESIREZ-VOUS EMPRUNTER
Sur hypothèques, billets personnels, ville, campagne. Conditions faciles, confidentiel.

ARGENT A PRÊTER
SUR HYPOTHEQUE et autres garanties à la ville ou à la campagne, aux particuliers, fabriques et municipalités, aux taux de 6%, 6% et 7% suivant les garanties offertes.

PLANTEZ! PLANTEZ!!
NOUS OFFRONS POUR LE PRINTEMPS 1927, Les meilleurs plants greffe, trois ans, prix spécial aux planteurs de vergers, arbres d'ornementations, arbustes, haies.

POUR RENSEIGNER LES PRODUCTEURS
Prix du marché à Montréal
DERNIERE HEURE

Table listing market prices for various goods including Butter, Cheese, Eggs, and other products with their respective prices per unit.

TOMBER D'UN MAL
Des centaines d'épileptiques ont retrouvé la santé grâce au fameux EPILEXITE.—Traitement scientifique et rationnel, facile à suivre à la maison et peu dispendieux.

RUMAX COMPOUND REG'D
Casier Postal 711. - 08 - Québec.

\$75. PAR SEMAINE

Hommes et femmes demandés, entrepreneurs et ambitieux pour faire la distribution des produits Rawleigh à une clientèle établie.

VOYAGEURS DE CONFIANCE demandés immédiatement

Pour vendre arbres fruitiers et ornementaux, etc., dans districts non-couverts. Stock et territoire exclusifs.

ANIMAUX A VENDRE

A VENDRE à bonnes conditions quatre veaux mâles Holstein nés en avril dernier.

A VENDRE à bonnes conditions 4 veaux mâles Holstein nés en avril dernier.

ON DEMANDE à acheter deux vaches canadiennes ou Ayrshire. Le vendeur devra fournir le prix et la qualité.

TRES BEAU TAUREAU CANADIEN enregistré à vendre, pesant environ 1450 lbs, descendant d'animaux de la ferme de Cap-Rouge.

TRES BEAU TAUREAU enregistré à vendre, pesant environ 1450 lbs, descendant d'animaux de la ferme de Cap-Rouge.

VOLAILLES A VENDRE

A VENDRE.—30 beaux cochets Plymouth Rock Barrés d'un troupeau sélectionné, très bien soignés, d'une qualité remarquable.

A VENDRE.—Beaux cochets Rhode Island Rouge C.S. avec généalogie, provenant de poules enregistrées, nés en avril et mai, de couleur louchée, très bonne vigueur.

A VENDRE.—Sujets d'élite sélectionnés pour la ponte des races Plymouth Rock barrés, Rhode Island rouge, Wyandotte blancs cochet et poulettes.

CHANTECLERC.—Quelques beaux cochets d'exposition à vendre à \$3.00 l'unité aussi poules et poulettes à des prix raisonnables.

COCHETS RHODE ISLAND vigoureux de belle couleur, avec ou sans pedigree, jusqu'au 15 décembre. Prix: trois à dix piastres.

COCHETS R. I. R. sélectionnés au nid-trappe. Cochets Leghorn, Canards Pékin et Rouen. Inclues timbres pour réponse.

COCHETS-POULETTES.—Magnifiques cochettes et poulettes Wyandotte Blancs, provenant de sujet d'exposition, Oies toulouse et Canards Rouen et Pékin ayant remporté trois premiers prix à l'exposition de Québec.

POULETTES A VENDRE.—50 belles Poulettes Plymouth Rock Barrés nées en mai à vendre à prix raisonnable.

SUPERBES COCHETS PLYMOUTH ROCK BARRÉS à vendre au prix de \$5. chacun, pour \$9.00. Ces cochettes pèsent de 7 à 9 lbs, beau plumage et proviennent des meilleurs troupeaux d'éleveurs américains.

(Suite à la page 910)
Si vous aimez la vie, ne prodiguez pas le temps; car c'est l'étoffe dont la vie est faite.

LA D
Consultations légales

AVIS IMPORTANT.—N'oubliez pas de tenir compte des délais pour bénéficier de renseignements doit être adressé pendant est abonné; 20 L. tin; 3e Nos avocats consu usuelles, concernant les extraordinaires, ou qui ne le correspondant et les m diate, par lettre, nos avo

A PROPOS DE GIBIER.— Q. Un chasseur a poursuivi un certain temps, et il l'a attrapé; mais il n'est pas un autre chasseur est survenu A qui appartient cet animal?

R. Il nous paraît assez clair que celui qui l'a tué, et non sans succès. Ceci n'est pas un loi, mais nous semble conforme

ENTRETIEN DE ROUTE.— Q. Un conseil municipal a-t-il chaque arrondissement le dans les routes, aux chemins bien le conseil doit-il mettre de la municipalité et en faire tiens par la corporation. Ce vent faire leurs travaux et

R. En vertu de l'article 609 les travaux à faire sur les routes par la main d'œuvre de ce mais au moyen d'une répartition pecteur municipal sur les bies. Nous croyons que la corp une certaine latitude quant à d'entretien de cette route. Il de placer ces travaux à la char lorsque la municipalité juge mais encore là, c'est un droit corporation municipale, mais que lui impose le code.

ASSAUT.—(Réponse à P. peut-il être condamné à de pour avoir donné un coup de sonne, et dans le cas où les de l'influence de la boisson, pe l'amende?

R. Il est évident que deu d'ivresse, et qui se battent sur vent être traduit devant un juge de paix, pour avoir tr et être condamnés à un monta de l'action, si les blessures oc ne sont pas sérieuses.

ANIMAUX ERRANTS.— Q. Un individu a recueilli un vent pas le remettre à son pre celui-ci ne paye la nourriture droit?

R. Nous sommes d'opinion être placé parmi les animaux aux articles 207 et suivants. Conséquemment, celui qui s nous paraît pas pour des mérit pour la nourriture de l'a où il a recueilli un quelconq tionnée à l'article 219 C. M.

ROUTE GRAVELEE.—(R Q. Une corporation municipa une route, et nous sommes op que devons-nous faire? Cert présente une requête au cons pas la majorité des intéressé fait signer une seconde requ à la première et qui donne la seulement sont intéressés à nous être attachés à la route tout en restant obligés à ce a passé un règlement à cet fins de graver la route en tard maintenant pour s'y opp

R. Il est deux faits qui res de notre correspondant. D'a a été passé aux fins de gravé que la majorité des contribu d'exécuter ces travaux. La c ne paraît pas avoir outrepas tant un tel règlement, parce code municipal lui permet de aux dépens de la municipalité personnes qui sont intéressée corporation décide de faire le les intéressés aux autres rou tombins attachés à leur route

CHEMIN DE COLONIS C. A.)—Q. Une route a été vernement il y a une trent cinq ou six ans, des travau \$1,000.00 ont été faits dans

ESSEY
MURINE EYE

Soleil, le Vent, la Pous
Ayez constamment les en santé, en employant Les animaux souffrent l'être humain, or en plo pour les Chevaux, Vch et autres An Recommandé et vendu ciens et les opticiens. E notre brochure sur les se vous, à

MURINE EYE RI
9 Ess Ohio St.

PRODUCTEURS Montréal

37c la livre. 37c la livre. 36c la livre. 35c la livre.

16c la livre. 15 1/2c la livre. 14 1/2c la livre.

\$14.50 la tonne \$13.50 la tonne \$11.00 à \$11.50 la tonne

71c la douzaine 63c la douzaine 52c la douzaine 34c la douzaine

\$1.65 à \$1.90 le gallon \$1.55 à \$1.65 le gallon \$1.40 à \$1.50 le gallon \$1.25 à \$1.35 le gallon

16c à 16 1/2c la livre 14 1/2c à 15 1/2c la livre 14c à 14 1/2c la livre 13c à 13 1/2c la livre \$1.10 par 90 livres \$1.55 " 90 livres \$1.75 " 90 livres \$1.80 " 90 livres

TAUREAU enregistré à vendre, 1450 lbs, descendant d'animaux de Cap-Rouge. Dans un concours du 1er mai dernier il s'est fait classer 1er, concurrents des trois principales villes de la tuberculine et troupeau de bas pour un animal de cette valeur. Joseph Lanouette, St-Casimir, C16 B-51

ANIMAUX A VENDRE

30 beaux cochets Plymouth Rock, roupeau sélectionné, très bien soigné, remarquable. Cultivateur amélioré, celui qui achètera de mes cochets comme les années passées. Prix \$2.00 essai à Thomas Trépanier, St-Lagédé, C. Qué. 50-51 P56.

Beaux cochets Rhode Island, avec généalogie, provenant de chères, nés en avril et mai, de 26, très bonne vigueur. Tous cochets, satisfaction garantie ou le prix remboursé. Antoine Deschênes, C16 Arthabaska Qué. 50 41s-3 P56

Sujets d'élite sélectionnés pour les Plymouth Rock barrés. Rhode Island blancs cochets et poulets d'aveulure mentionnés sous le nom d'Arcole de Lavallée. Lavallée, P. Q. x05 J. N. O.

Plusieurs cochets P.R.B. prouvés d'exposition et de ponte à \$1.50 à \$3.00 l'unité. Québecois en bon aspect 60 coifs. S'adresser à Napoléon, C16 Dorchester, P. Q. B-51

Quelques beaux cochets d'exposition à \$3.00 l'unité aussi poules et poulets raisonnables. J. A. Lagassé, 49-2 fs-1 P 05

RHODE ISLAND vigoureux de belle ou sans pedigree, jusqu'à 15 décembres à dix piastres. Ferme du Séminaire, Tring, Qué. 49-51 P 05

R. I. R. sélectionnés au nid-trappe. orn, Canards Pékin et Rouen. Inclues réponses. Frères du Sacré-Cœur, Qué. 48-50-P05.

POULETTES.—Magnifiques cochets Wyandotte Blancs, provenant de sujet Chien toulousain et Canards Rouen et importés trois premiers prix à l'exposition. Anatole Fontaine, St-Guilhem, P. Q. 49-4905-6

Volaille vivante ou abattue. Poulets, la, oies et dindes. Demandes notre liste en, Langlois & Cie limités, Montréal.

ES A VENDRE.—50 belles Poulettes et Barrées nées en mai à vendre à table. S'adresser à Ed. Chénier, P. Q. B 50

COCHETS PLYMOUTH ROCK vendus au prix de \$5, chacun; pour 2, chets présent de 7 à 9 lbs, beau plumage et des meilleurs troupeaux d'éleveurs. S'adresser à Madame Mathias Ouelier, C16 Terrebonne, P. Q. B 50

Suite à la page 910

aimez la vie, ne prodiguez pas car c'est l'étoffe dont la vie

LA LOI POUR TOUS

Consultations légales, par Letarte & Rioux, avocats du barreau de Québec.

AVIS IMPORTANT.—Nos correspondants que cette page intéresse sont instamment priés de tenir compte des règles suivantes établies par le journal: 1o Seuls les abonnés peuvent bénéficier de ce service de consultations; c'est pourquoi toute demande de renseignements doit être signée, afin que nous puissions constater si le correspondant est abonné; 2o Les questions doivent être adressées directement au Bulletin; 3o Nos avocats consultants ne sont tenus de répondre qu'aux questions ordinaires, usuelles, concernant les lois qui gouvernent les choses de la vie rurale. Les cas extraordinaires, ou qui nécessiteraient une longue étude, sont choses à traiter entre le correspondant et les avocats; 4o Si le correspondant désire une réponse immédiate, par lettre, nos avocats consultants peuvent exiger des honoraires.

A PROPOS DE GIBIER.—(Réponse à A. D.)—Q. Un chasseur a poursuivi un gibier, pendant un certain temps, et il l'a abandonné ensuite pour aller chercher des munitions; dans l'intervalle, un autre chasseur est survenu et il a tué le gibier. A qui appartient ce animal?

R. Il nous paraît assez clair que le gibier appartient à celui qui l'a tué, et non à celui qui l'a chassé sans succès. Ceci n'est pas une règle établie par la loi, mais nous semble conforme au gros bon sens.

ENTRETIEN DE ROUTE.—(Réponse à J. G.)—Q. Un conseil municipal a-t-il le droit d'imposer à chaque arondissement le coût des travaux faits dans les routes, aux chemins et aux clôtures, ou bien le conseil doit-il mettre ces routes à la charge de la municipalité et en faire payer le coût d'entretien par la corporation. Certains contribuables veulent faire leurs travaux eux-mêmes.

R. En vertu de l'article 609 du code municipal, les travaux à faire sur les routes ne sont pas exécutés par la main d'œuvre de ceux qui y sont tenus, mais au moyen d'une répartition prélevée par l'inspecteur municipal sur les biens-fonds des intéressés. Nous croyons que la corporation municipale a une certaine latitude quant à la répartition du coût d'entretien de cette route. Il est d'usage cependant de placer ces travaux à la charge de la corporation, lorsque la municipalité juge à propos de le faire; mais encore là, c'est un droit que peut exercer la corporation municipale, mais non une obligation que lui impose le code.

ASSAUT.—(Réponse à P. M.)—Q. Un individu peut-il être condamné à des frais considérables pour avoir donné un coup de poing à une autre personne, et dans le cas où les deux hommes sont sous l'influence de la boisson, peuvent-ils être mis à l'amende?

R. Il est évident que deux individus, en état d'ivresse, et qui se battent sur la voie publique peuvent être traduits devant un magistrat de police ou un juge de paix, pour avoir troublé la paix publique et être condamnés à un montant minime et les frais de l'action, si les blessures occasionnées par le coup ne sont pas sérieuses.

ANIMAUX ERRANTS.—(Réponse au même.)—Q. Un individu a recueilli un chien errant et ne veut pas le remettre à son propriétaire, à moins que celui-ci ne paye la nourriture de ce chien. A-t-il ce droit?

R. Nous sommes d'opinion que le chien ne peut être placé parmi les animaux errants mentionnés aux articles 207 et suivants du code municipal. Conséquemment, celui qui a recueilli le chien ne nous paraît pas avoir des mêmes droits de réclamation pour la nourriture de l'animal que dans le cas où il a recueilli un quelconque des animaux mentionnés à l'article 219 C. M.

ROUTE GRAVELÉE.—(Réponse à A. N. A.)—Q. Une corporation municipale veut faire graveler une route, et nous sommes opposés à cette décision; que devons-nous faire? Certains contribuables ont présenté une requête au conseil, mais ils n'avaient pas la majorité des intéressés; récemment, ils ont fait signer une seconde requête qu'ils ont annexée à la précédente et qui donne la majorité. Deux rangs seulement sont intéressés à cette route. Pouvons-nous être attachés à la route qui doit être gravellée, tout en restant obligés à notre route. Le conseil a passé un règlement à cet effet, c'est-à-dire aux fins de graveler la route en question; est-il trop tard maintenant pour s'y opposer?

R. Il est deux faits qui ressortent de la question de notre correspondant. D'abord, qu'un règlement a été passé aux fins de graveler la route, et ensuite que la majorité des contribuables sont en faveur d'exécuter ces travaux. La corporation municipale ne paraît pas avoir outrepassé ses droits en adoptant un tel règlement, parce que l'article 463 du code municipal lui permet de faire le gravellage soit aux dépens de la municipalité, soit aux dépens des personnes qui sont intéressées à ces travaux. Si la corporation décide de faire le gravellage à ses frais, les intéressés aux autres routes, bien qu'ils soient taxables pour les frais des travaux n'en restent pas moins attachés à leur route.

CHEMIN DE COLONISATION.—(Réponse à C. A.)—Q. Une route a été commencée par le gouvernement il y a une trentaine d'années; il y a cinq ou six ans, des travaux pour un montant de \$1,000.00 ont été faits dans le dit chemin qui sert

au public depuis son ouverture. Un contribuable dont cette route traverse le lot peut-il la fermer au public, sous prétexte qu'elle n'a pas été verbalisée?

R. Nous ne croyons pas que l'autorité municipale ait le droit de fermer au public un chemin de colonisation; encore moins un particulier peut-il prendre sur lui de le faire. Le défaut de verbalisation en ce qui concerne la municipalité, l'absence de l'obligation d'entretenir ce chemin; mais nous sommes d'opinion que du jour où le gouvernement en a pris possession et y a tracé une voie, ce chemin reste dans le domaine du public, d'autant plus que la prescription ne court pas contre la couronne.

CHEMIN DÉTOURNÉ.—(Réponse à X. X. X.)—Q. La corporation municipale a décidé de faire un détour en reconstruisant un chemin public. Est-ce que le prolongement du chemin doit être divisé entre les propriétaires intéressés à ce chemin ou bien s'il doit retomber à la charge des propriétaires de front?

R. Nous comprenons que ces détours affectent le chemin de front de certains contribuables de la municipalité. En vertu du code municipal, le chemin de front est entrepris par le propriétaire ou l'occupant du lot qu'il traverse. Nous croyons que le nouveau tracé de la route, tout en rendant un peu plus important l'entretien du chemin n'enlève pas aux propriétaires voisins une partie quelconque de ses obligations. Nous ne voyons pas non plus pourquoi ce surplus d'entretien serait distribué entre les autres propriétaires voisins, à moins que ce surplus de travail ne constitue une injustice grave vis-à-vis des intéressés.

FOIN LE LONG DES ROUTES.—(Réponse à O. Q.)—Q. A qui appartient le foin qui croît sur le bord d'une route ouverte au public?

R. La partie de terrain entre le fossé et la route appartient à la corporation municipale, tandis que le fossé généralement considéré comme la ligne de démarcation entre le chemin public et la propriété du voisin.

CHEMIN D'HIVER.—(Réponse au même.)—Q. Une corporation municipale a décidé, pour avoir un chemin plus facile, de contourner une montagne. L'ancien chemin a été fermé, et par conséquent, est resté aux propriétés des terrains dans le chemin qui a été détaché. L'un des contribuables voisins de ce chemin a demandé à la corporation municipale de rapprocher le tracé de leur chemin d'hiver de sa propriété, afin de lui permettre l'accès du chemin public, sans trop de dépenses. Le conseil municipal a permis d'accéder à sa demande, mais le procès-verbal ne dit mot. Quels sont les droits de ce contribuable?

R. Il est évident qu'un contribuable ne peut forcer la corporation à tracer le chemin d'hiver au meilleur de son intérêt, et que la municipalité doit considérer d'abord l'intérêt public dans les indications qu'elle donne à l'inspecteur municipal au sujet de ce tracé. Il est vrai que le conseil peut, dans certains cas, accéder aux désirs d'un contribuable, mais ce dernier ne possède pas un droit absolu de réclamation.

OU DOIT SE PAYER LA DETTE.—(Réponse à E. L.)—Q. Nous sommes deux voisins qui se doivent l'un à l'autre une certaine somme d'argent. moi il m'est dû une somme beaucoup plus considérable. J'ai réclamé mon dû, soit la balance qui me revient mais mon voisin m'a fait dire de se rendre chez lui et que je le réglerais. Je ne tiens pas du tout à le rencontrer pour éviter des discussions inutiles. Mon débiteur n'est-il pas obligé de venir me payer chez moi?

R. Les dettes civiles, autre que la dime, sont quérables et non portables; ce qui veut dire que nous devons réclamer paiement au domicile de notre débiteur si nous voulons que notre mise en demeure ait une valeur légale. Donc notre correspondant fera bien de se rendre chez son voisin avec un témoin, si possible, et lui demander remise de ce qui lui est dû. Si le débiteur ne consent pas à vous régler immédiatement, vous avez le droit de prendre sans plus tarder des procédures en recouvrement contre lui. Va sans dire que notre correspondant ne pourra réclamer que la différence de la somme d'avec celle qu'il doit à son voisin car il y a compensation de plein droit pour le reste.

INCORPORATION DES ROUTES.—(Réponse à J. G.)—Q. Je suis propriétaire le long d'une route. En 1909 les intéressés à cette route ont présenté une requête à la corporation municipale demandant d'être traités à cet égard comme s'il s'agissait d'un chemin de front; ce qui leur fut accordé. Depuis quelques années, toutes les routes sont à l'entretien de la municipalité. Ceux qui avaient ainsi des parts de route s'en trouvent libérés excepté ceux qui les avaient sous le nom de "Frontières". Croyez-vous qu'en prenant les routes de la paroisse à ses charges, le conseil est justifiable de nous laisser nos "frontières" et de nous taxer comme les autres pour l'entretien de nos dites routes?

R. L'article 522 du Code municipal dit que lorsqu'une corporation prend à ses charges les routes de la municipalité ou, pour mieux dire, que tous les chemins soient aux frais de la municipalité, il peut laisser à la charge des personnes qui y sont obligées les chemins de front, les chemins ou ponts qui conduisent exclusivement à des passages d'eau ou des ponts de péages, et les cours d'eau. Lors donc que la route où habite notre correspondant est considérée comme chemin de front, il n'est pas illégal de lui en laisser l'entretien tout en le taxant pour l'entretien des autres routes. Le moyen le plus pratique pour sortir de cette difficulté serait de faire une nouvelle requête au conseil demandant de remettre les choses dans le même état que précédemment; nous croyons que le conseil peut accorder cette demande.

VOS IMPRIMÉS

POUR VOTRE COMMODITÉ

nous mettons à la disposition de la clientèle de la campagne et du district, notre service d'impression. Nous sommes outillés pour exécuter tous travaux d'impressions, entre autres :

FORMULES, LETTRES DE FAIRE-PART EN-TÊTES DE LETTRES, CIRCULAIRES, FACTURES, Etc., Etc.

Nos prix sont modiques. Demandez cotations. Prompte livraison.

LE "SOLEIL" Ltée

(Département de l'imprimerie)

PART DE CLOTURE.—(Réponse à O. G.)—Q. Les intéressés dans une route doivent entretenir chacun leur part de clôture de chaque côté du chemin. Un procès verbal règle la manière dont ces travaux doivent être faits. Je crois que j'ai plus long de clôture que je devrais en avoir d'après le procès verbal dont j'inclus copie. Que dois-je faire?

R. D'après le procès verbal dont nous avons pris connaissance les parts de clôture doivent être établies suivant l'étendue du terrain de chacun des intéressés. Il est très facile de rectifier en se basant sur le dit procès verbal en s'adressant à l'inspecteur municipal chargé de faire exécuter les travaux. Il suffira, croyons-nous, de mesurer l'étendue du terrain de l'intéressé et la part de clôture qu'on lui attribue.

CHEMINS GRAVELÉS OU MACADAMISÉS.—(Réponse à L. G.)—Q. Une municipalité a-t-elle le droit d'ordonner la construction de chemins gravelés ou macadamisés par simple résolution du conseil, ou s'il lui faut faire un règlement au préalable. Ce règlement, s'il est nécessaire, doit-il être soumis au vote des contribuables?

R. Nous croyons que, lorsqu'il s'agit de construction de chemin en macadam ou en gravelle, la corporation municipale doit se conformer à l'article 517 du Code municipal, c'est-à-dire d'ordonner ces travaux par règlement ou procès-verbal. Il est vrai que l'article 463 du Code municipal parle de résolution ou de règlement mais ceci s'applique au maintien ou à l'entretien d'un chemin macadamisé et non à la construction d'un tel chemin. Quant au vote des contribuables, nous sommes d'opinion qu'il n'est pas nécessaire de s'y soumettre dans un pareil cas bien que souvent ces travaux soient demandés par requête des contribuables.

PRESCRIPTION DE SALAIRE.—(Réponse à E. T.)—Q. J'ai travaillé pour un individu et il me doit une somme d'une centaine de piastres. Comme il y a déjà près de trois ans, puis-je maintenant l'obliger à me payer cette somme?

R. S'il s'agit d'un salaire à l'année ou pour plus d'une année, le salaire est prescrit par deux ans. Lorsqu'il s'agit d'un salaire payable à la journée, à la semaine, au mois ou pour moins d'une année, la prescription d'un an a son effet. S'il s'agissait d'un prix fixé pour un certain travail, au contrat, par exemple, le prix des services est prescrit par cinq ans.

BORNAGE.—(Réponse à E. T.)—Q. La cour m'a donné le droit de borner mon terrain avec mon voisin. Combien at-je de temps après le jugement pour voir à ce que mon terrain soit borné?

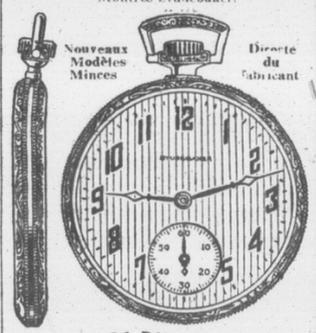
Coeurs et nerfs si malades qu'il ne peut dormir

M. Geo. Meek, Windsor, Ont.: écrit:—Je souffrais du cœur et des nerfs et les bruits dans la tête m'empêchaient de dormir la nuit. Je n'en continuai pas moins de travailler, mais les attaques de vertige finirent par me faire quitter mon ouvrage. J'avais peur de sortir, car très souvent je chancelais sur mes pieds et tout ce que j'avais devant moi prenait un aspect sombre et disparaissait de ma vue. Durant que j'étais malade chez moi un ami me dit de prendre des Pilules pour le Cœur et les Nerfs de Milburn. J'en eus quatre boîtes et les bruits cessèrent, que j'eus fini de les prendre, les douleurs et les bruits dans la tête avaient cessé et j'étais capable de prendre une bonne nuit de sommeil. Bien qu'il y ait six ans de cela, depuis lors je n'ai jamais plus souffert de la sorte.

Prix 50 s. la boîte chez tous les marchands, ou directement par la poste, sur réception du prix par la Cie T. Milburn (limitée), Toronto, Ont.



N'aimeriez-vous pas posséder une bonne montre? Remarque: Plus de 100 000 personnes ont répondu à nos annonces et sont maintenant de fiers possesseurs de Montres Studebaker.



21 Pierres STUDEBAKER

La montre assurée EXPÉDIEE POUR SEULEMENT \$1.00 COMPTANT!

Une offre surprenante. Pour \$1.00 Comptant seulement vous pouvez avoir directe de la manufacture une magnifique montre Studebaker à 21 pierres. La balance payable en versements mensuels faciles. Vous pouvez choisir de 60 nouveaux modèles de boîtiers artistiques. Les plus récents des modèles d'or, d'acier, de platine, de bronze, de nickel, de chrome, de cuivre, de bois, de verre, de caoutchouc, de papier, de tissu, de cuir, de laine, de soie, de coton, de lin, de chanvre, de jute, de sisal, de coco, de palmier, de bambou, de paille, de roseaux, de jonc, de tige de maïs, de tige de blé, de tige de seigle, de tige de froment, de tige d'avoine, de tige d'orge, de tige de sarrasin, de tige de millet, de tige de riz, de tige de maïs doux, de tige de maïs dur, de tige de sorgho, de tige de blé noir, de tige de blé dur, de tige de blé tendre, de tige de blé moulin, de tige de blé semoule, de tige de blé farine, de tige de blé gruau, de tige de blé flocons, de tige de blé germé, de tige de blé levure, de tige de blé pain, de tige de blé bière, de tige de blé alcool, de tige de blé sucre, de tige de blé farine, de tige de blé gruau, de tige de blé flocons, de tige de blé germé, de tige de blé levure, de tige de blé pain, de tige de blé bière, de tige de blé alcool, de tige de blé sucre.

CHAÎNE DE MONTRE GRATUITE. Pour un temps limité seulement nous offrons une magnifique chaîne de montre gratuite. Écrivez pour avoir livre de modèles gratuits tandis que cette offre est en vigueur.

STUDEBAKER WATCH COMPANY of Canada Ltd.

Sous la direction des membres de la famille Studebaker connue depuis trois-quarts d'un siècle comme manufacturiers de produits de qualité.

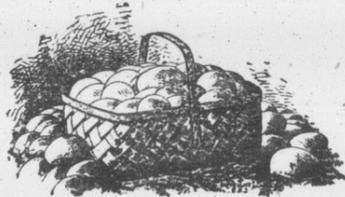
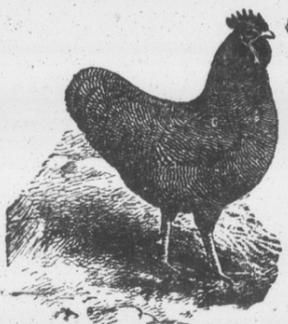
Dept N 197 Windsor, Ont. Mallez ceci Studebaker Watch Co. of Canada Ltd. Dept. N 197 Windsor, Ont. Veuillez m'envoyer votre livre gratuit de nouveaux modèles de montres et des renseignements sur votre offre à \$1.00 comptant. Nom... Adresse... Cité... Prov...

POUR QUE LES POULES PONDENT EN HIVER

CE QUE DEVRAIT ETRE UNE BONNE RATION DE PONTE

A la ville les oeufs absolument frais se détaillent actuellement à \$0.75, \$0.90 et même à \$1.00 la douzaine, selon leur qualité.

A ces prix la production des oeufs en hiver est évidemment lucrative, surtout si le cultivateur les expédie directement à la ville.



POUR OBTENIR UNE PONTE ABONDANTE EN HIVER, IL FAUT:

1. Des pondeuses robustes, actives, provenant d'une lignée de pondeuses éprouvées: d'où la nécessité de la sélection (qui a dû être faite avant aujourd'hui, mais mieux vaut tard que jamais).

2. Un poulailler sain, bien ventilé et bien ensoleillé. Dans les poulaillers froids ne craignez pas de tenir les fenêtres ouvertes le jour, même s'il fait très froid. Le froid sec fait moins de mal aux troupeaux que la chaleur humide.

3. Une alimentation qui puisse satisfaire tous les appétits naturels de la poule: une alimentation complète et bien proportionnée en matières sèches végétales (grains et fourrages de trèfle, etc.); en matières végétales vertes et succulentes (choux, betteraves, navets, pommes de terre, ensilage, etc., etc.); en matières animales: viandes, sang, farines animales); en matières minérales: (os broyés, gravier, calcaire, coquilles d'huîtres, d'œufs, etc.).

(N. B. Ne pas abuser des viandes, surtout si le troupeau n'y est pas encore habitué).

De l'eau saine ou de la neige à discrétion.

4. Que les poules grattent et travaillent du matin au soir. Pas de ponte abondante possible si le troupeau est oisif, paresseux, engourdi. Pour que le troupeau travaille, servez la ration de grains dans l'épaisse litière qui doit toujours recouvrir le parquet; servez-en plutôt peu à la fois, mais souvent, et donnez-en assez.

Le soir, servez de préférence à deux reprises et peu la première fois. Si vous n'êtes pas matineux, donnez plus de grains que besoin pour le dernier repas, afin que de bonne heure le matin les poules trouvent dans la litière de quoi se nourrir s'occuper, se réchauffer et préparer une bonne ponte.

RATION DE PONTE POUR L'HIVER

GRAINS: 25 lbs de blé.
25 " d'avoine.
25 " d'orge.
25 " de blé d'Inde concassé.

Le sarrasin est aussi très bon durant l'hiver particulièrement à cause de ses propriétés échauffantes.

PATEE: Une pâtée humide servie quotidiennement le midi est excellente pour favoriser la ponte. Cette pâtée, qui doit avec grand avantage être détrempée au lait écrémé ou au lait de beurre peut être composée du mélange suivant:

20 lbs de son.
20 " " gru.
15 " " moulée d'avoine.
15 " " moulée d'orge
15 " " farine de blé d'Inde.

Si possible y ajouter du trèfle et de la luzerne dans la proportion de 25%.

MOVLÉE: Tenez toujours de la moulée sèche dans des trémies à la disposition des volailles. Le mélange ci-dessous est recommandable:

20 lbs de son.
20 " " gru.
15 " " moulée d'avoine.
10 " " moulée d'orge.
10 " " farine de blé d'Inde.
15 " " viande séchée (Beef Scraps).
10 " " pain de lin.

Ceux qui n'ont qu'un petit troupeau peuvent se servir de moulées vendues toutes préparées par le commerce. Mélanger les moulées soi-même revient meilleur marché, mais il n'est pas toujours pratique de la faire lorsqu'il s'agit de petites quantités.

DIVISION DE L'AVICULTURE, SERVICE DE L'ELEVAGE DE LA PROVINCE DE QUEBEC

PER
B-226



Organ
ADMINISTRATION
(Edifice

RÉDACTION: rue

VOLUME

EN

Coop